# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印　工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號

電話：編輯部：七七七六〇七　採訪部：七六二一九二　營業部：七七三二〇七　社長室：七六四八五四　中區辦事處：二一二六〇　弍一二三八　二五四九五

電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號

每份港幣壹毫

今日出紙三張半

（外埠版銷紙大張）

新聞紙第壹弍一四五號


## 今日出紙三張半仍售壹毫

# 倫南越戰爭擴至北越 中共揚言不坐視

## 蘇俄支援越共建立一噴射機空軍部隊

【北平九日路透社電】中共「人民日報」本日比前作更進一步表示，如果南越之戰爭擴展至北越，則中共將會協助北越。該報之社論，發揮中共「外長」陳毅最近之聲明。陳毅之聲明爲：在北越被攻擊時，中共「不會袖手旁觀」。該社論謂：「北越乃社會主義陣營之一員，中共一向認爲其在國際上之任務，乃保障整個社會主義陣營之和平及安全，並保護該陣營之成員不致被帝國主義者侵害，及防衛社會主義陣營。北越乃中共之兄弟國，而且互相有密切關係。如果美帝國主義者攻擊北越，則中共之和平與安全受到威脅，中共自然不能袖手旁觀。彼等永不容許美帝國主義者在其旁弄火。」

【倫敦九日路透社電】北越發表一份「白皮書」，並表示該書之目的，在於「就美帝國主義所從事之侵略及顛覆政策，提供進一步之無可否認証據」。

該被中共「新華社」所局部引述之刊物謂，美國及其代理人之武裝部隊，自一九六一年七月以來經常侵入北越之領空及領海。該刊物續稱：在芽莊、蜆港、西貢，及在台灣、關島與沖繩訓練之特務突擊隊，經已被派往北越，「負有最後發動『游擊』戰之具體目的」。

【馬尼剌九日合衆國際社電】「馬尼剌晚報」本日稱：北越在蘇聯之援助下，正秘密建立一支全噴射機之空軍部隊。該報引述菲律賓武裝部隊總部人士之言謂：該項工作，正在河內附近之一處空軍基地進行。北越飛行員由蘇聯人訓練駕駛雅克一八型噴射機。此舉可能乃蘇聯對付美國之採用F一零零型及F一零五型噴射戰鬥轟炸機者。該報之消息未經証實。該報祇謂：「南越僑報人員已証實北越正建立全噴射機之空軍部隊。」

## 越共正規軍四營 侵入南越襲美軍

### 南越政府向監管會提抗議

【西貢九日合衆國際社電】據今日報導稱：一南越將領指摘北越四營正規軍曾於五日前攻入南越，參加對一處美國特遣部隊軍營之襲擊（美軍兩人與澳軍一人在戰事中殞歿）。政府之「越南新聞」今日刊載南越陸軍第一師（在南北越界巡邏）司令阮千第（譯音）之談話。該報報道謂：阮氏星期二告記者稱：此北越四營部隊曾參加襲擊設於南東之特遣部隊軍營。不過，美軍一發言人今日謂，此間美國情報當局並無証據支持阮氏此說。

【西貢九日路透社電】南越官方通訊社今日稱：四營越共正規軍，經已於星期日及星期一在最北部之廣治及承天兩省之戰鬥中，「被擊至潰不成軍」。在兩日之零星戰鬥中，越共遺下屍體八十五具。六十五名政府軍陣亡或因傷致死。

【西貢九日路透社電】南越經已對所謂中共對北越日趨增加之軍事援助，提出抗議。該項致送與中南半島國際監管委員會之抗議書謂：大批武器及軍火器材，正源源從中共用稱有「民間用品」字樣之鐵路貨卡，運入北越。由六月八日至十七日之間，一百卅九輛載有武器及器材之車卡，曾經過近中越邊境之老街及諒山兩車站。中共技術人員，亦經在北越若干地方設置重炮及高射炮陣地。

【紐約聯合國八日路透社電】聯合國秘書長宇丹本日警告稱：軍事方法係不能解決南越問題者，並建議再開「爲時稍晚」之日內瓦會議。宇丹在記者招待會上預測稱：如能再開會，則聯合國可能再担任十四國日內瓦會議協定之監督人角色。宇丹爲主張再開日內瓦會議一事，曾與美國發生爭論。渠曾與美國代表史蒂文生多次討論東南亞危機。渠稱：近十年來，渠「確切認爲，軍事方法將不會爲南越帶來和平」。因有「日漸增多之證明」証實如此。

【西貢十日合衆國際社電】一位澳洲顧問，於星期一日凌晨，在防衛西貢以北三百五十哩之南洞美軍特種部隊營地時，被擊斃命。此乃澳洲遭受之第二次作戰傷亡。

【西貢十日合衆國際社電】警方人士於星期四日稱：政府保安部隊在西貢郊外窯定地方，破獲一個越共恐怖分子組織，該組織之三十人完全落網。若干地下隱藏所被發現，十個地雷，十七枚手榴彈及三支步槍被搜獲。

## 洛治指摘高華德 對政策獨斷獨行 不與黨人共相商

### 史克蘭頓向黨政綱會遊說

【舊金山九日合衆國際社電】賓州州長史克蘭頓今日擬以其個人與政治性呼籲，與高華德參議員之此等呼籲相頡抗，俾使其獲選共和黨總統候選人之希望得以保持。他已於今晨勁程前往共和黨政綱委員會進行活動，該委員會乃他可於黨大會下週一在「牛宮」開幕前，使大會代表受影響之最佳站壇。史克蘭頓係於星期三飛抵此間。曾在機場舉行記者招待會，並曾在其下榻之酒店所舉行之歡待會上，受到數千人之歡迎。他告賓客謂：「余準備於此時取得勝利，並準備於十一月取得勝利。吾人認爲各代表了解民心乃是極爲重要之事。」

史氏三日前曾致函政綱委員會，批評其本人之意見，並提出似難獲得該委會同意之兩項建議。其一即強調新的民權法案符合憲法，高華德曾以此法案內有兩條款不符合憲法而投票反對。另一建議即譴責左右翼集團，特別是右翼之約翰貝治協會。（史克蘭頓之支持者前駐越南大使洛治），亦曾於星期三前往政綱委員會，他與指摘高華德過於魯莽，不能以外交及國防政策相付託之共和黨人聯合。

【舊金山八日法新社電】共和黨總統候選人角逐者史克蘭頓，今晚抵此時宣稱：「余此來係令全國人民明瞭，共和黨並非極右派會社之另一稱號」。向右翼分子高華德參議員挑戰之史克蘭頓謂：他欲証明「吾人爲負責任，有理性之美國人，而非激烈之極端份子，吾人信仰美國全民權利平等。欲証明吾人確實信仰社會安全，不贊成背棄聯合國，亦不主張濫用核子武器」。史氏在機場受二千人歡迎。

【舊金山九日美聯社電】史克蘭頓州長於星期四仍以抱有希望之心情，繼續競選活動，惟高華德參議員之支持者則深具信心，認爲在第一次投票中，即可達到彼等使高氏當選之目的。在史克蘭頓所稱：「大部份共和黨黨員，似乎以爲余應該獲得提名，余亦以爲應該如此」之際，高華德一派發起予以激烈反抗。

高華德全國代表大會會場經理人冠蒂斯參議員稱：「吾人經已獲得比提名所需爲多之代表票數，但吾人仍希望獲得更多票」。他謂：「在高華德參議員獲得提名時，吾人希望在第一次投票中，可以有令人印象深刻之表現」。雖則冠蒂斯拒絕討論確實數字，但高華德之另一名策劃人林華參議員，則在個別之談話中表示：「吾人所得，經已超過七百票，而吾人將獲得更多」。提名所需之總票數，爲六百五十五票。

【華盛頓九日美聯社電】高華德參議員於星期四日飛往舊金山。渠堅稱：對於如獲贏取共和黨總統候選人提名，則誰將爲其副總統競選搭檔一點，「並無任何決定」。但高氏助選團中之高級人士則謂：該在競選中已遙遙領先之阿利桑那州參議員，認爲紐約州衆議員米勒之出爲他之競選搭檔，「對高氏係有若干眞正好處者」。該等人士又稱：密執安州衆議員福特亦仍有甚高可能性。現在之抉擇，已減爲在米勒及福德之間任選其一矣。

米勒年四十七歲，爲一羅馬天主教徒，同時亦是共和黨全國委員會主席，福特則如高華德一樣，爲一聖公會教徒。

來自高氏方面之消息又稱：直至目前爲止，與高華德競爭總統提名之最強對手賓州州長史克蘭頓，不會獲得爲高氏競選搭檔之機會，「除非全國大會強將史氏塞落吾人之喉嚨」。

【匹茲堡八日法新社電】據賓州擁護高華德的兩個團體之主席本日宣稱：參加共和黨全國代表大會之六十四個代表中，將至少有十五個代表在第一次投票中投票提名高華德爲總統候選人。賓州係另一個共和黨候選人史克蘭頓之故鄉，并係由渠充任州長。迄今爲止，祇有三個代表首公開支持高華德。其他代表會謂彼等在第一次投票中，將投票提名史克蘭頓。

## 羅斯克告德人稱 國際冷戰已鬆弛 德國問題應解決

【華盛頓九日美聯社電】美國國務卿羅斯克星期四宣稱：冷戰緊張氣氛之日趨鬆弛，與東西方關係較前正常之發展，應可造成解決諸如德國再統一等最困難之世界問題的機會。羅氏係在一德國電視訪問中表示此項意見，此訪問於該電視台在中歐時間下午九時半由漢堡加以廣播時發表此項訪問。羅斯克反對一提問者謂：國際關係已存有「和解狀態」之說。他謂：國際關係固已有所和緩，然「和解」一語所概括之和緩情況，並非「目前之局勢」。羅氏謂：「吾人尚有甚多極危險之事，例如德國問題、柏林問題、古巴問題與東南亞問題等是。故自由力量與極權力量間之根本鬥爭仍然存在。」羅氏續稱：「如於蘇聯總理克魯曉夫堅持共產國家與西方國家之理論鬥爭，並無共存可言之際，謂各重大問題已獲解決，殊屬危險之說法。吾人必須利用吾人之時機，自行準備尋求此等問題之解決辦法……但解決辦法仍未尋獲。」

羅斯克答覆詹森政府之外交政策重點是否已有所改變一問題時稱：政府之工作作風與方法容有改變，但美國之基本外交政策並不因政府之變更而改變。羅氏謂：「詹森總統上任時，對美國政策之要點有極大之瞭解，蓋他入主白宮之前，曾親自涉足政策問題多年。余認爲對外交政策之各方面之思慮，有如余所見之任何總統一樣深切。」

## 蔣總統接見美洲考察團

【台北九日中央社電】蔣總統九日上午十時，在總統府接見來華訪問的美洲國家組織地政考察團。陳副總統當天下午五時，也曾在官邸接見這個考察團。這個由美洲國家組織，在巴拿馬京城舉辦的土地改革講習班主任隨巴多博士率領的十一人考察團，是於六月十八日來華訪問，將於十一日上午結束訪華日程，飛往東京。該團將於十日下午四時卅分，在台北中國之友社舉行記者會報告訪華觀感。


金龍大茶樓酒家

今日開市營業

歡迎各界光臨指導

地址：觀塘裕民坊七零至七四　觀塘道四四一至四四九

陳鐘示中醫師（精治）

鼻病　哮喘　頭痛久　咳尿病　胃病

小醫擅用中國特效藥水丸治療一切鼻病

流涕流膿鼻塞頭痛鼻血鼻臭哮喘久咳頭暈頭痛尿石奶尿蛋白尿咳病胃病各種久醫不癒症出診與郵函購藥均可限日根治服食簡便不必戒口。本丸採取中國名藥當歸川芎白芷黃魚頭石天麻等藥物提鍊而成爲丸一切急慢性鼻炎鼻瘜鼻息肉均能見效男女老幼咸宜遠地病者不便門診來函附回郵港幣十五元寄率試服一天見效。藥房出售每盒十元

鐘示鼻淵丸

功效：長流鼻涕　頭暈鼻塞　流血流膿　電刨唔好

一服即止　能夠根治　都會得醫　請即一試

歡迎試服

陳鐘示中醫師　九龍油麻地彌敦道四五四號三樓後座即荷蘭小公銀行　電話：八四〇九五　診症時間：每日上午十時至一時，下午三時至六時。出診預約　星期日下午休診

英皇道　天后廟道　留仙街

僑興大廈

高尚地區　交通方便

即建上蓋　剩餘無多

107年期

香港華人行四樓三〇一室

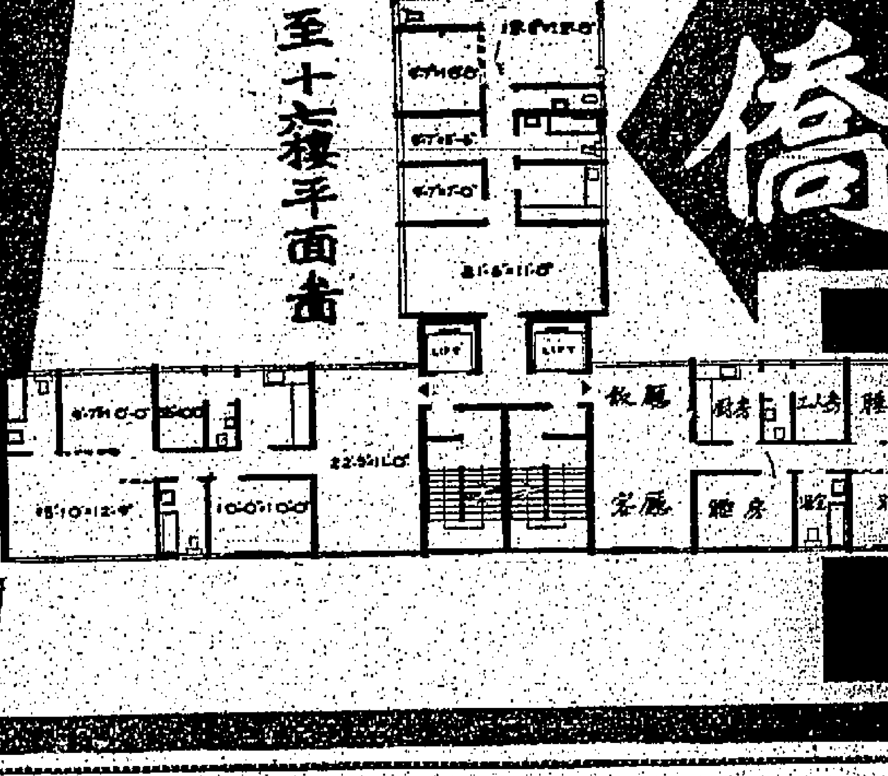
僑豐建業有限公司

電話：弍一壹九六　弍六〇五一

九龍窩打老道山

僑宏大廈

一至十六樓平面圖

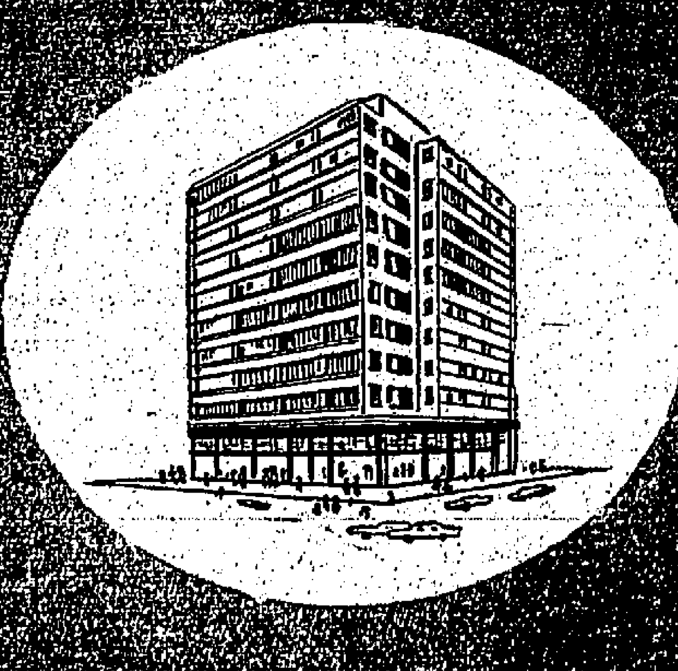



設計新型　高尚洋樓

風景優美　即建上蓋

150年期

打樁完成　趕建上蓋



順泰大廈

深水埗桐樹街廿五號至卅一號

（接連大埔道）

售價 平　材料 靚　起價 快

預約期內

七五折優待

洽購處　1. 地盤辦事處　2. 美華建築置業按揭有限公司

香港大道中廣安銀行大廈八樓七零六號室

電話：四四三一九七　四四三九七九

陳子儀君

午市客菜　十二時起供應

醉瓊樓飯店

九龍彌敦道627至635號二樓（麗斯戲院側）電話：八四一六六二　八五一八二二

旺角　法蘭西

每晨六時・起供應・

梁榮君

增設　早午茶市　由茶樓巨子　梁榮君主理

名茶　美點　粉麵　飯菜　晚飯　宵夜　壽筵　喜酌　廉價　雀局

客家名菜　每日由十二時起照常供應　由客菜巨子　陳子儀君主理

## 東歐共黨國家天災
# 農產品全面失收
### 匈牙利穀物損失四至八成

【維也納九日合衆國際社電】今日到達此間之消息稱：東歐共黨國家又遭遇農產失收。

報紙與廣播電台之消息謂：由於旱災、冰雹、害蟲及大雨，已癱瘓東歐若干國家之農業。

此間收到布達佩斯電台之一項廣播稱：「就記憶所及，未曾有過如此大破壞作物在國內如此多地區內遭受蹂躪者。」

據悉：去月在匈牙利若干地區，穀物中有百分之三十九至八十遭受冰雹與雷雨毀壞。六月初之乾旱，預料僅在匈牙利之一個合作農場內（米蘇希克），即減產一千至一千五百噸之鉅。

保加利亞農林部之機關報謂：有卅六架蘇俄與保加利亞飛機，曾在保國四個地區內對遭受穀蟲威脅之農作物，噴射殺蟲藥。波蘭官方通訊社亦報導稱，在波蘭與捷克邊境之塔特拉山區，於星期二日下雪達六時，氣溫降至二十五度。

【莫斯科九日美聯社電】俄共真理報星期四呼籲，徹底進行改善蘇俄粗劣之消費品。

「真理報」以嚴苛姿態稱：總值數十億盧布之劣質貨物，堆積於貨倉內，無法銷售。該報將此事歸咎於工人處理不小心，及工廠付款制度不善所致。「真理報」之指摘，乃係在蘇俄輿論對於大部份蘇俄消費品製作粗劣，而發表連串指摘聲中之最近一次。此事亦爲蘇俄各報討論之一個問題，各專家曾經提出警告，謂此事會影響蘇俄之經濟。「真理報」稱：在最近五年來，蘇俄滯銷之消費品，經已增加百分之三十八。惟在此同時，貨物滯銷之情形，亦增加百分之五十七。

【華沙九日美聯社電】華沙國營油類貿易局之十名官員與其他卅八人，已因「肉類大騙案」而被捕。此乃波蘭戰後最大之一宗舞弊公款案件。

## 美再促蘇俄凍結
# 戰略性飛彈生產
### 美對組織聯合國和平部隊尚無反應

【日內瓦九日合衆國際社電】美國於今日又促蘇俄共同凍結戰略性飛彈與轟炸機之生產，以終止軍備競爭，並阻止戰爭之威脅。

不過，共黨不理該項建議，而指其爲「不能接納」者，因其本身無法消除原子戰爭之威脅云。

【華盛頓八日合衆國際社電】美國國務院發言人麥克斯基今日稱，蘇聯建議由一枝由細小及中等國家所派部隊合組之聯合國和平部隊，美國官方對此事並無反應。此建議是蘇聯駐聯合國大使費多倫科以秘密備忘錄格式於昨日遞交美國大使史蒂文生，而此備忘錄現正在國務院慎重研究中。麥克斯科稱，此蘇聯文件與蘇聯最先遞交日本政府者相同。麥氏稱：國務院將於本星期……

……將該項建議送交日本，比送交聯合國任何一個會員國爲早。蘇聯於星期一日將該項建議送交日外務省，而其他國家（包括列強在內）甚至並未接到蘇聯提出此項建議[illegible]。

……則表示困惑。日外相大平正芳在內閣會議時稱：「吾人仍不知此項建議何以先送……」

【加拿大溫太華八日法新社電】外長馬丁今日告訴加拿大議會，加拿大對計劃成立的國際和平部隊，打算就是邀請挪威、瑞典、芬蘭及荷蘭參加。加拿大計劃成立和平部隊，俾受聯合國差遣。

【華盛頓九日合衆國際社電】美國政府官員今日稱：蘇聯所提建立聯合國常備軍之最新建議，在現有之方式下，乃美國所不能接受者。

## 美科學箴言報刊稱
# 中共抨擊寮政府
### 顯示將斷絕邦交

【紐約八日中央社專電】北平似將與中立派總理蘇佛瑪的寮國聯合政府，正式斷絕外交關係。這是基督教科學箴言報記者閻素，對最近北平「人民日報」所載一篇評論的解釋。

該報本月六日所載，論文題名「對蘇佛瑪親王的嚴重勸告」，遠東記者說：「北平要表示蘇佛瑪成爲美帝的工具，不再有資格領導寮國政府」。依照該記者的意見，「蘇佛瑪對于北平的警告，不會重視，結果北平將與蘇佛瑪正式絕交。」

該記者提到「北平和河內顯然將以克奧拉爲候選人，在寮共佔據地區，主持一個共黨領導的『中立派』新政權。」

克奧拉雖仍列名爲蘇佛瑪政府中的衞生部長，但一年餘來，他並未在永珍。克奧拉的子女，正在中共匪區接受教育，他本人於二年前左傾，外長富西納遇刺後，不允離開永珍，此後，他曾經住在寮……

## 南越外長告安理會
# 火箭誤落柬境
### 願賠物質損失

【聯合國八日路透社電】南越今日否認柬埔寨的指責，南越武裝部隊轟炸及攻擊高棉村落。南越外長范登林致函安理會主席洛奇代表班迪瑪，今日發表，他說可能有若干火箭，誤落柬埔寨村，倘有任何物質損壞，他的政府願意賠償。

柬埔寨駐聯合國首席代表桑華西，去月向安理會伸訴，指南越武裝部隊五月十八日侵犯柬埔寨的特拉洛村，放火燒了七間屋，及殺死牲畜，六月十一日又轟炸及用機關槍掃射該村落，「引起物質損失甚鉅」。

南越外長的函件說：他的政府部隊，在這些日子，突擊越共，開火完全出於自衛。他說：南越已採取特別措施防止滲入柬埔寨領土，但並非沒有可……

## 英芭蕾舞星
# 瑪歌芳婷夫婿
### 傷勢日趨惡化

【倫敦九日美聯社電】巴拿馬外交官阿利亞斯，在一間醫院中調理他之槍傷，其傷勢據星期四日院方報導，已趨惡化。

阿利亞斯博士現年四十六歲，乃芭蕾舞紅星瑪歌芳婷之夫婿，係於六月八日在巴拿馬城爲一名政敵槍傷。他脊椎受傷，引致癱瘓。

芳婷小姐，芳齡亦爲四十六歲。她曾於上週六日偕阿利亞斯搭飛機前往英國，在距倫敦約三十哩外之「史托基·曼德維爾醫院」內調治。

該院於今早發表一份醫事公報稱：「由於阿利亞斯博士肺內之子彈引起胸部發炎，其傷勢突趨惡化」。

……國北部的霧沙里，最近又到了柬埔寨的金邊城。

## 魏道明大使
### 昨訪吉田茂

【東京九日中央社專電】中國駐日大使魏道明，昨赴大磯拜訪日本政界元老吉田茂，晤談四十五分鐘。據最可靠的人士說：魏大使和吉田曾互相保証，以「最積極的努力」，改善及促進中日兩國的關係。

## 剛果總統批准
### 森比內閣名單

【利奧波德維爾九日路透社電】剛果共和國總統卡薩伏布，迅已接受森比所提之內閣名單。卡氏於昨晚與森比會談後，告記者稱：他將於今日頒發一項總統命令，成立新政府。

## 南洋大學董事會
# 接納莊竹林辭職
### 校務由五人委會處理

【新加坡八日路透社電】南洋大學董事會執行委員會，本日接納該大學副校長莊竹林之辭職，並立即生效。

莊竹林於本週初在該大學學生五十一人被捕之後，即已提出辭職。新加坡政府對該項任命，經已有所非議，並謂：「曉示莊氏，莊氏未能盡其職務，俾恢復學生之紀律，並將共黨勢力排除該大學之外。」

該校董會執行委員會，在本日兩小時秘密會議之期間，決定接納莊竹林的辭職。該校董會主席劉玉瑤於會議結束時宣佈他將辭去與該大學有關之一切職務。據悉，劉氏深得該大學學生之愛戴，他於去週曾成功的勸使五百名學生停止彼等爲抗議政府捕去該大學學生而舉行之絕食運動。

【新加坡九日法新社電】南洋大學現已組織臨時五人行政委員會，其委員會主席一職，由商學院院長劉孔貴兼任。其他委員爲理學院院長王德昭，[illegible]

## 中共「新華社」稱
# 寮中立軍兩營
### 已叛變投寮共

【東京九日合衆國際社電】中共「新華社」今日稱寮國中立部隊兩個傘兵營，「經已叛變」，投奔寮共方面。

該社謂：康黎將軍之中立部隊第四及第六傘兵營，經已離開瓦恤平原附近之猛藩爲寮共與中立部隊營地。猛藩爲寮共與中立部隊曾發生戰鬥之處。

【永珍九日美聯社電】[illegible]……上空被擊落者。

## 澳政府駁斥
### 真理報謬論

【澳門九日路透社電】一位澳門政府發言人今日對「真理報」所謂「澳門華人在半饑餓中過活」之說，駁斥爲「絕非事實」。

## 印學生示威警察開槍
# 死一學生另傷廿五人

【新德里九日合衆國際社電】「印度聯合通訊社」昨日稱：印度安德拉省尼瑪城於本星期一出現示威，警察開槍結果，擊斃學生一人，另又擊傷廿五人。此次示威，因一菩力週一商店店主毆打而起。示威學生行動暴戾，警察持警棍衝前，學生乃對警察抛石，警察則對彼等開槍。

## 社論
# 看共和黨大會對美國政局的影響
### ——高華德的競選成敗至堪注意

本月十三日，美國共和黨總統候選人提名大會將在舊金山舉行，目前爭取此項最後決勝機會的健將，一爲阿利桑那州參議員高華德，一爲賓夕法尼亞州州長史克蘭頓，而這兩人，各皆宣稱有獲勝希望，非得清實判明，仍恐不知鹿死誰手。但以現有的情況估計，高華德的勝利機會依然良好，而史克蘭頓則尚無壓倒對手的明顯把握。因爲在地區性的競選過程中，高華德一直就是「一馬當先，遙遙領前」，沒有碰到真正的對手。據最近的有關報道說：高華德已擁有超過七百的代表選票，比獲得提名的基本票數——六百五十五票，還超出數十票之多，以此在美國記者眼光中，擁史克蘭頓一派現時所作的努力，頗有類於「絕望的戰鬥」，要想一舉把高華德擊倒，實在太不容易。假如這種報道沒有失實，則史克蘭頓的勝望，祇有寄託於在舊金山的全國代表大會上，原有擁高的各州代表，紛紛倒戈，才有可能扭轉劣勢，創造奇蹟。究竟事實有無這種可能，此則尚須等待一週之後，方能揭曉。

史克蘭頓本來無心參與提名競選，他的被邀出馬，那是受洛克斐勒和洛治二人初選失敗形勢所造成。大抵在共和黨的若干元老看來，高華德的言論主張都近於「極端的右派」，爲了避免使人誤會黨員是共和黨的「象徵」，所以不能不促請史氏出面與高氏對抗，希望在最後階段，能夠阻其當選。據說目前情勢，洛克斐勒已經表示對史克蘭頓全力支持，洛治則更不惜辭了駐越大使之職回國助選，艾森豪的態度，也可能站在史氏的一邊。史克蘭頓所以尚有競選信心，對強敵當前仍不氣餒，也許就因獲得這許多黨內巨頭的鼓勵，而其「最後勝利」的希望，也就寄託在這一點。否則高華德的當選，目前就已經勝券穩操，早成定局的。

但不管舊金山大會的結果如何，這次高華德的昂然崛起，對美國來說，却有極不尋常的意義。假如高氏終於獲得提名，則又不問共和黨有無機會入主白宮，對於美國今後外交，都必有其重大的影響。此中理由，有如下述：

第一，是在高氏參與競選之初，人們都認爲是洛治和洛克斐勒對峙競爭之局，把高華德看作爲實力不足的冷門「黑馬」，並未給以較高的評價。可是一經角逐開始，高氏即以破竹之勢，一往無前，幾乎毫不費力就獲得約五百代表的票數，反而洛克斐勒和洛治的兩大「熱門」，都遠遠落在這匹「黑馬」之後。這一形勢出現，不僅共和黨內，大爲震驚，即美國各方，亦同感錯愕，因爲人們的事前估計，洛克斐勒的財雄勢大，洛治的久任外交要職，都非高華德的初露頭角可以一爭長短的。可是後來的事實證明，高華德的煊赫聲勢，竟然無可抗手，則其政治潛力的强度如何，自可想見。

第二，是高華德爲一性格爽朗的「硬派」人物，其反共主張的鮮明積極，都非美國時下政客所能望其項背。而在一般美國人士心目中，政治人物的反共立場，不能過於「激烈」，否則就會交人猜忌，而得不到廣大的支持，但高華德的「硬派」主張，却始終如一，並未因其競選提名而有所改變。如果人們承認，高氏的現有優勢，是其對共主張強硬的結果，則共和黨人的政治傾向，可見一斑。

第三，是近年以來，美國姑息分子的親共活動，至爲猖獗，甚至國會議員之與若輩同一鼻孔出氣的，也大有人在。反而嫉共如仇如華爾克將軍，民間反共組織如約翰貝治協會等，皆受到種種誣衊打擊，被視爲「頑固分子」。如此一來，美國政客之敢於以反共鬥士自居的，實在沒有幾個。此次史克蘭頓爲了迎合大衆心理，和針對擁高分子中有若干爲約翰貝治協會會員的事實，在其擬向舊金山大會提出競選政綱中，就準備以約翰貝治協會爲其謾罵的對象。現在當然無法獲知史氏此舉所得的反應如何，假定事實証明此項謾罵完全無效，則不論將來總統大選是否仍爲民主黨獲勝，他們都不能不承認共和黨人這種反對姑息的意向，和美國人民急求肯定的堅强反共的事實。

有人認爲，高華德前此公開反對民權法案，是其競選途中的一種失策，可能會影響到他長驅直進的獲勝機會，但亦有一說，高氏也許準備在舊金山大會上改變原來主張，藉以抑減默，以免給予史派對方以藉口。由此觀察，此次高氏對提名競選的成敗，不僅將要決定共和黨人今後的政治觀念，就是在美國的內政外交大計上，其可能發生的影響，也決不會輕微的。

## 路比殺死奧斯華德
### 行兇前曾與姊商談

【達拉斯九日美聯社電】據「拉斯·時代先驅報」星期三引述消息說：路比在殺奧斯華德之前一天或兩天，曾與他姐姐商談多次。消息說：路比在十一月二十四日槍殺奧斯華德之事，與他的姐姐商談許多次。

提及此事的人士，拒絕透露姓名。他們說：他們發生過激烈的爭論，他的姐姐在電話上說服他打消這種念頭。但格蘭特夫人否認曾發表這種談話。

## 敉濟颶風災民
### 我捐款菲律賓

【馬尼拉九日中央社專電】中國大使杭立武今晨前往外交部拜會菲外長孟德斯，討論菲律賓和中菲之間的問題。杭立武並代表中國政府以萬元的支票一紙，交與孟德斯作爲救濟「芸妮」颶風災民之用。「芸妮」颶風於六月二十九日猛襲馬尼刺和呂宋中部地區造成災害。

## 北約秘書長
### 下月將退休

【阿姆斯特丹八日法新社電】荷蘭籍北大西洋公約組織秘書長史迪克，行將退休之前，今日自斯德哥爾摩抵達此間時告記者稱：「儘管東西方間有接觸，但此兩集團之和解，並無跡象。」史氏係於其在下月退休前，作對北約國家首都訪問。

## 中國小姐趙令瑜
### 曾與日王妃同窗

【台北九日美聯社電】趙令瑜小姐，爲星期三晚選出之中國小姐三名佳麗之一。渠於星期四日告美聯社記者稱：渠曾與日本太子妃正田美智子同校。

趙小姐稱：該校爲東京聖心女子學院，當時係一九五二年至一九五三年，其父親趙將軍（現已退休）爲中華民國駐日大使館武官。趙令瑜並稱：渠在校時曾與正田美智子相識，當時美智子班級較高。

趙小姐表示：渠之英文名字乃由聖心會之修女代取者，「實與菲律賓無關」。

但後來，渠任空中小姐之職，多次曾到馬尼剌，並感覺菲律賓與其人民之可愛，使渠覺得自己之名字更爲值得驕傲，因爲如此可將菲律賓常記在心頭。

# 中共頭目近商定
# 對美蘇强硬策畧

【倫敦十日合衆國際社電】自中國大陸逃出之外交界消息昨日稱：中共之最高級頭目，最近曾與各省政治首腦及軍方代表舉行連串會議，商定對付蘇俄與美國之强硬新策略。中共之黨政頭目（包括毛澤東、劉少奇、周恩來、軍方及各省首腦）傳係約由上月廿六日開始其歷數日之會商，一般人士相信：決定中共主張在中國大陸加強黨之控制程度。

## 美國女狂迷·支持狂人任總統
## 英倫酒吧內·露乳少婦出風頭

【舊金山九日合衆國際社電】本星期三出席共和黨全國代表大會代表下榻之一酒店前，出現兩名碧眼之赤足女郎，兩人手中持大標語牌，上書「被頭士合唱隊鼓員史塔爾出任總統」之字樣。

【倫敦九日合衆國際社電】伯明罕一位新嫁娘今日穿一件無上裝衣服，出盡風頭。

二十六歲之亞特瑞太太同伊夫婿在英國諾洛基市走入一間大酒店附設之酒吧，脫下外套，祇穿一件無上裝之雞尾酒衣服，是夕在該處消遣。

伊稱：「有數位先生請我喝酒，并向我讚美」。

僅另一位少婦，則在全國穿着無上裝衣服時，竟招惹麻煩。

彭寧頓太太乃一位二十二歲之母親，伊曾表示：將着一件無上裝泳衣參加選美大會。伊今日稱：伊接獲恐嚇信，有人恫嚇她，聲言將以鹽酸向伊投擲，因此使伊改變初衷。

彭寧頓太太終於穿普通泳衣，參加選美，結果落選。

一間製造無上裝泳衣之工廠，在廠方返抵倫敦時，發覺情形有異，是以今日該廠已停止供應此種泳衣。

該廠廠主乃六十八歲之拉賓巴夫人，渠表示因事離開倫敦數夜，其子擅自命令工人製造該種露乳泳衣。拉賓巴夫人：渠已取消該種訂單，因爲「余不希望與此類時裝發生關係」。

【芝加哥八日美聯社電】芝加哥市議會本日通過一項法令，禁止婦女在該市之海灘及遊樂地區着無上裝泳衣。布克稱：「如若人不於夏季休會前作出此項決定，則將會有裸露的女孩子在海灘上四處出現。」

## 世界什景

【華盛頓九日合衆國際社電】華盛頓美國國民健康院，在地上發現數十隻已死的猴屍，甚感奇異。起初醫院人員以爲它們是飲了殺蟲水而喪命者，但經化驗後，證明它們是吃了酸菜，先是酩酊，後來因其體內起發酵作用，些醉了的猴就自己爬上陽台而喪生。

【阿肯色州小岩城九日合衆國際社電】曉維爾人瑪特一頭小牛，現正用一條狗頸帶，一塊海棉及若干繃帶造成的假腳走路。瑪氏說：該小牛生下來便有一隻腳沒有第一節。

【瑞典文頓堡九日合衆國際社電】一名瑞典森林工作者接得月薪支票，他是七千七百九十克隆納（五百三十五元），比正常薪金多了十倍，他即將之歸還度支部，但在兩天後他收到一張更正的支票，竟然是七萬九千七百克隆納（一萬五千三百五十六元）。


九龍 崇真書院 招生

班級：中一（F.1）——六十名 小六（P.6）三十名 其餘中四——中二（F.4——F.2）每班各十名

考期：中學一年級七月廿四日上午九時起 其他各級七月廿五日上午九時起

報名：即日起至七月廿二日止

校址：深水埗大埔道五十八號

監督 陳達三 校長 陳德恩博士

道慈佛社主辦 張祝珊小學 招生

班級：一至五年級上下午部

報名：即日開始

地點：（一）柴灣巴士總站後面（本校臨時辦事處）（二）西環域多利道：道慈佛社

考試：七月二十日上午九時

學費：上午班津貼私立學校十二元 下午班津貼學校伍元「堂費在內」（全年繳交拾期）

免費：本校經華教育司署核准免費學額若干名凡家境清貧學生得申請免費入學

開課：九月一日

校址：柴灣徙置大廈五至六座全頂樓

校監 張玉麟

刊登本報廣告請電 二弍一六零接洽

立誠英文中學招生

英文部：PRIMARY1——FORM4

中文部：小一至中一

報名：每日上午九時至下午五時

考試：校內公佈

特點：

一、爲推行普及教育，廉收學費

二、注重品德培養，密切聯繫家長。

三、本校之同系機構有酒樓、建築等部門，凡在本校肄業，品學兼優者可申請就業。

校址：九龍元洲街三一C號

監督兼校長：陳立言

△本校茲聘請教務主任及教員，負責中學教務及行政工作，請將學歷履歷及經驗函寄本校校務處。

港九十二高中學校招生聯合廣告

| 校名 | 招生學級 | 考試日期 | 開學日期 | 校址 | 校長 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 培英中學 | 新制中學一二三年級小學及幼稚園各級（聯校合校、今夏落成將啟用男生宿舍） | 七月廿四日（星期五）上午九時起 | 九月一日（星期二） | 中小學：巴丙頓道三號 幼稚園：般含道八十四號 電話中學433374 小學33836 幼稚園430479 | 溫金銘 |
| 華僑中學 | 1.高中三及中一至中五 2.中文小學暨幼稚園各級 3.英文部各級 | 報名時通知 | 一九六四年九月一日 | 香港灣仔莊士打道五四至一五九號 | 古謂 |
| 廣大中學 | 一、舊制高中三 二、新制中一至中五 三、小壹至小六 | 報名時通知 | 九月一日 | 九龍旺角打老道六三B至六五A B 電話：84632 | 監督 譚維漢 校長 古應熙 |
| 壽山中學 | 高三，新制中一至中五及小六上下午班新生 | 七月廿日下午二時（試場在英皇道58號現校址） | 九月二日 | 報名地址英皇道58號 現校址 新校址：北角堡壘街51 | 彭展義 |
| 德明中學 | 中文部：（1）新制中學一至五年級（2）小學一至六年級暨幼稚園初高級 英文部：P.5—F.5級上下午班 | （1）中學部八月五日上午八時半（2）小學部八月四日上午八時半（3）英文部八月六日上午八時半 | 九月一日 | 九龍雅蘭街一號（即彌敦道一六三號）電話：八一三六四 八一三七四 八〇四七四 | 鄭潤才 |
| 嶺東中學 | 舊制高中三，新制中一至中五，小學暨幼稚園各級新生及插班生。夜中學收中小學各級新生 | 報名時通知 | 中學九月一日 小學幼稚園八月八日 | 九龍南昌街一〇六至一〇〇號 九龍大埔道一〇三至一〇五號 電話：八〇七八九五 | 陳劍科 |
| 嶺英中學 | 新制中學一至五，暨附小及幼稚園各年級男女新生轉學生 | 七月十八日（星期六）下午二時 | 九月一日（星期二） | 銅鑼灣恩平道 電話：七六〇五八三 | 洪高煌 洪錫惠 |
| 大同中學 | 日班：中文部：中小學各年級及幼稚園。英文部P3至P5。夜班：中文部小四至中五 | 七月廿六日上午九時 | 九月一日 | 正校：九龍塘村 電話：八二四五三二 分校：九龍界限街 電話：八二九六四 | 正 江茂森 副 李士秀 |
| 西南英中文中學 | 中文部：高中三，中一至中五，小學一至六各級。英文部：F.1—F.5，P.5、P.6各級 | 七月十九日（星期日）上午九時 | 九月一日 | 香港灣仔道交加街七號（國泰戲院後）電話：七七七二二 | 張海清 |
| 同濟中學 | 中文部高中三中一至中五，小學幼稚園 英文部F.1至F.5 會考班男女生 | 七月十八日上午九時 | 九月一日 | 灣仔駱尼地道15號A即厚豐里六號全座 電話七六〇六一七 | 翟逸樵 |
| 仿林中學 | 舊制高三新制中一至中五及小學上下午班 | 在校公佈 | 中學九月一日 小學九月二日 | 西摩道七號 羅便臣道68 60 87號 | 陳仿林 |

香港大學教育系文理學士主辦

文理英文書院 COGNITIO

招 P.5至F.4生

F.5至F.6 預科班八月開始辦理

報名：即日開始

時間：上午九時至下午五時 星期六上午九時至壹時

考試：七月廿一日（星期弍）

校址：銅鑼灣電氣道叁十六號

電話：七〇一七二七

通告

凡獲教育司署補助就讀本校之升中畢業生、請於星期一、三、五上午九時至十弍時携同教育司署函件，及相片兩張，到本校辦理申請入學手續

校監：張永賢

校長：張振國

ST.STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL

天主教思德男校 招生

特點：本校由喇沙書院舊生聯任名譽校董、書籍及課程均與各天主教男校相同。校長副校長及主任均爲早期出身於喇沙之香港大學學士。

班級：（一）英文中學F.1至F.4（二）英文小學P.5至P.6

考試：（一）F.1及小學各級：七月十二日。（二）中學F.2以上各級：在校內公佈

報名處：九龍塘界限街一一八至一二〇（就全座）（與窩打老道交界處附近）。電話八二三四三二，假日照常辦公。

# 日執政自由民主黨 今開大會選總裁

## 擁護池田派自信必可獲勝 佐籐與籐山兩派聯合對抗

池田勇人

【東京九日時事社電】日本自由民主黨定明（十）日上午十時，在東京文京公會堂，召開第十四屆臨時黨代表大會，選舉總裁。大會將推選村上勇為主席，繼由幹事長前尾繁三郎報告黨務，池田總裁致詞，然後開始選舉。參加選舉的，有衆議院議員二百八十九名，參議院議員一百四十六名，及地方議會議員代表四十六名，計四百八十一名。池田支持派及反池田派兩陣營，現正作最後的努力，爭取選票，直到九日夜晚始能罷兵休戰。支持池田的「一派，充滿自信，認為第一次投票時，池田可輕取過半數的二百四十一票；而反池田派則認為，可以阻撓池田獲得過半數票。不過，從大勢上看，支持池田派稍佔優勢。

【東京九日法新社電】日本執政黨自由民主黨第十四屆特別全國代表大會，定於明晨十時開幕，十一時前即選舉新黨總裁。政界專家認為，首相池田勇人將於初選中獲勝，而蟬聯黨總裁。支持池田各派系認為，池田在全部四百八十一票中，可獲二百七十五票，較最低當選票數二百四十一票獨多卅餘票。與池田競爭黨總裁之佐籐榮作及籐山愛一郎，則認為彼等可共獲二百七十七票，足以使池田不能在初選中當選。佐籐派發言人昨晚訓，定將投票支持佐籐及籐山者計有衆議員一四五人，參議員九三人，地方代表廿三人。此外，至少尚有十六名代表亦將投票支持佐籐及籐山。佐籐及籐山已決定在明日擬牌性投票中共同進退，彼等認為倘池田在初選中未能獲勝，即係表示一般黨人對池田之不信任。因此在僅由得票最多之兩人舉行擬牌投票時，情況將對佐籐有利。目前尚有參加投票之議員及代表五十名，尚未表明態度。彼等將對何人當選具有決定作用。

# 澳洲與紐西蘭兩總理 保證支持大馬對抗印尼

## 拉曼對聯邦總理表示 中共正在東南亞擴張

【倫敦八日路透社電】澳洲及紐西蘭，本日對於馬來西亞由於印尼反對該東南亞新聯邦「對立」政策所面對的各項問題，保證對馬來西亞予以強有力的支持。據權威方面人士宣稱：此等保證，係在英聯邦總理會議在此間開幕時在討論印尼與馬來西亞危機之期間所提出者。據馬來西亞總理拉曼本夜宣稱：渠對於本日會商之結果及對於渠所接獲之支持保證，深表快慰。渠並謂對馬來西亞問題之商討，將於明日繼續進行，渠將向各代表說明馬來西亞刻正面臨之現時局勢。拉曼並在半小時之聲明中，對馬來西亞之合義與各項影響，他說說明印尼「對立行動」。該方面人士謂：拉曼並曾發言，論及渠所認為係中共在東南亞擴張之各項目的。英國首相荷姆在廣泛檢討世界局勢時提及自部份禁止核子試驗條約於去年八月在莫斯科簽署以來，東西方之緊張局勢經已獲得鬆弛。荷姆並提及中俄共思想爭端，並謂此係一項深遠的爭執。

【華盛頓九日合衆國際社電】美國務院昨日宣稱：馬來西亞總理拉曼，應美政府之邀將於七月廿二日抵達此間，作為期三天之訪問。彼將於七月廿八日及廿九日訪問加拿大，於八月八日赴檀香山，八月十日赴香港。

【聯合國八日美聯社電】聯合國秘書長宇丹星期三說，他對尋求一個能為各有關國家所接受的解決馬來西亞的妥協辦法，抱有希望。他在記者會上，答覆記者問及三國高峯會議在東京破裂的事，作如上之聲明。他並稱，菲律賓總統麥卡柏高，曾提供一個由印尼和馬來西亞所接受的建議，即設立亞非四國會委員會來處理此事。

【吉隆坡九日合衆國際社電】美國大使培爾今日再度聲稱：美國支持大馬。

# 印中立政策轉變

## 出席聯邦會議代表要反共

【新德里九日泛亞社電】表面仍守中立與不結盟原則之印度外交政策，實質上已開始轉變，權威觀察家謂，代表印總理出席英聯邦總理會議之印財長克里希納馬查里，在倫敦之言論，已有明確之透露。克氏於七日對英記者之談話，一再強調中共為「世界之威脅」，並責備西方國家不應聽任寮共佔領瓦征平原，而應協助永珍政府鞏固此片地區一節，令此間一部份政界人士訝異。但觀察家非常明白，克氏之言論，係印總理之授意，藉以探測外界之反應，以作為尼赫魯逝世後印度新政府採取新外交立場之準備。觀察家謂，在過去十三年來，英印兩國對於亞洲局勢係持同一看法，現則形勢已變，印度已走在英國之前，此可於克氏在倫敦呼籲英國設法「挽救寮國中立政府」一節暨西方國家對寮如不採取行動，則整個東南亞地區，將受中共力量控制。

## 我立委認中印邦交將恢復

【台北九日美聯社電】一位中華民國立法委員於星期四日預測，中華民國與印度間之外交關係將恢復。立法院外交委員會委員潘朝英曾於去年十二月訪問印度。潘氏聲稱：在印度時，渠曾獲得印度故總理尼赫魯之接見。潘氏又謂：上月九位印度國會議員之訪問中華民國，乃經得尼赫魯許可者。此點足以「顯示印度欲與中華民國恢復關係之意向」。印度乃係在中共於一九四九年十月席捲大陸之後，第一個承認中共政權之非共國家之一。

「聯合國小姐」：金髮碧眼，年僅十八歲的北歐丹麥女郎婀．荷克斯，於七月一日在地中海避暑勝地規約加島舉行的第二屆「聯合國小姐」選美大會中，壓倒其他廿六國的佳麗，榮登后座。圖為蘇珊．荷克斯接受留影，左是上屆「聯合國小姐」莫妮蒙。（中央社）

# 日今年上半年 入超額破紀錄

【東京九日時事社電】據日本大藏省於八日發表的今年上半年通商貿易概要，出口較去年同期多百分之一九點六，為二十八億八千七百萬美元；進口增加百分之二七點七，計四十億五千三百六十萬美元；入超額為十一億六千六百萬美元。上半年收入超額來潮，樹立戰後最高紀錄。

# 日製巨型火箭 今日初次發射

## 美阿特拉斯火箭發射成功

【東京九日泛亞社電】鹿兒島火箭研究中心，明日將初次試放日本自製之最巨型三節火箭，此火箭編號為「蘭姆達三型」，長十九點二三五米，直徑七十三點五厘米，重七噸，使用固體燃料。火箭專家希望明日試放成功時，該火箭能射至一千公里高空。彼等聲稱，此為當今全球最先進之太空觀察火箭，其所能達到之高度為英蘇兩國同類型火箭之三倍。

【新墨西哥白沙飛彈基地法新社電】一枚用固體燃料發動四階段的「阿特拉斯」火箭，於前兩次試驗失敗之後，今日在此間發射成功。美空軍發言人稱，該火箭載有試驗機件重入氣層之用，飛行約九百公里。該火箭可用作越洲彈道飛彈之用。

【羅馬八日法新社電】又一枚歐洲太空研究組織的火箭，今日在薩丁尼亞之薩拉試驗場發射。兩日前該處曾發射一枚同樣的火箭。參加此項計劃的義大利國防部及歐洲太空研究機構的技術人員稱，該火箭已達到所望的高度二百二十五公哩。

# 墨西哥西南部 昨再發生地震

## 日本巴西兩國洪水泛濫

【墨西哥市九日路透社電】在此間西南面之「卡塔倫」山莊今日曾出現新的地震。星期一發生造成四十人喪生之地震時，該山莊首當其衝。

【墨西哥城九日合衆國際社電】當局星期三日稱：星期一地震的死亡，總數可能比最初所相信者更少。交通運輸部星期二晚報導，估計阿爾遂米蘭諾死五十人，災情最重的苦利羅省的死亡，總數幾增至六十四人。但該部星期三日稱，現正再查其數字，因該類當局對記者稱，他們點計僅死二人。

【東京九日泛亞社電】最近慘遭地震之新潟縣，因豪雨已將鄉村公路變為泥沼，阻礙了救援者的工作，并阻礙救援食及藥物的車輛抵達災區。更增數以萬計的災民之痛苦。新潟縣及其附近七縣過去四十八小時豪雨成災，其地所得雨量竟逾一百卅二毫米。截至今晨為止，已知至少死六人，傷七人，失踪者十一人，災民逾二萬五千人。此次水災乃一熱帶低氣壓所造成，從六日夜晚起即不斷下雨，一百四十處發生決堤災情，受淹稻田逾七千五百公頃，九十座橋樑撥毀，二百餘處道路受損，八十餘處山崩，近萬個民房被淹。

【里奧熱內盧八日路透社電】此間今日接得消息稱：七十天連續下雨造成廣泛水災之後，巴西東北四省無家可歸者甚衆。里奧格蘭多諾特省長阿爾夫斯向總統布朗科要求聯邦救助之後稱，其情形甚為淒慘。

## 美機添油練習 兩架空中互撞

【加州洛杉磯八日美聯社電】美國空軍報稱：死者當中有四人，是拉斯……一架空中輸油噴射機，與一架F一〇五式戰鬥機，星期三在死亡谷上空之增添燃料練習中相撞，死者五人。發言人說……K C一三五式輸油機之人員，而第五人則為F一〇五式戰鬥機之駕駛員。

小啟：原刊本頁之「國際剪影」，移刊第十二頁。

# 美遠東刑事實驗室鑑定 台中飛機失事兩手槍

## 檢驗前未發射過子彈

【台北九日中央社電】台灣省警務處發言人張珍九日下午說：「刑警大隊九日上午接到日本間匯美軍遠東刑事實驗室的通知，那兩支在民航公司（九〇八）號飛機失事現場發現的四五口徑手槍經過該室覆驗後，已鑑定在檢驗前兩週內，沒有發射子彈的痕跡」。張珍指出：這項鑑定的結果，和刑警大隊的檢驗結果完全符合，至美軍遠東地區刑事實驗室的書面報告，將于日內寄到台北。他說：那本藏有手槍的英文書「雷達識別手冊」，雖然盜有「機密」的字樣，可是美軍已于民國四十九年六月廿九日註銷了該書的機密性。張珍說：失事現場發現遺留的財物，過去是由刑警大隊在繼續清查檢驗，清查完畢後，發還給他們的家屬，至于攜帶手槍的羅離軍官曾暢的社會背景，仍由軍方調查中。

# 英國火車大劫案 英刑事上訴庭 昨仍維持原判

【倫敦八日路透社電】此間刑事上訴法庭，今日維持關於去年夏季英國二百五十萬鎊火車大劫案劫匪之原判，即是將該案有關十二人中之六名劫匪判處三十年監禁。此法官影響與其他兩法官描述該攔途搶劫事件，是一種對於承要公共服務之有組織盜匪行為，……一種對社會極其不法之搶劫行動。他繼稱：「吾人認定，嚴厲之判決是屬必要，因此不獨是能長期保障社會以防此種不法之徒，而且藉此以儆他人之效尤，即是倘此等人如受審判，則同樣之嚴厲懲處是即將隨之。此種裁定是一種極非常罪行之極非常判決，且在吾人之觀點，此種判決在原則上不是錯誤或過份。」

# 美要達到在東南亞目標 為協助我國反攻大陸

## 華盛頓明星報一讀者提出此建議 認此為最易及犧牲人命最少方法

【華盛頓八日中央社專電】華盛頓明星報一讀者頃建議說，美國要達到在東南亞目標的最容易及犧牲人命最少的方法，厥為協助自由中國反攻大陸。這位向明星報投書的讀者曹湯姆說許傳聞中的美國政府不惜冒險與共匪一戰的意向，認為這可「增強全世界反共人民的信心」；不過，他指出美國與中共匪在東南亞進行叢林戰爭，要想取勝頗戰更難。這個讀者于陳述他的意見後提出他的建議，他說：支援中華民國反攻中國大陸，中共匪幫就自顧不暇，無法在其他國家製造糾紛。

# 詹森與羅拔甘迺迪 公衆場合互相恭維

【華盛頓八日美聯社電】詹森總統與總檢察長羅拔甘迺迪本日在公開場合中，互相稱讚，拍拍背，似頗親熱。這與彼二人關係冷淡說不符。詹森在白宮一典禮中說，照他所知，司法部（即總檢察長所主管者）從未有比「我們的卓越的總檢察長羅拔甘迺迪先生更佳的人主持過」。羅拔在數分鐘前向聯邦檢察長們說：有總統詹森是「很幸運的」。


# VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招生

招收班級：上午校FORMI 下午校 英文部F.I至F.IV 小學部小二至小六

入學試日期：七月二十日（星期一）上午九時

即日開始派發入學申請表接受新生報名

校址：灣仔峽道七號 電話：二九八五六七

維多利亞英文夜校招：字母班至FORMV（會考班）各級新生

七月二十九日（星期三）下午七時舉行新生入學試驗

即日開始報名（至試前一日止）簡章備索

# 天主教聖思定英文書院招生

班級：英文中學—F.1—F.2（續辦至會考班） 英文小學—P.5—P.6 中文小學—一年至四年級 幼稚園—高初級

報名：即日開始（上午九時至下午六時，例假照常辦公）

考試：日期—七月十二日（星期日）下午二時，參加升中者准予免考 地點—鄧鏡波學校（九龍紅磡天光道）

開課：英文部—九月一日 小學部暨幼稚園—八月一日

校址：九龍佐敦道碼頭，渡船街文英樓

董事長唐碧川 校董武幼安神父

刊廣告請撥電話二式一六零

# 創興書院招上下午男女新生

地點適中 設備完善 師資優良 管教嚴謹

班級：英文部上午班F.1至F.5 下午班P.6至F.3 中文部上下午班小一至小六幼稚園上下午班初級高級 夜學部字母班至F.2

報名：即日開始簡章備索

考期：一九六四年七月十二日上午九時

校址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八

（英文部高年級設有成績優良家境清貧獎學額接受申請）

監督 廖烈文

# 香江中學 仁伯英文中學 聯合擴大招生

| 校名單位 | 香江 全日校 | 香江 下午校 | 仁伯 北角正校 | 仁伯 九龍分校 |
|---|---|---|---|---|
| 招收班額 | 新制高中三—增開班額；新制中五——各級新生；新制中四至中一各級新生；小學六至一年級；幼稚園各級新生 | 新制中學一二年級各級新生；小學六至一年級各級新生 | F.5至P.1各年級新生；本年度增設下午校招收各年級新生 | F.5至P.1各年級新生；F.5增開班額擴大招生 |
| 報名 | 即日開始 | | | |
| 考試 | 七月十二日上午九時 | | | |
| 校址及電話 | 九龍大埔道七十號 802737 808418 | | 香港北角繼園台 702615 | 九龍大埔道70號 802737 808418 |

簡章索閱處：1.北角英皇道繼園台仁伯英文中學 2.九龍大埔道七十號香江中學及九龍仁伯英文中學 3.香港銅鑼灣樂聲戲院 4.九龍尖沙咀新聲戲院 5.香港大道中八號大夏行樂聲戲院中區售票處

增聘經驗教師：香江仁伯兩校下學年起擴充班額，加聘各科經驗教師，待遇從優，應聘者請將履歷及最近照片寄來本校當另函約見 校監陳樹渠

# 旺角培新英文書院 九龍塘培新英文書院 培新英文書院

## 聯合招收上下午各級男女新生

旺角砵蘭街三三七號 電話：八一四四八五

九龍塘施他佛道十號 電話：八二三九八五

大角咀槐樹街一號 電話：八〇五八二〇

班級：上午班英文部 下午班英文部 P.1—P.6 F.1—F.5（會考班） 下午中英文小學——由幼稚園至小六（畢業直升英文部P.1）

設備：九龍塘培新書院校舍面積一萬平方尺課室寬敞空氣清新更有廣闊之新型籃球場交通便利七號及八號巴士直達本校另自備校車接送學生 大角咀培新書院位於旺角道尾界街口自建新型校舍全座樓高八層課室二十四個全部參照現代化學校設計設有最新儀器之物理化學生物實驗室地下設幼稚班兒童遊戲園地

師資：聘請香港大學文理學士及經驗豐富之中英籍教師任教三校隸屬同一管理體系採用最新教育方法培育良好公民為宗旨

報名：即日開始假期照常辦公 攷試日期：七月十五日上午十時

校監 曾憲樞 校長 黎張蓮娣 楊寶坤（香港大學榮譽文學士）

聘請教員：聘各級各科教員多名願就者請繕履歷及相片一張郵寄本校校長室

# 德明中學 各單位聯合招生

| 部別 | 單位名稱 | 招考班級 | 試驗日期 | 電話 |
|---|---|---|---|---|
| 中文部 | 日校中學部 | ㊀新制中學一、二、三年級上下午班 ㊁新制中學四年級（全日班） | 五十三年八月五日（星期三）上午八時半 | 813364 813374 |
| 中文部 | 日校小學部 | ㊀小學一至六年級上下午班 ㊁幼稚園初高級上下午班 | 五十三年八月四日（星期二）上午八時半起 | 804174 813364 |
| 中文部 | 夜中學 | ㊀高中三年級 ㊁新制中學一、二、三、四、五年級 ㊂小學一至六年級 | 五十三年七月廿九日（星期三）下午五時 | 804174 813364 |
| 英文部 | 英文書院 | 小五至中五級（P.5—F.5上下午班） | 五十三年八月六日（星期四）上午八時半起 | 813374 813364 |
| 英文部 | 英文夜校 | 由字母初級班至中五級（會考班） | 五十三年七月廿日（星期一）下午七時 | 813364 813374 |

試驗地點九龍寄鴉蘭街一號（即廣東道一一六三號）

報名日期 即日起至試驗前一日止

簡章備索 星期日及例假照常報名

聘請中英文各科教師多名請書履歷寄鴉蘭街本校合函約洽

校長 鄭潤才

# 賢德英文中學招男女生

班級：英文中小學P.1至F.5（參加明年會考） 中文中學小一至中四（明年續辦中五會考班）幼稚園高初班

考期：七月二十日（星期一）上午九時半 F.5即日起接受申請，七月廿日考試

校址：新校：九龍太子道375號電話：八式一四式九 正校：九龍界限街183至185號電話：八式一四九五

# 一九二四年創辦 深水埗培新英文書院招男女生

本校自建六層現代化新型校舍，課室宏敞。並有理化生物實驗室圖書館運動場等設備。從一九五三年起，參加歷屆會考全科。

招收班額：中英文小學：由小一至小六 英文中學：F.1—F.5 擴充FORM 1.班額（應屆小學畢業生優先取錄） 英文小學：P.4—P.6 英專夜校：由小四至會考班 每月開新班，由字母教起。

報名日期：即日開始 考試日期：七月十一日

校址：九龍深水埗海壇街一四九號全座 電話：八六〇二一一 八六〇二二一 八六〇二二五

本校舍接近深水埗碼頭交通利便乘2,2A,4,12A,,33等巴士直達

監督 黎鴻吉 校長 黎威燕 C.W.Y.LAI B.A.(CANADA) DIP.ED.(ENGLAND) 加拿大文科學士 英國教育文憑

# 陽明中學招生

班級：幼稚園高初班，小學一年至六年級 中學部中一至中四（中四全日上課，續升會考班）

報名：由即日起至額滿止

考試：報名時另行通知

校址：旺角亞皆老街35至37號（百老滙戲院對面）

電話：804010 804019

有寄宿設備 簡章備索 董事長陳樹桓 校長馬紹濱

# 青年會英文書院招考男女生

班級：F.1至F.4

報名日期：由即日起

報名手續：繳驗前校成績表，轉學證明書，繳交二寸正面半身相片兩張及報名費港幣二元

考試日期：一九六四年七月卅日上午八時半

校址：九龍窩打老道二十三號 電話：八四三三四五

校長：鄺定華 副校長：張禮達

# 香港室內設計學院招生

初級班：課程分廿四節，定三個月完成，學費每月四十元

時間：（A班）逢星期一，四晚六時一刻至七時三刻，七月六日開課 （B班）逢星期一，四晚八時至九時半，六月廿二日開課

教材：本校特聘立體透視學，色彩組織學，認識心理學之權威人士擔任講授（中英文對照）並配合幻燈教授法及實物操作法

校址：本港西摩道二樓C二樓 ▲全部冷氣開放

索章處：九龍元洲街閣宮酒家，香港禮信大廈陳耀基玻璃鏡舖

# 永康中學

招高中三新制中一至中五小學一至六幼稚園甲乙班各級新生

報名：即日起 考試：七月十三日上午九時本校

校址：九龍鑽石山永康園 遠道就學代辦膳宿 電話：八式九一九

監督兼校長徐憲儀

# 崇恩英文書院

九龍巴芬道6號新校招生

（一）上午部：F.1—F.4

（二）下午部：P.6—F.4 （明年開F.5參加會考）

（三）夜校部：F.1—F.6 （大學預科）

·爭取最高成績·專收優良學生·

監督：李青華

# 中環同文街險些釀成巨禍
# 工業原料行爆炸焚燒
# 八人受傷損失約十萬
## 起火時坊衆合力搶救否則不堪設想

【本報訊】中環同文街卅三號一間專售工業原料的華商行，昨日下午四時卅分突然發生爆炸燃燒，店中八人走避不及，被火燒傷，另一警員於救火中受傷，消防員到現場開喉灌救，十五分鐘後，火勢已被控制，至五時許將火完全撲熄。引起爆炸燃燒的原因，據說是由於把某種液體工業原料盛入器具時發生爆炸；另一說爲電線漏電所致。

據附近商店人員說：該行發生爆炸是在地下舖內，於驟然一聲爆裂後，即引起燃燒，舖內火光熊熊，多人此時自舖內走出，他們都已被燒傷；而其他廿多家商店人員見發生火警，紛紛自店中取出滅火筒集中現場撲救，並致電報警，未幾，就在附近的消防局亦派出六部消防車到達灌救，救傷車亦趕到現場，把傷者送往醫院救治。據說：爆炸發生前，該行內人員正在進行把一種液體原料盛入器具內的工作，不知是否因這些原料發生化學作用而引致爆炸燃燒？

現場爲一幢兩層高磚樓，地下舖面擺滿各種原料貨品，閣仔及二樓亦有貨物，因爲這些工業原料都易於燃燒，故此爆炸燃燒後，隨即燒上閣仔及二樓，消防員到達後，立即分別向地下及樓上灌救，十五分鐘後，已把火勢控制，至五時許已把火撲熄，消防員由二樓窗口進入樓內救查時，發覺貨物中還有煙留，於是再開小喉噴射。消防人員同時進入舖內，把一罐罐液體原料及包裝粉末原料搬出街外，由於現場地下，全是紅及黃色粉末的工業原料，使救火的消防員的衣服膠靴及雙手都染上紅黃顏色。

據街坊說：該街街道特別狹窄，而且完全是舊樓及大部份爲工業原料商店；事發之初，幸而其他商店合出二、三十具滅火筒集中撲救，隣近店舖才免被波及。

據該行人員表示：此次遭受的意外損失，一時尚難估計，幸該行歷來購有保險。另一些商人表示：該行此次損失，約在十萬元以下。

是役傷者姓名如下：林朗中，男，十八歲，燒傷頭、手及面；陳百驄，男，四十八歲，傷頭及面部；阮進，男，五十歲，傷面部與手；阮棠，男，五十四歲，全身被燒傷；歐耀勤，男，四十五歲，傷頭及面部；唐軍，男，（二十三歲），傷面部；以上六人因傷勢較重，須在醫院留醫；陳啓芬，男，五十二歲；袁國才，男，五十歲；及警員謝恒荷，四十三歲；三人經敷藥後已出院。這位警員爲事發時適經過現場門前，協助救火時受了輕傷。

## 傳被嶺華籍英兵遭虐待
# 英陸軍當局公佈
# 已查明並非事實

【本報訊】英陸軍當局公佈：在港入伍被軍部扣留的士兵王某，傳說被虐待並非事實。

英陸軍總部新聞處的公佈全文如下：傳說在香港應募入伍的士兵王某被軍部扣留於昂船洲聯合軍部羈留所，有受到虐待嫌疑，英軍部據報，立即進行查究，現經查明，該士兵王某于被扣留期間，並未受到虐待，故特公佈其事，以正視聽。

本港報界於去月發表一匿名者透露：黑屬五十六連的華籍列兵黃鎮永（譯音），於月前在昂船洲的英軍覊留所被扣留時，曾遭虐待。該匿名者當時透露稱：黃氏於四月間被覊在小房內曾企圖飲「擦銅水」自殺。該看管所的負責軍官××上尉，與甲級下士××兩人，曾毆打黃氏。又說：上尉命黃跪下，並吮舐地板上的一些黃銅，當黃跪下時，該軍官以軍靴放在其頸上，並把黃的臉部推壓至地板上。

## 澳洲艦隊樂隊
## 明午公開演奏

【本報訊】澳洲艦隊樂隊已於昨晨隨同來港作一週年訪問的澳洲軍艦參樓抵港，本港居民在數天後將可獲得欣賞該樂隊演出的機會。

該樂隊在留港期內將作三次演出，一次係在大會堂，其餘兩次則在本港的公園表演。

該樂隊第一次表演在維多利亞公園，時間爲明日下午三時卅分至下午五時，另一次表演係在九龍麥花臣球場，時間爲下星期二下午四時至六時，兩次表演均不收費，並設有座位，歡迎各界人士入座。

該樂隊定後日下午三時在大會堂音樂廳表演，節目計有輕鬆古典音樂，進行曲，流行曲及音樂戲劇的選曲。該次表演的入場劵爲每位五角，由後日上午十一時起，在大會堂售票處發售。

# 皇后像廣場
# 闢爲新花園
## 開放供市民休憩車位將封閉

【本報訊】皇后像廣場改建爲新花園後，將開放給市民享用。

政府及香港上海滙豐銀行昨日發表聯合聲明稱：彼等現已同意平均分担建設若干新花園之建築費，此等新花園包括皇后像廣場在遮打道南北兩面之地點。

新花園將交由市政局管理，該局現正被邀與該銀行聯合進行花園之佈置設計，在花園興工之前，獲利街將需予以封閉，獲利街南段兩旁之地段，至於該銀行所有，該街北段現爲臨時停車場。

遠在一九〇一年，政府與該銀行訂有協議，將皇后像廣場保留爲維多利亞中心區之一大幅空地。上述花園之興建，無異實施該項原始目的。

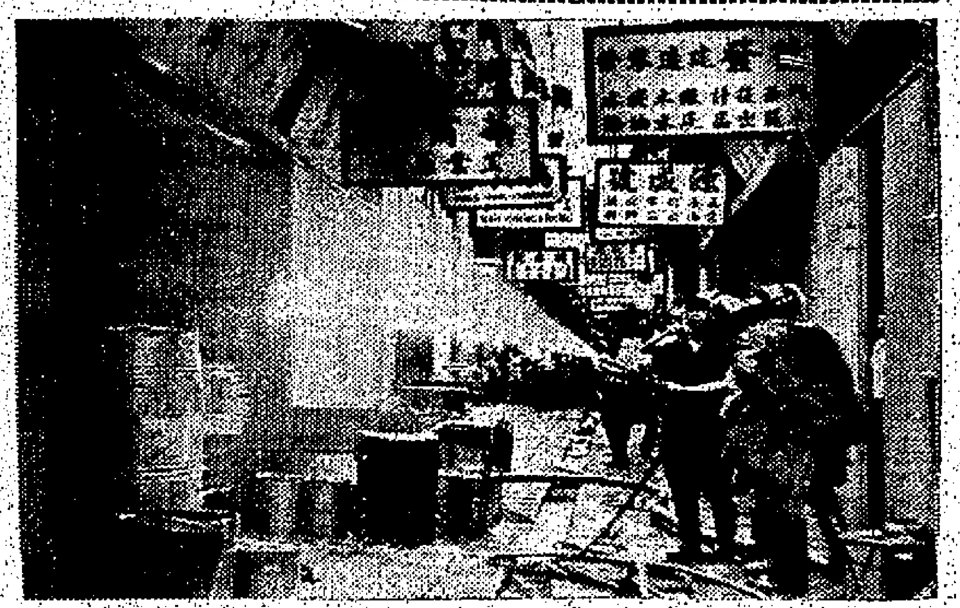
自一九四〇年以來，政府均需要將此地區充作其他用途，然此實係由於環境所迫，不得已者。在此區爭取先前不久，批准築若干臨時建築物。由一九五〇年起，廣場各部份，更被用作停車場。

現擬於花園道多層停車場已完成，而獲利兵房開放爲露天停車場之後，一直未得學校對本港教育的貢獻車輛所充份利用，政府衡該銀行之請，決定現應及時將此地區開闢爲公共花園。

爲減輕駕車人士之不便起見，現擬先將廣場南部之六十四個停車位封閉，至於廣場北部之九十八個停車位，亦將在稍後日始予封閉。

政府發言人指出：此等停車場，將候至再發展工程開始之時，始予封閉。在該地區封閉之前，將及時向駕車人士發出通知。

（上）消防員駕梯從二樓窗口進入樓內救治。（下）發生爆炸燃燒的卅三號華商行事後店內滿地都是工業原料。



同文街火警，火勢撲滅後，消防員仍然進行灌救，以防死灰復燃。

## 羅師定期舉行
# 銀禧紀念夏令會
# 港督主持開幕禮

【本報訊】羅富國師範專科學校，將於本月廿日至廿四日，在該校舉行銀禧紀念夏令會，由港督戴麟趾爵士主持開幕儀式。該會的節目編排如下：廿一日：港督主持開幕典禮（下午四時至四時卅分）；園遊會（下午四時卅分至五時半）；音樂會（下午八時半至十時）。廿二日：全日進行展覽。劍術、救生、舞蹈會等表演（上午十時至十一時）；該校前校長鄭德寶中文主講「羅富國師範專科學校對本港教育的貢獻」（上午十時至十一時）；中文大學英文教授施士文，英語主講有關香港語言的問題（上午十一時半至十二時半）；放映電影（下午二時至三時半）；討論（下午三時半至五時）；中文辯論（下午二時至三時半）；英語辯論下午三時半至五時半；校內學生音樂會（下午八時半至十時半）；橋牌比賽（下午八時半至十時半）。廿三日：全日展覽。劍術、救生、舞蹈等表演（上午十時至十一時）；英國議會助理代表李察士英語主講「一個英國教師的背景」（上午十時至十一時）；聯合書院校長鄭棟材中文主講「香港高等教育的歷史」（上午十二時卅分至下午十二時卅分）；放映電影（下午二時至三時半）；羽毛球及籃球決賽；學生會乒乓球、銀禧紀念舞會（下午八時至十二時）。廿四日：在大會堂舉行羅富國校友會畢業典禮（下午三時至四時）；在大會堂舉行羅富國校友會小學戲劇表演（下午八時至十時半）。

# 撰曲家吳一嘯逝世
## 明日大殮卜葬柴灣

【本報訊】南中國名撰曲家吳一嘯氏，向無不以得其一曲爲榮，年前港中歌唱片有曲王之稱，名重一時，吳氏歌曲盛極一時，且曾一度爲片宗之爭，歌伶及歌伶下名……。近年吳氏體弱多病，家居簡出，前日更感不適，由家人送往九龍聖德勒撒醫院診治，至前晚病情轉劇，昨日上午四時卅分，終告不治，溘然逝世，享年五十九歲，現定明日下午一時在九龍殯儀館舉行大殮，三時辭靈，卜葬於香港柴灣永遠墳場，遺有二子二女，均已長成。

## 聯合書院女學生
# 葉幗雄獲獎學金
# 定九月赴日深造

【本報訊】據日本駐港總領事館宣佈：廿四歲的本港聯合書院女生葉幗雄，經獲得日本政府獎學金計劃下的一個學位，於本年九月前往日本留學，至一九六六年三月爲止。

葉小姐除獲得免除在日本國立大學投考及就讀的費用外，每月將獲得三萬日元（約港幣四百五十元）的津貼，並由日本政府負責其來回的機票款項。

葉小姐將以中國文學及歷史爲攻讀對象，在日本的初期六個月至一年中，主要課程是學習日本語，然後被安置在適合的日本大學從事研究其工作，後年三月即完成其深造學業。

# 天文台前晚錄得地震

【本報訊】本港天文台前晚九時零二分錄得一次地震，震源在本港東南大約二千哩。

## 梁嘉流會計師樓
## 獲批准在港開業

【本報訊】梁嘉流會計師樓已獲准加入政府核准會計師名册中，并已在該報發表。該會計師樓已於香港德輔道中新街廿八號二樓開業。


## 荷芙蓮鯉魚門茶果嶺觀塘
# 六小輪行走新綫
# 最快下月可開航

【本報訊】據悉，得寶灣、鯉魚門、茶果嶺及觀塘等地區，可望最快於下月有新渡海航綫。

投得該新航綫的飛俾渡海小輪有限公司總經理余福圖稱：將由下月或本年九月開始行走。余氏稱：該公司已準備以六艘小輪往來筲箕灣、鯉魚門、茶果嶺及觀塘等四地點。該六艘渡海小輪，其中四艘乃雙層者，排水量六十五噸，可載乘客二百名；尚有兩艘則爲單層小輪，此兩艘單層者，專往來茶果嶺與觀塘。至該四艘雙層小輪，則專走兩條渡海綫，一爲往來筲箕灣與鯉魚門，一爲往來筲箕灣經由茶果嶺至觀塘。筲箕灣、鯉魚門及茶果嶺各碼頭將重新建築，以利便渡海客。至于觀塘方面，則將利用該處的公衆碼頭。



愁甚麼空落籤抽
樓平買不如屋租

期首付免
百二供月

口門到直 巴士車電
金獎得可 款供期依
萬二售只 房三所一

百嘉新邨

速從購欲：實無餘所，B座第二期

港洛部全內天十二，位革首五座A

記章
電話 二五九零二
三樓 德輔道中廿五號

華源
電話 八一五五九二二
香港永安人壽大廈十一樓

廣東新村地盤
電話 七零八四六一一

現貨有入伙紙
仍照舊價，欲購從速
大鴻基石號
香港大道中二二二號
電話：四三八八一二一，四三八六一五

昌明大樓 大觀二期
（第一二一期）大埔道昌明街…
尚有一伙五萬四千元
可分五年付款（或面議）
一梯三伙
電梯兩部

用蜆殼超力汽油
可得
加速勁力

最近蜆殼公司舉行的汽車行駛性能試驗，已證明蜆殼超力汽油是香港最佳的汽油，因爲該汽油中含有"甲基苯"的化學成份 (Methyl Benzine)，此種增強動力的成份，可使你需要動力時，能夠盡量發揮推進力，從交通燈位迅速前行，上斜坡時全不費力，超越前行汽車時亦順利安全。

蜆殼超力汽油因有特佳燃燒性能，故能使引擎轉動時暢而暢順，不會像普通汽油在高壓力下動力轉弱。

欲得加速勁力，請採用蜆殼超力汽油，試用後即可證明此一事實！

請用蜆殼超力汽油

SHELL



謹訂於公曆一九六四年七月十日（星期五）上午十時爲本行九龍旺角花園街自置舖位開幕，敬備鷄尾酒會恭請
光臨指導
曷勝榮幸
大興藥行謝科敬約
酒會時間：上午十時至下午六時
地址：九龍旺角花園街一七三號
電話：八一四七二三



九龍彌敦道
新新百貨公司
新樂
夏季大減價
應時貨品大量傾銷
機會難逢請來選購

## 李鄭屋新區發生命案
# 少婦被殺陳屍榻上 皮帶縛頸刀傷纍纍
### 事前夫妻曾爭吵事後丈夫未尋獲

【本報訊】一名十八歲少婦昨被發現慘死于九龍李鄭屋徙置區G座六樓二四二號室，屍體橫陳床上，上半身垂在床邊，頸有刀痕纍纍，且有男裝皮帶緊勒頸項。

死者莫玉兒，前兩年與十九歲男子賴振興結婚。據說：她於遇害前，曾與家姑、小叔及一歲大女兒到深水埗一戲院看早場電影，下午二時許返家後，鄰居人即聽到她與丈夫吵鬧聲，她曾大聲的說：「你出去滾佛女就得，我……」之後，屋內吵架聲即突然停頓，旋見一個手有血漬的男子慌忙下樓沿李鄭屋村山邊逃去。

據死者的家人說：莫玉兒與賴振興結合後，兩人的感情不大融洽，莫玉兒在今年年初一凌晨一度被人用三角銼刺傷，原因是對方不滿她暗中當舞小姐，倘幸當時她的傷勢輕微，報警後，一男子被傳訊，但事後即被省釋。其後，莫玉兒曾提出離婚，但不獲賴的同意。

遇害少婦莫玉兒的母親，居住在同一大廈五樓四七六室，她在昨日下午二時許，被鄰居人一再通知其女兒受傷，她上樓拉開女兒睡床上的布帳時，即目睹女兒滿身鮮血躺臥床上。

深水埗警署的幹探，在高級幫辦的率領下，隨即展開調查，並錄取現場各人的口供後，因死者的丈夫賴振興不在家，故亟欲和他會面。同時，李鄭屋村附近有一批飛型男子，昨天由午間直至晚上，曾逐個被帶返警署認人及訊問。

據命案現場的人說：莫玉兒與賴振興兩人，婚前恒喜與附近的飛仔飛女交遊，及後兩人結為夫婦。女的曾在李鄭屋徙置區替人寫字花，而男子是一名水喉工人，但已失業頗久。

死者莫玉兒的母親說：在較早時候，即其女兒與小叔等看完早場電影返家後不久，即有人通知說女兒被毆，她即自五樓住所趕到六樓女兒居處看個究竟，但當時只見床前布帳低垂，沒有吵架之聲，她以為女兒與丈夫口角後已和好，不便拉開布帳，便下樓而去，至下午二時左右，鄰居再通知她女兒被斬，她便再上樓視察，迎時，她叫女兒名字，不聞應聲，拉開布帳一看，才見女兒陳屍床上。

她又說：女兒莫玉兒自去年農曆年底被人用三角銼刺傷後，就與她居住。間中經不起丈夫的邀請，曾返回G座六樓二四二室，但又常常被人打罵。結果，再帶同女兒回五樓與她共住。

據悉：警方現時亟欲會見的十九歲男子賴振興，是客家人。事後警方在現場帶走屬於賴的一件染有血漬白恤衫，黑色皮帶，日本膠拖，有一柄疑是兇器放在五桶櫃上滿染血漬的菜刀，各物由警探帶返警署存案。

圖為死者遺下僅一歲的女兒由鄰居暫時照顧

圖為在命案現場遺下的一批染有血漬的證物，後由警方帶返警署。下角為死者莫玉兒遺照。

## 電車翻倒慘劇唯一死者
# 朱倫遺妻馬佩珍 獲賠償三萬餘元

【本報訊】電車在大道東翻倒慘劇中的唯一死者朱倫，其遺孀馬佩珍獲電車公司賠償逾三萬元，並已離港。

馬佩珍在其夫罹難後，曾寄居尖沙咀康和里七號四樓後座一個當住家裡，由於該處地方不敷，未幾就遷出了。

據她常住說：馬佩珍離開他家後，曾遷到新界她做女傭的姊姊處，數日前收到這筆賠款後現已離港。

最近法庭判決一宗女護士在交通失事中死亡，其遺屬獲賠款二萬三千餘元，而朱倫太太所得的賠款還比較多了幾千元。

這宗電車翻倒慘劇發生於今年四月十二日，釀成一死五十九傷，朱倫是唯一的死者，其死因經法庭裁定，是由於電車司機劉源泰危險駕駛所致。該司機在中央裁判署被控駕車危險之罪，結果判入獄五月，而且遭電車公司解僱。

據悉：電車公司所以遲遲才發給該筆賠款，是要待馬佩珍辦理承辦權完畢後，才能付給。

## 龍總擴建新廈 決定暫行擱置
### 理監事多主張發展貿易 不宜注重辦學忽視會務

【本報訊】九龍總商會理監事會議昨通過無限期擱置在會所現址新廈，擴建一曲尺形，以增加該會學校課室及擴大目前禮堂。但會議決定在原地向自由道一邊天台，加建三個課室。

擱置擴建新廈原因為：一、該會擴建圖則呈送教育司後，當局要求該會保留一露天操場，但龍總認為擴建後，原有露天操場無法保留；二、擴建計劃需要資金甚鉅，深恐辦學不一定能夠盈利而負擔債務；三、大部份理監事認為龍總不應太注重辦學而忽視會務，有喧賓奪主之嫌。而龍總目前正急需有一所像樣的禮堂、會客室、辦公室，俾便接待外賓。大部理監事稱：發展對外貿易及會務，龍總是當前的急務。

會議昨在該會所會議室召開，理事長謝伯昌稱：報紙近日刊登露乳泳裝的新聞，有人要求龍總表示意見。龍總認為：裸胸泳裝不會在香港中國婦女中流行，對目前個別現象，無須「大驚小怪」。因此，龍總不擬表示意見。

出席理監事會議計有：謝伯昌、潘壯修、周戩、江茂森、梁宋楓、雷少明、劉文翔、劉文添、黃淩軒、曾國榮、龔惠民、倪民、徐瑞光、黃祖棠、梁英淦、關兆坤、鄧、李子飛、張溥卿、樹椿、黃石公、楊榮、歐陽亦元、區佳、林、葉駒泉、黃國威、兆、李仁暢、余祿佑、鑑、賓生、呂漢源、馬平、山、李榮、陳彩南、屈泰初、黻佩堯、陳棉生、黃港、陳維生、陳乩南、馮國華、麥俊文、伍江、任洪、吳漢琛、羅德祥、鄺迅谷、嚴志、周自霖、朱鼎欽、周君令、鄧錦明、勞碧華、羅志超、蕭和祥、洪。

### 天氣．潮水．流水賬

今日天氣預測，吹微風，大部份東南風，除早上當雲外，天色晴朗。

昨日氣溫最高爲華氏表八九．八度（攝氏表三二．一度），最低爲華氏表七九．五度（攝氏表二六．四度）。今晨零時市內氣溫為華氏表八二度（攝氏表二八度）。

高潮：上午十時十四分；深夜十二時廿七分。

低潮：上午三時三十九分；下午五時三十七分。

全港水塘容量：一百十八億加侖。

昨日存水：一百零五億六千四百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水）。

前日存水：一百零五億七千六百萬加侖。

## 廠商會定期宴港督夫婦

【本報訊】中華廠商會消息：港督戴麟趾爵士伉儷，應邀參加該會於本月廿四日在告羅士打酒家為港督而設的盛宴。

據稱：港督戴麟趾爵士，自到任後，勤政親民，尤其對本港工商業發展情形，備極關注，六月一日，曾往香港中華廠商聯合會訪問，向該會首長垂詢該會最近活動情形，及本屆工展籌備情形，當經該會會長黃篤修一一詳爲報告。

## 兩廣航業界 祝航海節

【中央社】明日為我國第十屆航海節，旅港兩廣航業界潘月樵、陳鐵庵等，定于是日召集離留港航海同人聚餐慶祝，并電蔣總統、陳副總統、交通部沈部長致敬。

## 葡籍青年黑夜浴血大環山
# 兩兇徒用蔴包笠頭 連刺三刀重傷昏迷

【本報訊】一名十六歲葡籍少年，昨晚九時行經紅磡大環山徙置區對開斑馬街，被兩男子伺伏狙擊，首先將蔴包袋蓋着他的頭部，然後以刀仔連刺三刀，其中一刀傷及肺部，送醫院急救後尚未渡過危險期。傷者名叟華．連奎利，被刺原因，據傳是一些飛仔爭女友引致。他受傷由十字車送到伊利沙伯醫院時，僅能夠說出寓所電話號碼，隨即陷入昏迷。

當他被伺伏的飛仔蓋以蔴包袋後，便難以反抗，並且被人從背後突襲，計背中一刀，右肋中兩刀，倒在黑暗街頭浴血。

事發後，兩名飛仔分頭逃去。附近街坊目睹傷者頭蓋蔴包袋，痛苦呻吟，便代向警方報案。

受傷的叟華．連奎利，曾在印度商行工作，現時失業，他居住在紅磡蕪湖街道租屋四十六號×座，父為海員，已隨船出海，有五兄弟姊妹，他排行第二。

## 跑馬地街坊同人 宴賀謝雨川等

【本報訊】跑馬地街坊福利會同人昨以謝雨川、胡百全、馬超常，分別獲選任為立法局及市政局議員，曾鑑山校長獲女皇頒賜M．B．E．勳銜，特設宴致賀。

該會會長吳仲翔在歡宴會上致詞，對謝雨川議員、胡百全議員、馬超常議員、曾鑑山校長，歷來對該會會務支持與協助，表示謝意，並向他們四人致賀。

## 政治部探員凌晨出動
# 搜查屏山洋房 神秘男子被捕

【本報訊】警方政治部前日凌晨出動搜查新界兩住宅，並將一陶姓男子及若干文件帶返警署。該陶姓男子據說行踪頗為神秘，進警署後至昨日午間尚未釋放，亦未與家人接觸。

探險由高級幫辦率領，於前日凌晨二時許到達屏山坑尾村後，即向一間古老石屋展開包圍，由兩外籍幫辦及四便衣警探搶毀木門入屋，作突擊搜查。

被警方搜查的石屋，是會轟動港九三狼案主角之一鄧偉明住宅的隔鄰，亦由一名姓鄧的鄉民與妻兒居住，該鄧姓鄉民在香港某署局工作，平日甚少回家。

探員經嚴密搜查後，出示一幀男子照片，着戶主之妻林氏辨認，林氏認出照片中男子是其女婿，陶××，住洪水橋丹桂村某號。警方在屋內檢獲數幀照片及文件後，即簽林氏帶往丹桂村。

探險抵達丹桂村後，即向一所花園洋房搜查，結果在樓下一個房間中將一個姓陶的外省籍男子帶走，並在現場搜查至凌晨四時許才收隊。

據說：該姓陶男子對岳母說是做田土經紀，但對包租人則說是某珠寶公司職員。他於四年前與鄧元女結婚，現已有一子一女。據說：他通常是早出夜歸，行動頗為神秘。被警方帶去的照片，其中多數是他結婚時到賀的男女客。據熟識人士透露：照片中部份人可能成為調查對象。

政治部探隊搜查的洪水橋丹桂村花園洋房，左方衛門的房內是被捕陶姓男子的臥室。

## 風姐柯娜 迫近馬尼剌 港天氣翳熱

【本報訊】太平洋熱帶颱風「柯娜」昨晚七時集結在馬尼剌東南偏東約三百八十哩，以時速八海里向菲律賓南部前進，如現行動向途程無變化，今晨將漸向馬尼剌一帶橫掃，而閩近本港東南之南中國海東北海域。

據天文台發出海外航行氣流分佈演變形勢指出：在風姐「柯娜」揭威東來下，本港西南三百哩外之西沙羣島附近海面，低氣壓復告醞釀。

本港昨日天氣翳熱，下午三時氣溫接近華氏表九十度（攝氏表三十二度）。

## 牛山空置樓宇
# 窗戶銅撐被竊 八人先後就擒

【本報訊】牛山一間空置的樓宇，近日發現有成羣飛型打扮的青年，前往拆除該處窗戶銅撐，看屋男子報警後，却被飛羣以利器威脅。

位於牛山堅尼地道廿五號，爲一座四層高的舊式樓宇，該處原為一神父居住，最近因為業主預備拆屋改建，才搬往他處，屋宇全座空置，業主便托住在隔壁二十七號一位姓鈕的男子，代為看管。

該位鈕姓男子最近發現常有一羣作飛型打扮的青年，在該處聚集，行動可疑，於是便小心伺候，發覺他們在該屋拆除窗戶銅撐。前日早上，該批青年又至該處聚集，他便立即撥電報警，結果有三男子被扣。

直至昨日，又有一羣青年湧至，繼續拆除該處銅撐，並利用器威脅，不許報警。事後他向警方投訴，又有五名男子被警扣捕。

## 澳門破獲炸藥案 一人自殺三遞解

【本報澳門訊】四名藏有炸藥軍械及涉嫌有政活動的男子，自上月底被葡警捕獲後，經決定予以遞解出境。

該四男子除其中一名林問，棠于日前在警廳扣留中以刀片割頸身亡外，餘下的包荣、方有南及梁珠三人，選擇前往台灣，由警方派出人員經於前日將他們押解赴港乘機飛台。

## 中文大學應邀 組團赴日訪問
### 本月廿六啓程

【本報訊】香港中文大學已應邀日本政府，派出一十人訪問團，訪問日本各地大學，將於本月二十六日啓程，下月九日返港。

該團由校長李卓敏博士率領，但李氏因其他公務將於本月三十日提早離日，訪問團即繼由大學副校長容啓東博士接替率領。

該訪問團由大學三成員學院各派三人組成：崇基書院為歷史系講師黃道章博士，社會系講師黃蔭林，及數學系講師謝蘭安；新亞書院為數學系高級講師陳家駿博士，工商管理系高級講師潘樸博士，及藝術系講師陳士文；聯合書院為該院副院長方心讓，理學院院長周紹棠博士，及文學院院長胡家健。

訪日期內，大學訪問團將會晤日本政府及學術界、工商界重要人士，並訪問東京、京都、大阪、神戶各地大學及高級學院。

據大學發言人稱：大學代表團此次訪日，為日本政府與大學當局長期性交換計劃中之一部分，其目的在增強港日間之文化學術聯繫，及促進兩地人民之互相了解。在此計劃中，崇基學院一位教師已獲得日政府獎學金進京都大學攻讀中文兩年，價值一百萬日元（約美金三千元）日本出版書籍，不久亦將捐贈與大學圖書館，大學當局與日本各大學間的交換出版事宜，亦正在籌劃中。

據稱：中文大學此次與日本政府間之交換計劃，乃顯示中文大學將為國際性的大學。

## 香港小姐赴美競選
# 白紫薇自認冷門 做世姐沒有信心
### 認為女人不宜穿露胸衣服

【本報訊】獲選為本年度香港小姐的白紫薇，昨天離港飛美參加競選。行前表示：她這次參加世界小姐競選，將沒有很大的獲勝機會。如果能夠獲得進入決賽階段，也是爆冷門。因爲她這次在港競得冠軍已是爆了冷門！

在機場登機前，白小姐在記者的眼中並無溫婉之態，與人談話的態度也是冷冰冰。當記者請她對最近流行的無上裝衣服發表一些觀感時，她很不高興的回答說：「你自己認為點樣就點樣啦！」但記者沒有放過她，繼續追問下去時，她才勉強的說：「我認為女性實不應該穿着無上裝衣服。」

有人用英文問她，她佛然不悅的用廣東話說「講中文唔係好囉，使乜講英文呀！」

有人打岔說：那麼，你到了美國，如果有人用英文訪問，或者電台訪問時，你怎樣應付呢？她說：「很多歐洲國家小姐都不講英語，我是廣東人，我為什麼不可以用廣東話談話！」

前往機場前，白小姐曾在總統酒店與送行者話別，同時舉行了一個十五分鐘的「無茶無梘」的記者招待會。

她說：她此行帶了三十多套衣服，大多數是長到垂地的長衫，也有一些泳衣，但這些泳衣是作為自用，並非用作參加比賽的。

問及她對此行有什麼觀感時，她表示一點觀感都沒有。記者說：「例如是不是很高興，或者有點緊張呢？」她也斬釘截鐵地說：「都沒有！」

白紫薇小姐原名盧紫霞，昨天她的父親也在場，他父親盧家炳說：在獲選為香港小姐以前，他一直不知道他女兒參加競選的，可是，很高興她的女兒獲得這項榮譽。

盧家炳從事教育界至今四十六年，他有二子二女，白紫薇是最年幼的一個。

當攝影記者爭取鏡頭時，一個青年人頻頻在白小姐旁邊「搭訕」，據說原來是她的男朋友。

白紫薇昨天穿上一襲橙黃色套裝西式衫裙，她在美國將逗留一個月。世界小姐選美會於本月廿一日開始報到，廿三日初選，她於全部節目完畢後，暫定不會到其他地方遊覽。

陪同她前往的是總統酒店的張靜儀女士。二人所乘英航機於下午六時開出，先赴東京逗留兩天，然後再前往美國。

白紫薇說：「競選世界小姐我沒有信心」

# 廉租屋攪珠 第四目中籤號碼

（凡中籤者並非即能獲得批准租房。根據以往經驗，甚多申請人於調查時被發現並不符合屋宇建設委員會所規定之基本資格致被淘汰。）昨日抽籤結果號碼如下：

**號碼更正**

政府新聞處於本月七日公佈（八日刊出）的政府廉租屋宇抽籤號碼，其中有一號碼為「一〇四五四〇〇」，誤公佈為「四〇〇一二五」。特此更正。

# 神經病漢殺死老婦 誤殺罪成立終身監禁

## 法官判詞謂欲保障社會安寧

【本報訊】馬頭圍道老婦被殺案，被告男子關卓明昨由七名陪審員以五比二裁定根據減卸罪責任法例，誤殺罪名成立。法官判被告終身監禁。

法官昨日判案前稱：控辯雙方所召的心理學專家都說被告患有精神分裂症，故無可否認，被告的神經有問題，根據前例而判被告終身監禁。

此案由高院副按察司史官勞希訊，至昨為第四天，開庭後，由控辯雙方大律師向陪審員陳詞，下午則由法官綜合案情引導陪審員判案。

法官首先指出陪審員對此案的判斷有四點：（一）謀殺有罪；（二）神經不正常下犯罪；（三）根據減卸刑罪責任例誤殺罪名成立；（四）罪名不成立。除第三項外，其餘三項供要獲得全部陪審員同意。

關於案中主要證人七歲男童邵明基的證供，法官解釋：在法律上，該童證供，原不能相信，除非該證人是在十四歲以上，或與其他證人證供有關連。據控辯雙方所召心理學專家都說被告是患有精神分裂症，故無可否認，被告神經有問題。

陪審員於下午四時十分退席，經半句鐘的商議，至四時四十分再出庭，結果以五比二認為根據減卸刑罪責任法例，被告誤殺有罪。

主控檢察官華爾殊向庭說：被告並無犯罪案底，同時指出以前高級副按察司百里渠案訊一宗同樣性質案件時曾表示，為着使被告在服刑期間，會送往精神病院治療，同時為保障社會安寧，結果判處被告終身監禁。法官於是宣佈，同樣基於上述理由，判被告終身監禁。同時，對此次陪審員的公平判斷，表示謝意，下令免役兩年。

被告男子關卓明，又名關明，卅四歲，開平人。失業，住九龍馬頭圍道九十五號五樓，被控於本年四月十七日在九龍地區謀殺七十六歲老婦胡茹珊。被告由梁永滌大律師代表辯護，否認控罪。政府檢察官華爾殊担任主控，陪審員由四男三女組成。

# 因遺產案藐視法庭判監年餘 老寡婦及子申請省釋 暫遭高庭駁回待判決

【本報訊】在一宗遺產糾紛案中，因藐視法庭被判入獄已十三個月的老寡婦及其子，延律師申請省釋。此案昨在高院暫被駁回。

副按察司百里渠法官昨宣示：兩人之申請暫時駁回，候至本月廿一日待申請人將遺產處理的情形報告後始判處。

本案申請人為陳聯英，七十二歲，及梅圖旋，他們於一九六三年三月一日，獲得法院批准為已故商人梅休啓，文名梅休啓之遺產承辦人，陳聯英乃梅休啓之妾室，當然為梅之遺產承辦人，至翌日（即一九六三年三月式日）具狀高院撤銷該承辦產權，法院限陳聯英於廿四小時內，將死者梅休啓遺產一部份價值除律師費用外實九萬七千元繳到法庭，但陳氏未有遵照辦理。

據訊：渠無從繳款，因已將九萬七千元交與其子。唯其子繳交法院，但其子繼將該款在馬場輸去，因此寡婦陳聯英母子二人不遵守法庭令，因犯不尊重法院罪名而判處入獄。

# 新聞處長替警方辯護 指葉錫恩所說 情節不盡不實

## 如市民舉報販毒警方當予注意

【本報訊】關於市政局民選議員葉錫恩指責警方對市民舉報販毒及收規事件不予合作，港府新聞處長華德昨日亦致函西報反駁稱：葉女士所稱各節，均有「不盡不實」之處。

華德說：葉錫恩女士經常向警方提出此類的責難，他已經採取很多事實來證明並非真有其事。

關於葉女士昨天所提出的特別事件（指向小販收規），據華德處長說：那不過是若干張紙了，他此刻可能說的，就是在過去九個月間，葉女士曾經寫過十八封這類信件寄交九龍助理警務處長，每一封信所提及的事件都是要經過警方「筋疲力倦」去調查的，而警方也會給葉女士十分詳盡的答覆，有時還附加且佔大頁的信紙兩張半之多。

華德又說：不幸得很，警方這些調查都顯示葉女士提供事件頗多甚於不實不盡的情報，有些則是簡直無從支持一項控訴的。然而無論如何，葉女士每一次的舉報都已經由警方充份調查。

華氏繼說及一市民舉報新界某村的販毒事件，謂倘該市民能直接致電話給新界助理警務處長雷樂夫，或九龍助理警務處長薛綬輔，他敢保證警方一定充分注意及採取行動的。

# 衛理小學畢業禮 簡悅強議員致詞

【本報訊】立法局議員簡悅強，昨在北角衛理小學第四屆畢業典禮中表示：「單元活動教學」的新式教學法，對於初級教育極為適宜，應該普遍施行（按：單元活動教學法，是使學生在一個集合生活的單位中學習，從而在實際經驗中獲取學識）。

典禮於該校禮堂舉行，由該校監督兼校長陳觀裕女士報告校務，簡議員致詞，德女士頒發證書，簡悅強夫人頒發獎狀。

簡議員說：本人認為「單元活動教學」的啓發式新教學法，係足以增加學生的學習興趣，鼓勵學習情緒，提高自學精神，使孩子從日常生活體驗中學習，易於充分發揮自己個性，此種新教學法，對於初級教育極為適宜，應該普遍施行。

該校校長陳觀裕女士在校務報告中指出：「大單元教學法」，是使學生由每一單元獲得一個完整的生活經驗，兒童由活動、體驗及「做」中去學習，可避免死背誦文字，此種教法是不分科目的，免了分割知識的弊病，又易於充分發展學生個性，及自動自發的能力，歐美小學已實施多年，在本港除西差學校外，由該校及香港真光中學附屬小學首次試驗，教育當局十分鼓勵支持。

該校應屆小學畢業生共三十六人，名單如下：王成表、伍大森、丘建華、李振民、李潔英、何主英、周細虹、卓祥妮、陳世比、本、泰佩麗、陳財根、陳超全、陳恩琪、陳超強、陳榮耀、夏郁如、陶國翔、梁瑞芬、麥小華、張小芬、張斯游、黃其超、賀炎新、許羅嫻、傅寶、衛文泰、劉向榮、郭丹妮、錢歐倫瑞、錢曉清、曉嫁、魏玉清、謝益堅。

# 一名報稱港大講師 被控偷寶石 價值二萬餘

## 控方須繼續調查押候審訊

【本報訊】一名報稱是港大講師的男子胡賓琛，涉嫌偷取價值二萬三千餘元的寶石一百零六粒，並揭發涉嫌未得移民局長許可而逾期居留本港。

被告在中央裁判署被控兩項偷竊及逾期居留罪。控方申請將案押候四日，待警方繼續調查，被告目前尚未需答辯。

本案由希頓法官主審，商業犯罪調查組賓利幫辦主控。被告男子胡賓琛，卅四歲，在北平出生，住在九龍彌敦道金冠大廈，報稱是香港大學的酒文講師，于一九六三年來港。被控兩項罪名：㈠在一九六三年三月廿六日至本月七日間，未得移民局長的許可，逗留在香港，被告居留的期限，本來至去年三月廿五日停止，但被告沒有在當天之前離開；㈡本年四月十日，在明頓道二號四樓，偷取一百零六粒寶石，屬拉倫尼•希打華（譯音）所有，價值港幣二萬三千七百八十八元九角。

# 誤掘電纜 建築工人灼傷

【本報訊】中山區寶雲道滑翁賢里一新建成的寶園大廈內，昨日下午三時半，一位建築工人進行掘地工時，誤掘着地下電纜，火花冒出，觸工人面部致被火花灼傷，亦後大廈人員報警，警方及消防車即趕到現場調查，傷者則由救傷車送往醫院醫治。

# 配合香港仔發展 石排灣道將擴濶

## 工程約需兩年始克完成

【本報訊】政府計劃將石排灣道由薄扶林道至石排灣新填地一段長約三千呎之路面，由二十四呎擴闊至七十呎，以配合香港仔方面之發展。此段路將有各闊二十四呎之雙線行車路，兩旁另有行人路，在東北邊者寬六呎，在西南邊者擬按未來樓宇區者寬十二呎，全路中央將有四呎寬之分界線。

此新路及薄扶林道，將成為連貫市區與香港仔之幹線。香港仔現正迅速按照計劃，發展為工業及漁業中心，不久之將來人口將告大增。

擴寬路面之設計工程，現正由工務局之道路工程師進行中，此項工程料將於兩三年內開始，視該地區之發展情形而定。此項工程，將需要挖掘大量石塊，因此約需兩年時間，方能完成。

# 巴士與跑車猛撞 灣仔東城戲院前

## 兩車俱毀巴士搭客有驚無險

【本報訊】一名西籍青年昨在灣仔駕車與一輛載滿乘客的巴士相撞，兩車俱遭損毀，雖無人受傷，但巴士乘客卻飽受虛驚。

肇事意外發生於灣仔分域街東城戲院對開馬路。昨日下午五時十分，一輛編號四三八，停泊在東城戲院側的跑車，由一名西籍男子駕駛向前駛出，當時適有一輛編號HK四八〇九的二號綫單層巴士正駛至，一經撞處，大家煞制不及，巴士左邊車頭被撞，遭受損毀；跑車的右邊車頭則撞至凹陷，損毀不堪。

# 連卡佛去年獲利五百萬

【本報訊】本港連卡佛有限公司去年度業務比前年有進展，獲利五百餘萬元。定今日正午十二時舉行年會，會中將宣佈每股派息一元七角五分。

年會中討論的事項如下：㈠省覽至本年三月廿九日止的結賬項，聽取董事局及核數師等報告；㈡通過派息及分配盈利辦法；㈢再選舉董事一名；㈣委聘核數師；㈤處理其他常事項。

# 聖保羅男女中學定期舉行音樂會

【本報訊】聖保羅男女中學將於本月十七、十八日晚上八時，在該校禮堂舉行一年一度的音樂會。

據稱：該校於本屆校際音樂比賽獲八名冠軍外，中英文混聲合唱比賽，多屆冠軍，本屆除聯英文混聲合唱比賽冠軍外，於中文混聲合唱亦獲甚高評價。

是次音樂會節目：計有鋼琴二重奏、鋼琴獨奏、小提琴獨奏、女聲二重唱、牧笛獨奏、口琴隊合奏、混聲合唱、總樂隊合奏等。該校校友吳恩樂，亦將參加演出，門券分三元及十元兩種，在該校公開發售。

# 警察樂隊週日演奏

【本報訊】警察樂隊定後日下午四時至六時在九龍英皇佐治五世紀念公園舉行演奏，屆時如天氣不佳則作罷。演奏時設有免費座位，歡迎各界人士入座。

# 日本太子牌汽車總代理 合誠汽車公司啓業

【本報訊】日本太子牌汽車香港總代理合誠汽車公司，昨日開業，由大昌貿易公司及太子牌汽車製造廠，在恒生銀行廿一樓博愛堂設雞尾酒會招待嘉賓。酒會由大昌貿易行董事長何濟衡，副董事長梁植偉，董事郭贊，董事兼總經理梁球琚，日本太子汽車製造廠專務董事……

# 怕考試成績不如前 工專優異生 服毒幸獲救

【本報訊】一名歷次獲得免費學位及獎學金的工專學校四年級學生，因恐不能升班，昨在考試前夕，於彩虹邨住所被家人發現服下一瓶滴滴涕，送醫院洗胃後已無生命危險。

該學生名何×勝，在官立工專學校被譽為優秀學生，過去幾個學期，以苦勤學習讀，每次都考取免費學位，去年且獲得獎學金。他昨晚寫下一信，表示近日雖然勤學苦讀，無奈記憶力衰退，相信自己無力升班，感到無以對父母，無面目見同學。

何×勝所肄業的工專學校，定期今日開始進行升班試，但他卻因畏懼不能升班而在考前意圖輕生。

據悉：近月來，何×勝常常勤奮學，常常半夜讀書。最近他忽然對母親說：「我不想讀書了！」母親問他甚麼原因，他表示自己的記憶力很差，好像比不上從前，今天讀了，明天便忘記。母親安慰他慢慢讀下去，但他卻對母親說：「媽！你不要逼我了！」


# 物業招標投承

該物業一宗，座落九龍內地段第二五五二號分段D之餘段，即九龍馬頭圍道二百八十四號（近江蘇街），乃憑一官批管業，批期七十五年，由一九三一年七月廿七日起計，期滿可續批七十五年，但須重估地稅，面積一千零三十三平方英尺。又另一宗座落內地段一二三九號，即窩打老道三十四號"SEAVIEW"及丁段十三樓A座（未劃分之三十六分之二），乃憑一官批管業，批期九十九年，由一八九六年十一月二日起計，面積一千四百二十七平方英尺。願投承者必須於一九六四年七月十七日（星期五）正午十二時以前，將標投交香港皇后大道中匯豐銀行七樓香港上海滙豐銀行香港（信託）有限公司，投標格式紙及投標條件亦可向該公司索取。

# 前廣州禺山中學留港校友追悼楊故校長振棠啓事

逕啓者：前廣州禺山中學校長、香港教育司署視學官楊振棠先生，不幸於一九六四年六月廿一日病逝於港中分科醫院，茲為追念良師起見，特發起追悼大會，定期一九六四年七月十一日（農曆六月初三）下午六時卅分至翌日中午十二時，假座香港銅鑼灣禮頓道四十四號禮怕大廈九樓B座普慶邨社舉行，凡我校友及楊先生生前友好務希屆時蒞臨參加，以表哀思，此啓。

廣州禺山中學留港校友代表 蘇顯聰 宗燦枝 等敬啓

# 先夫張公培活號恩靈

痛于民國五十三年七月六日寅時壽終正寢，享壽七十歲，謹擇十一日下午三時在新界上村錦上道大康農場出殯安葬和合石墳場，謹此訃聞。

未亡人 張梁璨閨
孝子 豪園 豪超
孝媳 張葉氏
孫 陸游
孫女 寶珠 雄鷹 雄鷗 彩雲 彩鳳
仗服弟 浩靈 深靈
弟婦 伍氏
姪女 白雲 笑微 適何
泣告

通訊處九龍彌敦道七一七號式樓

# 聞

先夫林君瓊熙於一九六四年七月九日清晨零時三十分蒙主寵召息勞在世寄居五十四年遺體即移九龍殯儀館謹定本月十日（星期五）下午二時在該館禮堂舉行安息禮拜隨即安葬九龍華人基督教墳場謹此報聞

妻吳寶君 子 照天 道寧 女 岱棠 士棠 道荷 泣啓


# 色情漢難逃法網 梯間非禮女童 褲上遺有穢跡 被判入獄九個月

【本報訊】廿六歲男子被控在梯間非禮一名年僅三歲的女童，昨在南九龍裁判署被判入獄九個月。被告昨曾延一舞女出庭作證，以支持其辯護，但終難脫罪。政府醫官驗出原告與被告的褲上均有精液遺留。

被告男子陳振駒，廿六歲，被控六月十九日在九龍地區非禮一名三歲姓李女童。被告否認控罪，辯稱：他當日晚上約一女朋友在砵蘭街三〇二號門外相見，至十時許，突聞警笛聲，他往尋究竟，即被誤認為色狼。他往尋找的舞女出庭作證，謂：當晚曾約晤被告於上址，嫦稍遲到，及抵步即見被告遭拘捕。

原告女童的父親李寬作證稱：他在砵蘭街職業為鞋匠，六月十九日晚上，其幼女在砵蘭街三〇式號樓梯入睡，至十時許，大女走到樓口相告，謂發生事故，他乃往三〇二號樓梯間察究，及抵步，見被告騎在幼女之上，他大喝一聲，被告始起身而起，他鳴警笛求捕被告。

政府醫官彭定祥作證稱：驗出原告女童之下裳有精液遺留，但原告並無受損害，而被告的長褲亦有精液遺留。

# 火車軌上放鐵枝 頑童判打三藤

【本報訊】當一列由油麻地開往沙田的火車將抵達九龍塘筆架山時，一名頑童把鐵枝放置在該處火車路軌上，幸被火車路員發現，及時將鐵枝取去，火車始安然通過。該頑童昨被控告兩罪，受審於北九龍裁判署兒童法庭，認罪後被判打三藤。

被告小童姓陳，十一歲，住大坑西石屋。被控兩罪：㈠七月八日在九龍塘筆架山鐵路局附近犯鐵路條例；㈡同時同地，將鐵塊及鐵釘放置於鐵軌。

主控官申述案情稱：本月八日下午三時十五分，穿着便裝的警員七一一七號在上址巡邏，突見被告將一鐵塊及鐵釘放於車軌上，該警員欲制止時已來不及，祇能將鐵枝取去，一列油麻地開出之火車已至，警員乃將被告拘捕，並檢獲被放置於鐵軌的鐵塊及鐵釘。

# 艇上搜毒毆人疑案 兩名緝私人員否認毆打原告

【本報訊】涉嫌在搜查毒品時毆打吸毒者的工商署緝私督辦余如顯及緝私員吳浩，昨於證人台自辯時，均否認曾毆打原告矮仔根。此案昨日聆訊已畢，官論押候今日宣判。

代表兩被告的李英度士律師向法庭指出：各證人間的供詞，不是有及矛盾之處很多，控方無法確定被告等曾毆打過原告，同時，在醫生的証供中表示：原告人胸前的傷痕，可能是由于在水中被追逐時，磨擦到船邊所致。至其他的傷痕也無法証實是由直接毆擊所致。

此案由中央裁判署羅爾勝法官主審，被告等是：㊀余如顯，廿五歲，工商署緝私督辦，報住洛克道某號二樓；㊁吳浩，廿九歲，工商署緝私員，報住德輔道中消防大廈七樓。他們被控的罪名是：㊀本年四月廿三日下午四時五十分，在荃灣愛秩序灣的一艘舢舨上，非法毆打一個名叫矮仔根的男子；㊁同日下午五時，在同地的一艘無牌艇上，非法毆打同一男子。被告等否認控罪，延李英度士律師代表辯護。

仔根，當日他與幾名工商署的人員一起前往荃灣愛秩序灣的一艘無牌艇上查緝，見原告人跳到水裏，所以也跟着跳到水裡去捉原告，後來把原告矮仔根捉回舢舨上，並帶到剛才所搜查的無牌艇上。以後，他把原告人交給一個姓李的督辦，並將李督辦用舢舨載至剛剛捉拿原告人時的水域附近，此後，李督辦脫去外衣，跳到水中，但搜查不到任何東西，當李督辦上回舢舨後，便同無牌艇上，以後便將原告人，另外一些服務者及所搜到的物品，經由舢舨帶回岸上。首被告余如顯對法庭指出：無論在舢舨上、木船上、抑或是水中，他從沒有毆打過原告。

次被告吳浩在自辯時，也同樣否認毆打矮仔根的事，他對法庭說：當他上到無牌艇上時，看見原告人在艇內奔跑出來，并跳到海裡，當時原告人的手中拿着煙槍，後來首被告余如顯也跳到海裡去捉原告，原告搖動他的雙手，企圖阻礙首被告拘捕，此際，原告人手中的煙槍已失去蹤影，後來，首被告將原告人拖上舢舨，帶回搜查過的無牌木船上，交給李督辦處理。

## 電視攝影機 用途甚廣泛 在九龍出售

據電器音樂實業有限公司稱：該公司出品的電視攝影機經已應市，在九龍深水埗道二十五號安泰無綫電有限公司出售。

據稱：有了這攝影機，再安裝一架普通的電視機，就可以舒適地坐在自己的安樂椅上，從電視幕中看到孩子們在嬰室中的睡態。而只要花費幾千元港幣，就可以安裝這種電視系統。配上一種紅外綫光管和燈泡，電視攝影機即使在黑暗中亦能進行攝影。

據稱：歐美各國的許多百貨公司及許多國家的警察當局，均使用電視來代替人力監視業務，他們在重要地方安上電視攝影機作全面觀察。

據稱：英國倫敦赫婦司辛德醫院利用黑白及許多醫院手術室內電路電視系統，觀察病人。而公共衛生事業也須使用電視公司已設計了一種微型攝影機，安裝在四吋半口徑的套框內，用以檢查墳道和管道。在工業方面，可以用電視攝影機持續觀察機器中不能接觸部分的動態，觀察設置於不同地點之儀錶及監督工序中的危險操作。在漁獲水產事業中，電視觀察的便利也被廣泛供用。在銀行中，客戶的帳目本來置於頂樓上，但在需要的時候，地下櫃台文員面前的電視幕上，就會顯出這位客戶的帳目情況。

據稱：電路電視的最廣泛用途之一，就是用於學校中。在學生擁擠的教室裡，攝影機在近距離攝取的科學實驗的情形，甚至是用顯微鏡進行實驗的情形，均能放映在室內的電視幕上，讓每一個學生都能清楚地看到實驗進行的情形。

據稱：前述的電氣音樂實業有限公司六型微型攝影機，係適用於大部份工業用途之攝影機，此機連同控制器材及影像較正器，其價亦不過萬五港幣。香港目前供用電視之地方雖然非常之少，但政府有關部門及若干商業機構，正在對此問題從事研究和探討。

# 堅道浸信會 夏季對外佈道大會 筲箕灣新堂奠基禮

【本報訊】本港堅道浸信會，最近舉辦夏季佈道大會，由本月十一日起至十四日止，一連四晚，每晚八時開始，在堅道五十號該會禮拜堂舉行，請從聯合會邀請馬越佈道團團長聯合主領講道，並聘請蘇約翰女士（女高音）、費勵文（小提琴）、陳供生（男低音）、曹維罪（電風琴），分別擔任聖樂節目。該會及其主辦之培正中學，均派聖詩班負責歌詠。

此次佈道大會主題為「耶穌是誰」，講述耶穌是主，救主，主要特邀神的兒子，大會將作有系統之講道。歡迎各界人士赴會。不收門券。

該會為發展筲箕灣區傳道工作起見，特於筲箕灣西灣河街購得地段，建築樓高七層之新堂及校舍，除將寬敞之會堂作崇拜用外，並辦有完善之學校，可供社會教育之用。該新堂在西灣河街及太富街之交界處，興工多時，可望於年底竣工。奠基禮定明日下午三時在該新址舉行。

## 聖德書院 二次招生放榜

【本報訊】北角聖德書院第二次招生，已于日前考試，F5、F4各班，將於下月一日開課，分文理兩組上課，以期升學取一九六四年度中學會考。又該校二次招考學生，有很優良的成績，新生姓名經在校內放榜。

## 旺角醉瓊樓 增早午茶市

九龍旺角彌敦道六〇三至六〇五號（麗斯戲院側）二樓醉瓊樓大飯店，為應顧客需求，由本月五日起增設早午茶市，由茶樓巨子梁榮君負責主理一切業務，每晨由六時起供應名茶美點，冷氣設備，裝潢一流享受，價格大眾化。午市客茶飯點，由十二時起照常供應，晚飯宵夜，廉價客飯，式式供備，由名菜專家陳子俊君主理。

陳子俊

梁榮

## 遠東銀行擴展 長洲改設分行

【本報訊】據遠東銀行發表稱：年來業務進展迅速，分行遍設港九新界達十家之多。該行為配合銀行統一利率起見，經規定存款利率為：㊀三個月期，年息六厘；㊁六個月期，年息六厘二五；㊂十二個月期，年息六厘半；㊃十八個月期及以上者另議。

又該行鑒於離島長洲地方日趨繁榮，原在山頂道設有辦事處，以地方不敷應用，特在長洲大新後街二四八號自建行址一幢，經已落成，並正式改為「遠東銀行長洲分行」，本月遷入營業。

# 嶺南中學暨附小 昨舉行畢業禮

【本報訊】本港司徒拔道嶺南中學，於昨日下午五時在該校大禮堂，舉行高中第七屆小學第三十八屆畢業典禮。到有林植宣、阮兆輝、羅基、陳德泰、曹延昭、李自重、楊永康、黃浩川、黃炳禮、伍舜德、余有珍、黃維揚、黃恩志、胡興保、余達欽、郁民及學生家長逾…。典禮開始由司徒庶伯牧師祈禱，該校校董會主席林植宣致開會詞，校長錢乃信博士報告校務後，即敦請前嶺南大學同學會紐約獎學金會董事林逸民頒發畢業證書，林逸民頒獎，畢業生代表王文熙致詞，典禮後由陳庶伯牧師祝福禮成。

高中第七屆畢業生：歐宇光、陳國治、陳冠雄、陳慶恩、府琦、卓番石、呂文芳、李彼得、李麗嫦、潘行健、潘志洪、保忠姬、杜恩康、鄧韋、郭琳、王文熙、汪琨、楊錫滋、陳東、湖、陳國華、陳慶釗、陳樹深、陳淑華、鍾榮裕、鍾英榮、鍾紹燦、周桂馨、張煥章、蔡文苑、鄭家鎮、馮士柏、傅良耆、許友居、高尚德、梁立人、梁志滔、林駿、仕輝、李偉基、李啟明、李卓英、李志堅、李永中、李國銀、吳廖途標、黃仕熊、石禮桂熙、顏尚潘、杜鏡慈、鄧國俊、黃耀宗、黃鈺、黃達棋。

小學第卅八屆畢業生：陳萬成、陳紹榮、陳永強、張宗海、蔡張達勝、張立民、許建宇昌、祝智榮、林驗、梁原、何元華、梁行枝、關友誠、郭生文、李林瑞瑛、林樹標、李競聰、李元士、李汝康、梁鈞堯、李麗華、李玉聯、黃逸仙、伍秀瑜、麥玉成、延昭、蘇鴻滋、石禮保、鈴、曾劍勳、謝博賢、黃、郭中平、單權、黃有珍、黃維揚、黃恩志、胡興保、余達欽、楊榮貞。

湖渠滄、甄健棠、余立行、陳榮添、陳惠萍、趙晏華、鄭艷霞、蔡律、朱崇談、許焕鑾、梁錦明、林華中、梁其姿、李仕凱、李偉民、李裕國、李士沛、羅鈞權、文華東、吳澤輝、吳樹榮、吳柱泰、伍玉榮、潘來慶、潘永佳、黃振堅、黃愛莉、黃偉國、温焯裕、楊滿漪、楊北溪、余惠愛、余耀發、黃炳榮、吳蕭萍。

學生領獎題名：㊀畢業生品學兼優獎：高三陳國治（獲司徒衛先生紀念獎學金一百元），小六文華東（免學費一年）。㊁黃偉經先生紀念學額獎（黃炳禮先生捐贈各免學費一年），中四歐宇勳，中三莫瀚，高二劉偃晉。㊂唐紹儀先生紀念學額獎（唐寶坤女士捐贈各免學費三年）高二吳衍林，中三黃振漢，中一甲梅。㊃黃念祖先生紀念獎學金（巫靈勳先生捐贈免學費一年），中二黃德根。㊄黃念萱女士紀念獎學金（巫國順先生捐贈免學費一年）：黃銘衍先生紀念獎學金（黃浩川先生捐贈）。

（上）嶺南中學昨日舉行畢業典禮，由該校校長錢乃信博士報告校務概況。（下）嶺大同學會紐約基金會會長林逸民頒發畢業証書。

# 海事處出納員被控 造假賬盜竊公款 加控多項罪名解地院審訊

【本報訊】涉嫌竊取公款共八千一百卅二元五角二仙的海事處高級出納員黃兆芹，將於本月十三日轉九龍地方法院提訊，屆時官方將聆取其對三項公務員盜竊及六項入假賬等罪之答辯。

被告遭商業罪案調查科督察探鄭家驥拘捕後，曾在中央裁判署提堂多次，昨再提訊時，商業部高級幫辦代表律政司向希勒法官提出移案申請外，並透露加控被告以一項竊款及六項入假賬罪，獲法官批准，被告仍准以現款一千元具保外出候審。

被告黃兆芹，四十七歲，住大坑道某號，延祖炤律師代表。

被控情況下：竊取六千六百卅二元五角二仙；㊀於去月廿日至去月廿二日間，身為港府文員，蓄意騙竊，在屬於港府之現金簿內填寫假賬，顯示在被告處之現款五十五元四角三仙乃付作逾時津貼，其實真確數字為一百六十八元二角三仙，餘下五項罪均同樣性質，被告由洪…

昨日加控的七項罪如下：㊀去月廿一日至去月廿二日間，在海事處盜竊收取所得之現款七百元。…

## 本期政府獎券 頭獎三十餘萬

【本報訊】第七期政府獎券距離開彩日期僅有九天，獎券銷路大見增加。該期獎券為本年三期之第二期，已共售出七十五萬四千張，以現時售出之數字推算，頭獎可得獎金三十一萬六千元。獎券昨日共售出六萬四千張，比前日多六十張。將繼續在英皇御准香港賽馬會各辦事處發售，直至本月十七日為止。此外又在香港上海滙豐銀行總行及各分行發售，直至本月十六日止。該期獎券將於本月十八日上午十時卅分在大會堂音樂廳攪珠開彩。

## 夏巴公司總裁 飛英商洽賽車

夏巴有限公司總裁夏巴氏近照。

【本報訊】夏巴有限公司總裁夏巴氏於今日乘澳航機飛往倫敦，與福特及蓮花汽車廠商洽關於夏巴汽車隊參加遠東大賽車事宜。

據夏巴氏行前稱：「吾人久盼遠東方能經常舉行汽車大賽，俾吸引各地好手參加，在歐洲冬季裡因氣候惡劣，致影響賽車場地，多告不能舉行，故在遠東方面，不論氣候與場地，俱甚適合，若能舉辦賽車，當會獲得很大成功。」

## 培英中學 後天行畢業禮

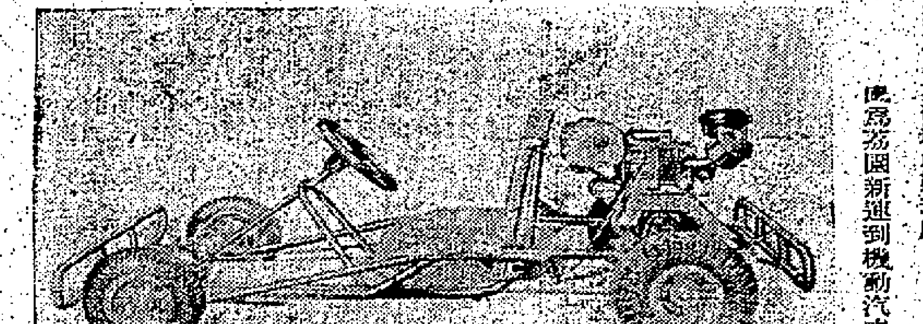
【本報訊】香港培英中學，本年度高中畢業典禮，定後天（星期日）下午八時，在該校大禮堂舉行，敦請教育司署助理教育司陶雅禮夫人蒞臨，分別致訓詞，授憑及頒獎品。

## 建造商會學校 今日行畢業禮

【本報訊】銅鑼灣天后廟道建造商會學校，小學第六屆、幼稚園第七屆畢業禮，定今日下午八時，在該校大禮堂舉行。由校監何耀光主席，校長楊福忠報告校務，並請該會理事長林植豪太平紳士致詞，頒發畢業証書，林植豪夫人頒獎，畢業生代表芳玲芹致詞。畢業禮儀式完畢，並有歌劇，舞蹈，合唱等遊藝節目助興。

# 荔園十四週年 精美贈品酬賓

據九龍遊樂花園荔園稱：該園創辦迄今，七月份恰為十四週年紀念，為酬謝顧客起見，特舉辦酬賓大贈送，除大劇場加強節目外，務使顧客以低廉門票獲最高享受，並即日起每日華贈各式名貴紀念品，計本月十日贈送精美日記簿一本，十一日贈利汽水廠贈送汽水一枝，其他每日公佈贈品一種，歡迎各界仕女踴躍參加。該園最近新運到各式機動遊戲，並有機動汽車一種，容易駕駛，操縱方便，為學習汽車之基本方式，老幼咸宜。並在後園新闢鄧秋花園，園林古雅，最宜憩息，粵劇場由吳麗華劇團每晚公演名劇，及由中國戲劇學院主演標準平劇，該園星期一至星期五午十二時至下午六時大人祇收四毫，小童二毫，誠港九人士消遣最好去處。



圖爲荔園新運到機動汽車

## 影星參觀書籍展覽

【本報訊】新港世界出版社，以所出版的部份書籍參加香港書籍文具業在大會堂舉辦的展覽會。據稱：影星于倩、茄露、張霙、鄭佩霞，昨日相偕至該社所設之攤位參觀，對該社所展出之書籍，極表讚譽。

圖爲四影星參觀香港世界出版社攤位留影。

## 國際畫報

國際畫報六月號經已出版，本期以彩色六月新娘為封面，明艷可愛，內文並以「六月新娘三部曲」配合，關於禮服化裝及照相等節，有詳盡的報導。此外要目，有「最新泳裝與海灘裝」及「鴻茲沙游泳示範表演」，「荷蘭公主新婚記」，李曹秀群議員家居生活，西德警布克總統夫人，偉大提琴家賈案士，舞蹈家瑪嘉麗特，賑城黨影節點滴，澳門賽狗，古晉漫爪，攝影技術研究。本期閩風文藝為「絕代佳人」，係劉枋女士力作，每本定價港幣一元，歡迎讀者長期定閱。

## 出版消息

### 家庭生活文庫

家庭生活文庫流行小說：「自作多情」，由名作家克悠執筆，故事敘述一個男子，有了太太和兒女，想納一個女招待爲小星，結果弄得焦頭爛額。故事曲折離奇，情節緊湊，是一部家庭倫理文藝小說。昨已出版，各大書局及報攤均有代售，每冊四角，出版及總經售：中國文化事業有限公司。

## 楊振棠病逝 明舉行追悼

【本報訊】前廣州禺山中學校長，現香港教育司署視學官楊振棠，不幸於去月二十一日病逝港中分科醫院。留港禺山校友，為追念良師，發起追悼大會，並定明日下午六時三十分在香港銅鑼灣禮頓道四十四號…舉行，屆時聯友好參加。

# 五月份烟稅 減少二百萬

【本報訊】五月份之有稅貨品稅款減少一百三十多萬元。是月之稅款為一千九百八十八萬二千三百四十元，四月份爲二千一百一十九萬四千二百三十九元。稅收減少，主要爲煙葉稅下跌凡二百萬元之多，但碳化氫油類及酒類之稅收增加，稍爲彌補上述之減少。茲將工商業管理處有稅貨品科於今年四月及五月之稅收表列如下：

| 項目 | 五月 | 四月 |
|---|---|---|
| 本地洋酒（啤酒） | 四〇四、五三三元 | 二八七、三八六元 |
| 本地土酒 | 一、三〇二、四二九元 | 一、二四六、〇〇〇元 |
| 入口洋酒 | 二、九六五、四六〇元 | 二、六一七、〇七六元 |
| 入口土酒 | 六七二、八九一元 | 六七二、〇一一元 |
| 甲醇 | 一、七四九元 | 二、九二九元 |
| 汽水 | 五九七、六四三元 | 三八三、三〇四元 |
| 碳化氫油類 | 六、〇二四、九一三元 | 五、九八六、二一二元 |
| 菸類 | 七、六六二、五七三元 | 九、六七一、九九九元 |
| 牌費 | 二五〇、一四九元 | 三三七、三二三元 |
| 合計 | 一九、八八二、三四〇元 | 二一、一九四、二三九元 |

# 觀塘興業街 電箱爆炸焚燬 部分工廠暫停工

【本報訊】觀塘興業街十一號電箱，昨午十一時廿分突然發生爆炸燃燒，消防局聞訊派出七部滅火車趕赴現場，動用化學滅火劑救火，經半小時後，火勢被控制。據說發生爆炸的大電箱供應十餘家工廠的電流，昨午爆炸後，可能需三天時間始能恢復供電。十幾家工廠被迫暫時停工，工人近萬要停工數天，各廠損失合計近百萬元。

該個大電箱是在興業街近十號的橫街上的。昨午十一時二十分，轟隆一聲的爆炸聲，震驚了附近的人，跟着該街十餘間工廠因為電流斷絕，機器不動，電燈不明。爆炸後，大電箱冒出惡臭難聞的黑烟，附近工廠馬上報案，救火機趕到現場，最初用水喉射，無法使濃烟稍減，後來使用化學泡沫才將它撲滅。

該次連帶停工的工廠，有：大榮膠花廠，香港樹膠製造廠，遠東金屬製品廠，三美原子粒廠，旋龍工廠，生紙抗廠，開培布廠等，這些工廠合計有工人近萬。

據說，這次大電箱爆炸起火，可能是電流負荷過重有關。個月前，也曾發生過電箱爆炸事宜，後來電力公司換了一個新電箱。昨午的爆炸，雖然幸未傷人，但是電箱修復供電估計將要費時三天，近萬工人將不得不「休息」了。


維生 B-99 口服避孕片

維生B-99 口服避孕片

(一)本品經三年臨床實驗，方始面世（九年前開始研究）

(二)本廠十年前面世之B－66避孕片共在全球已銷售五億包（每包十二片）

(三)本廠五年前面世之B－88避孕片在全球已銷售二億多包（每包十二片）

(四)上二者乃外用藥品，B－99乃口服劑，每日一片每月服二十片，便可絕對避孕，無不良副作用兼可促使用者胸部發育，皮膚幼滑。

(五)B－99生理作用，乃根據孕婦自動防止受孕之原理而製造（凡婦女有孕，體內即產生一種賀爾蒙防止卵子成熟避免受孕）本品即此種荷爾蒙也，故凡服B－99者，即可避免受孕，但對人體全無不良反應，只有促進健康（孕婦健康，必較未受孕者佳亦是此理）。

(六)服B－99每月所費，不過四元五角，代價低廉。

(七)B－99採用鋁片包裝，旁有日期表，每服一片可用筆劃去一日，故無多服或忘記服食之弊。

(八)每月只需服用二十天便足，睡前一片，十分方便。

(九)B－99為人類控制生育之偉大里程碑，採用後，夫婦生活更融和諧，但一經停服，便再受孕，即可隨時控制生育或受孕矣。

遠東合約總代理：維生製藥廠

九龍金巴倫道二十九號

港九各大中西藥房均售

澳門代理：澳門新馬路 利民藥行

本稿祇刊壹次，希剪存備用



關於丹碧絲
內用保護衞生條爲母親者應如何向她的女兒們解釋？

對於兒童犯罪及放蕩行爲的調查公佈一項顯著的事實每爲人所忽略者是現時的少年百分之九十以上皆明白事理負責可靠者。

其原因之一據社會學者指出是由於家庭的密切關係實際上現時家庭中母女的關係比以往更爲親切坦白彼此之間無事不可談若兒女有問妳須詳爲解答假如她問及關於丹碧絲內用保護衞生條（這是幾乎必有的事情），妳便要將整個問題依照妳應付其他事情時的輕鬆態度向她指導解釋。

丹碧絲是怎樣來的？在卅五多年之前丹碧絲是由一名醫生專爲婦女的利益所發明創造他是根據著名醫學上內部吸收原理而製成此丹碧絲不論已婚未婚及愛好活動與否的所有婦女皆可適用。

何以千千萬萬女子一開始使用丹碧絲並以後皆用之？原因是丹碧絲在此卅年來已得一般女性的信任許多母親皆已用之多年者深有體驗經常將之廣爲介紹並指導他們的女兒學習使用。

丹碧絲對用者有何益處？根據無數的丹碧絲用者來函皆讚用丹碧絲最爲安全舒適並因爲配備有光滑施用套管安放容易位置準確可以安心信賴用之者更多讚於月事期間完全不覺有異於平常之處。

丹碧絲備有不同吸收性兩種（普通及超級），以供個人不同需要丹碧絲現爲世界各地婦女普遍使用對於現代生活公認爲一項受人讚許的貢獻。

TAMPAX 丹碧絲 內用保護衞生條

如欲試用請將姓名地址並附郵票二角寄香港郵政信箱七十號與免生護士收即將"丹碧絲"試用裝一盒（用空白紙張包裝）寄奉。

Ad. No. P224 (B 1964)



德國最新特效 消痔丸 (VENCIRSULF)

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 壹瓶痊癒

消痔丸

普通痔瘡內服消痔之劑，紙則正於一時，不能根治，一不久，勢必復發，此種藥品，但收效頗微。本廠消痔丸乃針對上述原理經不斷研究，改良製成，內含特效藥，專治痔瘡，服後立即止痛止血，痔粒自動消退，功效超卓，男女均合服食，德國各大醫院及藥房均有出售。

·治注·
內痔，外痔，老年痔，痔發炎，痛，痔潰瘍流血，大便帶血，脫肛，肛門痕癢

德國卡爾大藥廠出品



風濕內科中醫 周達文 手足關節腫痛

前中央衛生部註冊，在港二十六年經驗，熱悉香港天氣水土，專治風濕，跌打損傷，關節腫痛，氣血不通，冷熱不調。

九龍旺角彌敦道… 十點至一點，三點至六點



本公司 鋼鐵製品

種類：V字鋼、U字鋼、I字鋼、鋼軌及其附屬機件、鋼椿板、磨光V字鋼（冷軋壓）

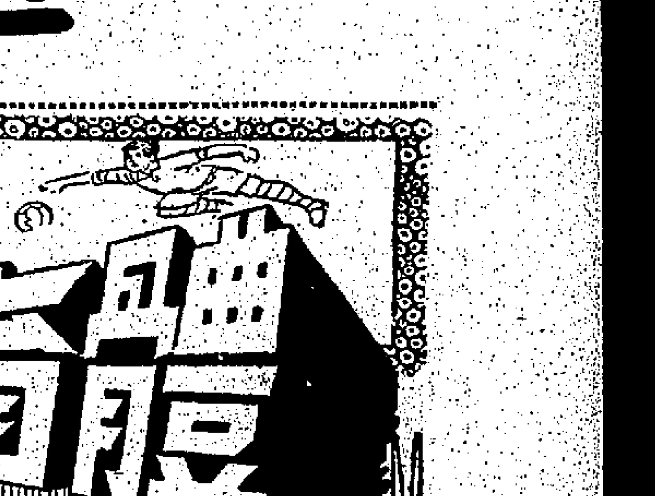
大鐵工業株式會社
大鐵製鋼工業股份公司
日本·大阪市東區南久太郎町四丁目二十五番地 大和大廈內



奇妙蚊香 ——新上市——

蚊香是蚊的剋星 奇妙蚊香是蚊的剋星
"奇妙蚊香"不怕蚊作怪
日本最新科學專家發明

總經銷：永業企業公司



# 李文傑歸來表示 港隊雖失敗 敗得有價值 從今要學「歐洲波」

【本報訊】香港遠征足球隊，一行十九衆，於昨日下午五時卅六分，由星洲乘國泰機返抵港。

是日到機場迎迓的有足總主席莫慶，秘書黃耀江，或烈韜、楊子祥、楊根保、黎介如，黎其滔，陳永東，鄧炳全，趙不弱，陳瑤琴，陳茂，黎頌賢，梁伸保，林石及先行返港球員梁錦洪，蘇文賢等，情況熱烈。

當領隊李文傑出閘後，爲記者包圍，請其即席發表談話，李領隊本不欲發言，無如記者叫出李文傑倡議的「齊家合作」口號，李文傑遂在候機室處招待記者！答覆記者詢問。會後記者且同李氏同車離開機場，和李領隊暢談一番。

他說回港球員受傷者，有張耀爾、馮紀瑰、駱德興、劉志霖、張永湘。其中張永湘在亞洲盃賽受傷後，到各國比賽，他都不能上陣，故歐遊全程，他未有出賽，至今還未痊愈。

他說港隊此行比賽，各球員已盡其所能，至於胡好盃賽，港隊其實打得不算壞，第一場賽和，第二場加時再賽，被罰十二碼才失敗。星隊打得好粗，尤以二關及前鋒爲佳。

在星加坡之敗，最大關鍵是傷將太多，難以全師應戰。

關於梁錦洪半途被飭回港，所犯何罪，本人在此不便宣佈。俟報告執委會後，由執委會決定，是否將此事公佈。

李領隊強調此行雖然失敗，但實際成功，因爲此行球員，都學到人家功夫，增廣了不少見聞。

他指出，未到過歐洲，不知歐洲波打法及各種訓練，如果不學歐洲波，一百年也趕不上人家。若從今年起學習歐洲訓練法，也要五年時光，才趕得上人家。

歐洲訓練一個球員，均用現代化設備，各會均有其球場練習。單是球鞋而言，因時制宜，如天晴天雨，所用的鞋不同。鞋的零件配備齊全。訓練場所，設有熱身房，蒸汽房，熱水池，暖水池，冷水池各一個，以便賽員鬆弛肌肉，並有最新式醫療設備。

關於獎勵問題，分爲勝一場賞若干，和一場獎若干，失敗扣薪若干。有此鼓勵，在歐洲凡比賽一場，出賽隊均用最佳水準者出賽，而賽員每人出賽，均全力以赴。故在歐洲比賽任何一場，正式「打盡攞盡」，每一球隊，不祇有九十分鐘充足氣力，且打一百幾十分鐘，也全無倦容，比諸香港的下氣不接上氣，真有上下床之分。

當每場比賽之前，各該隊球員，都離開球場，住在最幽靜而風景絕佳的地方，使球員舒適。在此期中，任何球員，均不許和外間通電話，除了家中有重大事情，才許接聽。

## 因屢敗屢戰 且獲得好評 李文傑說并非吹牛

關於技術方面，任何一隊皆用第一時間傳遞，一入禁區，或近禁區，立即射門，球員不等波來才踢，各自走空位，與香港等波踢者完全相反。

歐陸的後衞擋波，我們應學習，港隊從次和歐陸一碰，在腳夾腳時，港隊在一夾之下便倒地。

港隊是到處受人歡迎者，全因體育精神好，正是屢敗屢戰，各國報章均有登載，本人全把報章剪下來，有報爲証，並非吹牛。各國報章之評論港隊，則誌金球第一，傳遞功夫清脆細膩，中場波打得最好。殺埋是能到埋門也不失射，與就與在這裏。

何球場，不合標準，今後如作國際賽，應改善場地。

最後有以場地爲題詢及李領隊，港隊在亞洲盃失敗而因場地不平，而其他參加隊伍，何曾又不是在同一場地比賽。李文傑最後稱，其他參加隊伍不是靠良好的腳法控球，同時爭來打的是不平的場地，故不受影響。

## 亞洲盃包尾 因場地不平

對於港隊何以會在亞洲盃包尾？李文傑解釋說，球場凹凸不平，港隊一向以腳法好施展控球工夫，今場地不平，皮球控制不來，正是無所施其技。當時國際足協會長也在場，也認爲此

## 傑志控足總 發出律師信

【本報訊】足球總會于昨午四時半左右，已接到由施文律師樓代傑志控訴足總之信，至於足總與傑志，是否會在法庭相見，或是和解，這須要看足總在兩星期內的答覆了。

【另訊】傑志主席蔡國相，主任梁德讓，伍球添，昨午六時許，聯袂到播梓埔陸軍球場，找尋傑志遠征球員。據梁主任表示，傑志昨接到足總通知，着傑志遠征軍，於昨午四時，前往辦理一切有關該會遠征南非手續。但因接到通知後，時間過迫，故未能於昨午四時，辦理手續。傑志首腦昨曾召集各遠征球員舉行座談會，宣佈傑志已接到南非三島方面的邀請，及入境證，所以，傑志遠征軍，準備本月十五日啓程。由於傑志遠征軍球員，不少與中華民國參加歐廸卡盃賽之「國腳」相同，現在傑志已決定前往南非，故與各球員洽談，決定取捨，以便今日前往足總辦理簽字手續。不過，一位圈中人認爲，傑志今次控訴足總，係由蔡國楨及梁德讓任原告，如果成案的話，這兩位原告人，是否能夠前往，確屬疑問。

## 華人足球四強決賽 化粧戰中健 康樂遇七虎

【本報訊】華人足球四強決賽，今日有兩仗在南華球場舉行，頭場（下午五時廿分）化粧會對中健，尾場（六時四十分）康樂對七虎，門劵一律收一元。兩仗中，康樂對七虎一場雙方的實力，較爲接近，化粧會與中健則有相當距離，化粧會應贏面頗高。

康樂在初賽時有很好的表現，壓挫強敵，他們的優點是無分球員不俗，與有分球

失去兩分，假如康樂今天再有差池，準標前途卽告絕望，因此，預料今天康樂必然奮，提高鬥志與七虎一拼，冀能打開一條出路。

事實上，以康樂的實力，苟能演出水準，對七虎應有不少威脅。七虎的有分球員，好手林立，鋒力尤爲

就腳下工夫言，七虎平均確優于康樂，倘能演出水準，今天的一仗，七虎應被看高一綫。即使康樂頑抗，至多亦贏得稍爲吃力而已。

化粧會與中健之戰，化粧會自戰勝康樂後，氣勢如虹，士氣更加旺盛，中健原已技不如人，再因後防主將劉坤意外受傷，仍未痊愈守力大減，將不易威脅化粧會，這一仗，化粧會勝望甚濃。

凌厲，前天以四比一壓倒中健踢來輕鬆，顯然倘未盡全力，是本屆華人足球賽的熱門準標隊。不過，七虎的陣容常常變動，實爲一弱點，此對手他們的演出影響至大。

## 華人聯賽決賽陣容

（化粧會）楊銳威　陳天經　伍國興　鄺演英　方永祥　謝國強　伍炎勝　陳炎新　關振坤　林啓兆　姚源濤

（康樂）譚富強　吳志強　陳炳光　陳展安　盧繼忠　劉希　馬瑞能　何少偉　麥滙全　何耀強

（中健）陳慶秋　黃常振　盧永強　王錦華　江進達　馮文銳　梁達明　姚富　廖蔚維　伍耀榮　余志偉

（七虎）陳鴻平　梁少松　袁炎波　林飛利　楊偉榮　馬福培　黃炎樞　梁玉麟　黃文偉　張仕剑　余潤初

## 我訪鐵人楊傳廣（上）

·中央社駐舊金山特派員李緘三·

【中央社舊金山三日航訊】六月廿二日，我在洛杉磯訪問紀政之後，接着去訪問楊傳廣，先用電話與他約好，晚上八時到他寓所。

紀政駐在洛杉磯市區，楊傳廣則住在市郊，若非孫玉雷總領事協助我，實無法在偌大的洛杉磯找到傳廣的家。孫總領事同我駕車以時速七十哩，在「自由道」上疾馳近五十分鐘，才於約定時間趕到楊府。

### 故舊相逢道恭喜

我與紀政是初識，與傳廣則是舊交，我和楊太太也見過面，並曾於半年前在舊金山灣埠一次宴會上，有同席之雅。孫總領事與傳廣相識尤久，自從調任洛杉磯與傳廣夫婦有更頻繁的往來和接觸。

故舊相逢，一陣歡笑，我首先向傳廣夫婦道喜，因爲他們最近於五月間，又添了一個麟兒。楊太太出院不久，還在家中休養。

以美國人所謂「一個驕傲的父親」的姿態，傳廣連忙將甫彌月的寶兒，從臥房裡推出來，讓客人看那個肥胖的「小傳廣」，甜睡正濃不聲不響，儘管我們說笑，他連眼皮也沒動動一下。

「小傳廣」只是傳廣次子的暫定稱呼，他還沒一個固定的中文名字。

### 次子命名費周章

話題從小孩的名字問題開始，傳廣的長子生於四年前一九六零年世運會舉行前，外祖父周朝楨爲他命名「楊世運」，音義都很雋永，傳爲美談，那年傳廣在世運會中獲得十項亞軍，奪得銀牌。

事有湊巧，四年後的今天，又在世運會舉行之前，傳廣有了這第二個兒子，傳廣今年志在奪取十項冠軍，榮獲銀牌獎，那麼，這個兒子，應該如何命名？外祖父爲了愼重，尚無定準，傳廣夫婦則竊竊私議，傳廣曾一度想將他取名「楊金牌」，自嫌有點驕矜之氣，又遭受太太的反對，只好作罷，又因爲今年的世運會在東京舉行，所以也曾想到「楊東京」這一個名字，但嫌俗氣，復未得太太的同意，也只好作罷，由于嬰兒的英文名字爲（C・K・J・R）所以他們現在暫時稱他爲「小傳廣」。

我當時傾聽他們夫婦的談話，未曾想到任何建議，事隔數日，我忽然想到假如傳廣今年奪取「世」運的十項「冠軍」，則以「楊世冠」爲他的次子命名不很貼切麼？我當時還沒有機會向楊氏夫婦提出這一個建議。

### 賢妻良母周麗霞

美麗而賢淑的楊太太，連生兩子，自然高興，但她也有許多煩惱，似乎以一吐爲快。

第一、她說：她這次盼望的，是生一個女兒，却偏又來一個兒子，男孩子太頑皮，世運已使她累得精疲力盡。兩個男孩，會要弄得家中七亂八糟神魂不安。

第二、她的第一胎便難產，醫生施行剖腹手術，才把嬰兒取出來。這次生產，又施行同樣手術，醫生已經給她警告，希望她今後節育。如此一來，她與傳廣的大家庭計劃，將難以實現了。她應得一個女兒的希望也將成爲泡影。

第三、有了兩個孩子，她無法再在外面工作，以補貼家用，傳廣在現階段所獲得國內教育部所給予的獎學金，不足他經營四口之家在美國的生活。這次生產的醫藥費用，加以其他有關的費用，已使他家債台高築。娘家雖不斷資助，但也必有一個限度。她指着室內的簡單陳設說：「這些傢具都是從我父母處借過來的。我們自己購買唯一財產，是那架電視機。」

儘管訴苦，楊太太的表情還是愉快的，不知不覺，她流露出一個圓滿家庭主婦的歡樂，對於傳廣，她表現得一往情深。每當傳廣發言時，她注目凝神靜聽，好像對他所說的都有深切的瞭解。她顯然以作爲一個名震全球的卓越運動家的妻子而感到無限的光榮和驕傲。

楊太太原名周麗霞，美國土生土長，從未到過中國，不懂國語，但她的言行和性格，却頗像一個在國內生長的賢妻良母型的女性，她誠懇希望今年十月間能陪同傳廣到東京，參加世運會，然後轉機會到台灣，拜見翁姑，並一睹祖國風光。

## 外電傳中華民國 以「台灣」名義 參加本屆世運 已決定紀政爲正式代表

【台北九日合眾國際社電】據今日獲悉：中華民國已將參加奧運會之選手一百人，減爲八十人。此間人士稱：參加本年東京奧運會中華民國選手人數之削減，係因財政理由。此間人士並謂：中華民國將以「台灣隊」名義，而非以原先所要求之「中華民國」隊名義參加比賽。

【台北九日中央社電】中華民國參加第十八屆世界運動會選拔委員會臨時審查小組，九日決定在美國受訓的田徑女傑紀政爲正式代表。該會是根據最近收到洛杉磯紀錄報刊載紀政六月廿七日在長堤比賽低欄的成績十一秒七，超過了十二秒的合格標準。

自由車決定錄取一千公尺計時賽許明世，四千公尺個人追逐賽鄧春港等三人，爲合格選手。已達到合格標準的何伸超，楊錦華兩人，將提前籌備會的根據，取爲候補人員。

中華民國參加第十八屆世界運動會經審查合格的選手，目前已達五十五人，其中田徑四人（女一人），籃球十二人，自由車三人，柔道四人，射擊四人，舉重七人，拳擊九人，體操十二人（女六人），男選手爲四十八人，女選手七人。

## 陳照奎 爆微血管 送院留醫 各方友好紛往探視

【本報訊】元朗區體育會副主席陳照奎，於昨日爆微血管，形成半身不遂，就送馮國醫院留醫。元朗體育會友好，陳永東、趙不弱、鄧炳全、陳瑤琴、陳茂及各總領等，聞訊紛到馮國醫院探視。據彼等稱：陳氏病情如何，現還未得醫生明確說知，可能爲血管栓塞。

## 華人乙組水球聯賽 南華勝天海

【本報訊】華人乙組水球聯賽，南華昨以八比四擊敗天海，上半場南華以五比一領先。此役南華前鋒、後衞，後來較見合作，前鋒彭照瑞，賴源偉滯，又能緊盯海天前鋒，擾亂海天陣地，故佔了上風，南華卒以八比四六成攻勢，後衞彭照奕挫。

## 港台女籃壓軸戰 綠蓉以九分擊敗港聯隊

【本報訊】港台女籃壓軸戰，綠蓉勝港聯六十四比五十五。乙組友誼賽，旭暉勝警械，五十九比四十。

昨晚爲綠蓉隊訪港的告別賽，到修頓球場觀戰的球迷甚爲踴躍，開賽之前，四面看台已告「狂滿」。此役的戰情，以上半場爲緊湊，惟絕下半場，綠蓉已佔盡優勢，港聯昨役慘敗，殊非賽前所料及，此場比賽，也算得是「冷門」。

以綠蓉隊昨晚的演出，爲客軍此次訪港以來最佳的一場，由於綠蓉各將肯拚，予港聯以極大威脅，而主隊各將大失水準，亦造成客軍佔得優勢。此役雙方均採區域防守，惟客軍在罰球區內的「釘人」甚爲嚴密。反觀港聯則常顯出漏洞，加以客軍遠射奇準，港聯射罰命中率均甚低，此爲勝負的主要因素。

綠蓉先調上李芳玉，姚清美，洪淑容三鋒，陳美代，蔡春于兩衞，港聯陳洪珍，鄺詠琴兩衞，陳順玲、尹桂嫦，周淑芳三鋒。中國蹈過，蔡春子罰得兩點，鄺詠琴遠射，二比二。尹桂嫦兩度小跳射籃，蔡春子罰得一點，六比三。詠琴再建功，[illegible]，姚清美不甘示弱，八比七。港聯退而大計，順玲美代各爲其丰，十比九，詠琴近射，洪淑容罰得三分，十二比十二。姚清美建功，十二比十四，客軍後來居上，港聯由羅麗婷，譚雲督出桂嫦，洪珍，祇見綠蓉姚清美，洪淑容左右開弓，十八比廿三，陳美代助威，港聯落後五分。陳順玲快攻，廿二比廿三，陳美代射罰兼施，廿二比廿六。姚清美進射，港聯阮美縈下托入，港聯投籃射一左上又落後八分。淑芳，港聯雲各入一球，廿六比三十，繼而上半場以廿八比卅四，綠蓉領先。易籃後，李芳玉犯規，陳順玲罰進一，蔡春子探上籃，廿九比卅六。順玲犯規，吳代罰得兩點，鄺詠琴遠射，卅一比卅八。桂嫦近射，卅三比四十。繼而姚清美建籃，卅三比四十二。港聯以吳淑蓮替桂嫦，李芳玉遠射，卅三比四十四。港聯落後十一分。客軍士氣如虹，港聯銳氣全消，綠蓉隊勢如破竹，至十分鐘，打成卅七比五十二，港聯落後十五分。港聯重振士氣，追成四十比五十四，客軍仍領先九分。最後五分鐘，港聯力戰，追成四十七比五十八，客軍勝利已定，穩紮穩打，結果以五十五比六十四終場，綠蓉勝港聯九分。

## 菲青鋒足球隊 敗於鮑思高 今出戰傑志

【本報訊】菲律賓青鋒足球隊今日作兩場小型足球賽，地點在灣仔修頓足球場，下午六時，青鋒對西樂，七時，傑志對青鋒。傑志足球隊因菲律賓隊受到南華體育會盛意的招待，今次青鋒來港作客，傑志亦盡地主之誼，除與他們作友誼切磋外，並於賽後在香港仔太白海鮮舫設宴招待。

（另訊）菲律賓青鋒足球隊昨在陸軍球場與鮑思高作賽，上半場以一比一平手，終場前的一分鐘，被鮑思高再入一球，而以一比二敗陣。

這場比賽雖然是閉門切磋，但陸軍球場四周鐵網外，仍聞滿看熱鬧的觀衆。

鮑思高是擊敗上屆全港盃冠軍工商的勁旅，昨晚演出予人留許自豪了。

雙方交換錦旗與拍照留念後，比賽開始，二分鐘，鮑思高速攻，宋雲龍傳中路，許錦仁頂攻門，吳燦強飛身拍出。你來我往，迄十分鐘，鮑思高搖土頭來，梁桂康盤球深入，越過成名各，近門起腳，射入死角，一比○，鮑思高先開紀錄。客軍大舉反攻，十一分，楊界發區內施射，被蕭家駿拍出，許自豪再次攻擊。

菲青鋒印象甚佳，推進時甚有組織，動作斯文，不過傳射工夫還未到家，埋門時往往把身體後傾，而將球踢高，失去不少埋門機會。合作力上亦未見充沛，全隊的演出，以門將吳燦強最佳，彈力好，反應快，撲救不少險球，其次是林研文等。

廿三一射沖天。廿一分，何志坤遠程發砲，吳燦強撲出。攻守並排四分鐘，客軍在路並進，一時大腳斷中，呂季梅頂門前埋伏，見機，鮑思高中路救球，一切，說頂入網，一比一。下半場雙方爭持，繼，不斷被主隊圍攻，梁桂康卅五碼外遠射，吳燦強飛身拍出。門前展開混戰，曾松江於亂軍中發力施射，又被吳燦強撲出。

客軍調整陣容，但後勁不繼，唯有全軍退防，左堵右截，應破對方攻勢。離完場還有一分鐘，鮑思高獲得角球，黎成初右角踢出，何志坤把握機會，一射入網，遂被鮑思高以二比一擊勝。

# 賽馬縱橫

### 賽馬研究

## 火箭輪掩藏鋒芒

陶樂駿

火箭輪在本季末期突然在五化郎以高速五八秒二，輕易取勝，而賽戚得非常巧妙，而賽前幾課俊六化郎與開多娜同跳，優開以一分三十六秒過外偽例，常工夫，但倒歪出賽，作試馬，往往有前速，運手法，全屬以出賽作試跑，因此，退三步，進一步，火箭輪常常在出賽時能爭先作開路，一段等閒有廿四秒左右，第二段收順，本季出賽八次，傑能勝士露威於五化郎，對上一次一八二場次，亦有士露威在場，火箭輪與士露威節節爭先，第一段廿三秒，已能併肩上山，以後退却，稍試鋒芒，知爲英物，大凡爭短途有廿三秒頭段，是高班的短途快馬，過去，火箭輪在六三年度出一三八場次，僅能造一分大期，前本季末能造五八秒二，進展之速，不流露於晨操試跑，當時全程帶返，美人見追上，無法追近，時速不快，是把戰局拉勻，初編第三班，久無建樹，僅得一段郎，速氣，使人印象模糊，復疑後勁不强，平時試跑，半哩不超過一分以內，輕口露活，大智若愚，腰傳掉殺，均難跟入直路熱，所以能在士露威之次，簽城爆冷勝出，以第三班而跑出五八秒二，堪稱超水準之作。

火箭輪的潛藏如何，目前有從新估計必要，第一段可扳到廿三秒，另第二段扳到廿五秒，是最低估計，走六化郎四十碼應可扳到，目前肌肉未收緊，初步成熟，因此，宜估計稍高，站於第三班，質素仍屬班頂之實，將來取勝短途，機會較大。

六三年度，已發現高質的，有新躍進的賓城、火箭輪、士露威、愛美神，其中以後起的火箭輪，操練手法閃縮，好容出賽時鍛練，其餘操足出爭的以士露威和愛美神手法最明顯，賓城操到鋒芒大露，但上陣不過走回第四，實例不一而足，幻影足以擾亂視綫，不過敗裡，知底蘊總勝於動態，今後火箭輪的動態，應隨時注意了。

### 馬匹性能

## 龍潭老鼠短途快 中庸不宜期望殷

老溫

龍潭老鼠本季兩捷，均以大熱門取勝，但出賽五次，十八場次，功過相抵。以一分十五秒正輕易勝賽神仙，後屬無四段，順段廿三秒一，第二段廿四秒，速過兩段高速，斯爲可貴。季末時在一七四場次，大熱門勝同程一分十六秒二，曾經負於大胆五化郎，軟地一分○○秒二，僅負四分三馬位。新馬時勝一哩有斜跑，近期增強後勁，第二、三段勁力充沛，北宗六化郎四十碼，在第二班，有超級之感，將來可望升上第一班，步幅甚闊，乾路可以發揮高潮，亦能走軟地，第四段的衝勁尚待考驗，如見台型是長途馬，改變操練手法，動態更堪注視。

中庸曾站過第一班，證明無力週旋，僅走過一次六化郎四十碼季席，負於自家飛、旺財，當時得輕磅之利，季末一哩敗於得勝將軍、土王子，前兩段走勢在得勝將軍之前，第三、四段勁力平常，然以賽前觀察，未臻大勇之境，能在直路再度衝上，已算不俗，新馬時名氣大，成熟較遲，目前腳法尚欠靈活，懷疑成熟未十足，質素在第二班可以估優，但有分段高速而無一段特殊衝勁，曾於軟慢場地勝六化郎四十碼，輕易取勝，今後在第二班，宜中磅爭六化郎四十碼至一哩，過份大熱，不宜狂捧。


## 官地拍賣

一九六四年八月十日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）九龍內地段第九二二〇號（座落九龍土瓜灣塡海區）面積約計一萬一千六百五十平方尺 限作工業或貨倉用途 底價一百壹十七萬元正

（二）九龍內地段第九二二九號（座落九龍土瓜灣塡海區）面積約計七千七百八十三平方尺 限作工業或貨倉用途 底價六十二萬元正

（三）新九龍內地段第四七六五號（座落九龍龍翔道）面積約計一萬二千五百七十平方尺 限作私家住宅用途 底價十九萬元正

（四）觀塘內地段第五七三號（座落觀塘偉業街）面積約計四千壹百平方尺 限作工業或貨倉用途 底價六萬五千元正

（五）觀塘內地段第五七二號（座落觀塘偉業街）面積約計四千壹百平方尺 限作工業或貨倉用途 底價十六萬五千元正

詳細圖則及条件章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官產管理及測量辦事處

九龍城浸信會廿五週年紀念

# 奮興佈道大會

講員：高賜恩博士

英語講道　粵語傳譯　敬請赴會

·1964· 七月十日至12日 每晚八時

…地點… 九龍城士他令道

天國近了，你們應當悔改。——太4:17——

## 香港庫務司署佈告

關於一九六四年第三季（卽七月一日起至九月三十日止）之差餉通知書業經發出該項差餉須於一九六四年七月三十一日下午四時前繳交否則政府將按照所欠數目計加徵百份之五九龍總納數項差餉者倘現仍未收到差餉通知書應卽向香港雪廠街政府合署西座庫務司署查詢爲要特此佈告通知

## 更換姓名啓事

啓者鄭培森（CHOW PUI SUNG）向稱丁培根（TING PUI KAN）住九龍諾士佛台道十四號二樓現憑此通告由一九六四年七月六日起廢棄及取銷採用該丁培根名字改用鄭培森名字並已於本年七月六日立契爲據經更換姓名手續此佈

鄭培森代表律師 自堅律師樓啓

## 東華三院小學招商 修理校舍檯椅及開科學井

本院九龍第一小學（黑布街78號）擬修理校舍及全部學生檯椅及開設科學井又香港第一小學（荷里活道122號A）擬修理校舍及全部學生檯椅均擬在八月底前竣事如有意承造者於本月十四日前到香港普仁街東華三院學務部取閱章程並開具詳細估價單用火漆封固親投入東華三院總辦事處票箱并付按票金式佰元定期七月十八日正午十二時截票以俟或全棄不取其不取之票按金發還此佈

東華三院主席何世柱

一九六四年七月八日

WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER

金陽牌道林書紙

山陽紙漿股份有限公司 日本東京

SANYO PULP CO., LTD. TOKYO, JAPAN

## 香港法院承辦遺產案

爲已故陳榮波又名陳亞波（戒波）（前九龍界限街一六四號A三樓）遺產事項奉法院令依照第十章承辦遺產法例第五十五段第一款規定所有該已故陳榮波之債權人限於一九六四年九月十一日以前將所欠數目呈報並將該等數目列交黃建勳律師行以憑核辦此佈

一九六四年七月十日

承辦人代表律師黃建勳律師行 香港永安人壽大廈

## 通告

梅宗滑梅宗彭及彼等之合法承繼人

啓者關於尚向高等法院入禀申請將九龍上海街326號樓屬於梁瑞清之案件（一九六四年高等法院雜案第壹百九拾九宗）已定於一九六四年七月十一日（星期六）上午拾時在香港高等法院開審如汝等對該項申請有所反對者請循所需之合法手續進行辦理

入禀人代表律師羅文錦律師樓啓 地址：香港怡和大廈八樓

## 香港團隊（志願軍）團本部佈告

本部於一九六四年七月十日及十七日在憲報公佈承投下列各項膳食。

（甲）承辦供應膳食予在露營期內受訓之皇家香港防衞軍人員。

（乙）承辦在露營倉中供應及出售汽水、飲料、香烟等予防衞軍人及其隨員。

投標表格及詳細規則可向跑馬地體育路本部索取。

香港團隊（志願軍）團本部 中校司令官勞倫斯施必史。

## 香港政府物料管理處佈告

本處在一九六四年七月十日憲報公佈招商承投下列各項：

承供應白蠟漆

承購廢X光菲林片

投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長戴裕

## 工務司署佈告

一九五九年收回官地（柴灣）條例

關於提交土地裁判法庭審理之聲請

查下開各項聲請係根據一九五九年收回官地（柴灣）條例第七款之規定提交土地裁判法庭審理者凡任何人士不論其是否係屬甲級聲請人或乙級聲請人根據該條例之規定對其在被收回之土地同一部份內之任何權益如認爲有資格應獲得補償者均應在一九六四年八月十日或該日之前用書面向輔政司署收發處內土地裁判法庭書記提出聲請爲要

| 地段號數 | 聲請人姓名 |
|---|---|
| 六〇九、六一一 | 馮友仁（譯名）（已故） |
| 四六三、四七三、四七四 | 梁鄭昌（譯名） |
| 四二一、四二二、四二三、五一四 | 梁乾盛（譯名） |
| 五二三 | 成定邦（譯名） |
| 四二一、四二二、四二三 | 成　務（譯名） |
| 四二一、四二二、四二三、五一四 | 成　輝（譯名） |
| 五一四、五二三 | 劉文柏（譯名） |

一九六四年七月十日

署理工務司盧秉信

## 工務司署佈告

一九五九年收回官地（柴灣）條例

關於提交土地裁判法庭審理之聲請

查下開各項聲請係根據一九五九年收回官地（柴灣）條例第七款之規定提交土地裁判法庭審理者凡任何人士不論其是否係屬甲級聲請人或乙級聲請人根據該條例之規定對其在被收回之土地同一部份內之任何權益如認爲有資格應獲得補償者均應在一九六四年八月十日或該日之前用書面向輔政司署收發處內土地裁判法庭書記提出聲請爲要

| 地段號數 | 聲請人姓名 |
|---|---|
| 五一五、五一六、五一八、五一九、五二〇、五二六、五二七、五二八、五二九、五三〇、五三六、五三七、 | 成定邦（譯名） |
| 一二六、一二八、一五一、一五二、一五三、一五四、 | 建興企業有限公司 |
| 一九六 | 林根發（譯名） |
| 五一三、五一五、五一八、五一九、五二〇、五二六、五二七、五二八、五二九、五三〇、五三六、五三七、 | 劉文柏（譯名） |

一九六四年七月十日

署理工務司盧秉信

## 工務司署佈告

一九五九年收回官地（柴灣）條例

關於提交土地裁判法庭審理之聲請

查下開各項聲請係根據一九五九年收回官地（柴灣）條例第七款之規定提交土地裁判法庭審理者凡任何人士不論其是否係屬甲級聲請人或乙級聲請人根據該條例之規定對其在被收回之土地同一部份內之任何權益如認爲有資格應獲得補償者均應在一九六四年八月十日或該日之前用書面向輔政司署收發處內土地裁判法庭書記提出聲請爲要

| 地段號數 | 聲請人姓名 |
|---|---|
| 六二一、六二八 | 關如松及其他 |
| 六〇四、六一〇 | 馮友仁（已故）（譯名） |
| 五二三、五二四、五二五 | 黃佩初（譯名） |
| 五四八、五四九、五五〇 | 梁華昌（譯名） |
| 四三六、四三七、四三八 | 梁華盛（譯名） |
| 四七一 | |

一九六四年七月十日

署理工務司盧秉信

# 高值棉製品輸英冷落 四季申請期決予延緩
## 港製雨衣積壓英市場特多

【本報訊】鑑於出口商及廠商申請輸出的疏落，政府決將第四季高值棉製成品的申請輸出截止日期延長，原定七月十三日的，現延展至七月廿二日下午五時。

第四季高值棉製成品輸英申請的冷淡，主因係英國棉織品市場滯銷所影響，從本年三月開始，香港高值棉製品銷英已逐期減少，出口貨價亦下降，例如今年第一季，輸英的高值棉製成品曾達七百六十萬方碼，第二季降至四百七十八萬方碼，第三季更降至二百九十四萬方碼。

上述情況表明，今年上半年英國棉織品市場的長期拖淡。今年第二季（四至六月）輸英之高值棉製成品出口價，每平方碼合香港成本價最低爲二元五角五分，其中雨衣所含香港成本價高至每一平方碼三元一角五分。可是第三季（七至九月）的出口價每一平方碼降至二元四角，最高爲二元九角五分。

據洋行消息：香港高值棉製品在英國市場依然滯銷，現時英國市場積壓了不少香港運去的高值棉織製品，其中雨衣一類存貨最多，在去年底和今年初，銷英的高值棉織製品以雨衣一類最活躍，由於利潤好，輸出的數額亦最多，因此，一旦遇到滯銷，雨衣存貨的積壓最大，故在第三季的輸出，已很少申請雨衣這一類。

第四季高值棉製品的出口額六百萬方碼，由本（七）月份開始申請輸出，現時洋行接到英商的訂單除毛巾外，其它尚屬不多，不過目前到截止日期還有十多天，從英商最近來電探詢和落單的情形看來，已有跡象顯示出英國棉織品市場已有好轉的趨勢，預料轉入下週以後，申請輸出的將會大大增加。不過，第四季配額六百萬方碼，照現時的申請輸出情形看來，實不容易全部動用。

據棉織業人士說，今年港製原色布銷英生意相當好，但加工布銷英卻大欠理想，其情況比棉織製品更壞，由今年一至五月的首五個月內，加工布輸英共六百七十八萬七千零三十三方碼，僅及本年內可輸出額之三分一，現時，尚有一千三百二十餘萬方碼可供本年內之輸出，因此，棉織業人士曾希望政府能將這些餘額運用到匹布方面的輸出，這將可使棉織廠多獲得一筆生意，而不致損失了這些配額，不過這一願望目前似不易得到政府的允許。

# 金鈔呆穩日元順 鎊紙市榮辱互見

【本報訊】就昨天一般走勢而言，K金略行告穩，期鈔市呆企，日元市不振，美電呆慢，米紙市面目呆滯，倫敦金市慢淡。

日元期貨市走勢，由於現貨多到，早市收市價已跌在一四四·二五，去息三角半，上牌現貨交收一千二百萬日元，現貨價報一四四·一元——一四四·二五。

外國鎊紙價多回漲·期鈔價呆在五·七三，去息五角，上牌紙寫交現二千鎊元，隨亦被抑去大戶棄盤話事，午市收市價五·七三。

期鈔仍按一·四七五，平息，上牌無現貨交收。

現鈔成交，七三三七五（大）；及五·七二八七五（小）。

K金按二四八·三七五，早市收市價二四八·五，平息，上牌無現貨交收，易水乙式，午市收市價二四八·五。

美電按五·七二八七五，電鈔差價·〇〇八七五，通天單按五·七三一七五，加單拉了·二九五。

歐洲金價報三五·〇六五——三五·〇八五（升），倫敦金價報二五一司令三便士（跌）。

具發特及愛谷金價分別報三五·三〇（乙式），及四〇·二二（乙式）。倫敦證券鎊報二·七八七五（乙式）。

其餘鎊價均被行回漲。紐約證券鎊報二·七九八〇（漲，前報二·七八七五），告老士報二·七九一五（漲，前報二·七九一三），轉讓鎊報二·七九一七（漲，前報二·七九一三）。日元期貨午市收市。

# 美股市止漲回軟 鋼鐵汽車等均跌

【紐約八日美聯社電】星期三日股市收盤量閃縮之勢，交投平暢。此是股市一連第八日空前升勢後首見回軟。閉市之初股價已呈起落不定，隨後紛見撈家見利回吐，大勢更趨下跌，至午市時再轉閃縮不定，起落互見之勢，持續至於收市。大部之股起落幅度都在數角至一元之譜。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數祇上升一點五一，成出一新高峯八四五點四五。

鋼鐵、公用事業及大部之汽車等股俱上漲，鐵路、電器設備及非鐵金屬等股則下跌，其他之主要類股則起落互見。

在十五種最暢股中，有九種上升，六種下跌。自蘭尼夫國際航空股最暢，升二元二角半，成二十四元，成交十六萬一千七百股。美國電話股次暢，跌八角七仙半，成七十三元八角七仙半，成交十一萬八千六百股。史伯利膠論股第三，跌一角二仙半，成十四元二角半，成交七萬四千八百股。佳士拿汽車股第四，升一角二仙半，成四十九元八角七仙半。無綫電公司股第五，升二角半，成三十二元五角。

其他暢升之股包括：控制器材股升四元六角二仙半，伯利恒鋼鐵股升三角七仙半，聯邦鋼鐵股升三角七仙半，發蓮路照相股升二元八角七仙半，克雷斯堡鋼鐵股升一元，通用汽車股升一角二仙半。此外暢跌之股尚有：通用電話及電子股跌一角二仙半，愛爾巴素天然煤氣股跌二角半，鋁業公司股跌七角半，寶斯佛陀化裝品股跌八角七仙半。

# 世界產米豐 港米價安定
## 三百多萬居民有食平米機會

【本報訊】世界米糧豐收，港九三百多萬居民，自可獲得食平米的機會，因而各種米價，始終未能大漲，近日且陷於牛皮狀態。昨日大盤成交五、六千包，其價幷沒有多大變動。計泰國黃鳳閣新大米每担成四十九元七，紫纖新大米五十三元，黃三八新大米五十元零七、五十元零五。宵甩新大米五十元零三，黃鳳閣舊大米五十二元，紅三角谷仔米五十一元八，黃好彩三號米四十一元六，黃實石三號米四十一元三，肯握手米碎卅五元半，黃發財米碎卅六元八，西貢紅變鶴粘五十元零三，紅印粘五十元零五，紅金錢粘四十六元九，金邊肯單魚粘六十二元八，玉字粘五十二元三，黃三環粘五十三元，鼠牙粘五十元零五。大陸絲苗五十九元半，五十八元三。油粘五十四元一，華南粘五十六元六。

根據英聯邦經濟委員會發表最近米糧公報，謂在一九六三——六四年生產季，除中國大陸而外，全世界米糧產量，或將達到一億五十九萬噸（票）而創紀錄，印度收成，似比較早時期的樂觀估計稍低，但仍比一九六一——六二年度產量，高出許多。巴基斯坦產量則大爲提高，其他報告產量達到紀錄水準者，包括泰國、南韓、埃及及美國，惟日本、印尼及巴西的收成則降低。

### 柬埔寨南越

柬埔寨之收成，一度估計達二百萬噸，嗣因收穫期展緩，損失慘重，但實際產量仍超過上季，據由南越傳出的報告，示出嚴厲之收穫，也許大於一九六二——六三年的產量，惟該國因政治關係，故今年二月份沒有米糧輸出。

### 緬甸巴基斯坦

據一項商場的消息，今年五月份緬甸輸出米及製品共二一〇，七〇〇噸，今年首五個月共出口八八七，九〇〇噸，去年同時期的出口量爲九二九，二〇〇噸。

巴基斯坦因自己穀物收成地位改變，故乃將它所原向緬甸訂購二十萬噸米額，退回十萬噸，緬甸本身因一九六三——六四年產季氣候不調順，致維馬塔庄米短缺，若干外國政府原來訂購此庄米者，已被請求改用同品質的尼佳粘米。

### 印尼購米增加

今年四月份自泰國輸出米糧共達一六〇，三〇〇噸，乃是比二年來任何一月份爲高，原因是配往印尼者激增，今年首四個月泰米輸出共爲五八六，四〇〇噸，比去年同時期，多出四分之一，由於豐收及去年存量增多，今年可供輸出之米糧，或者大於去年。

配交與印尼之米額，比一年前多出一倍以上，因該國歉收，需要多輸入外米，同時，泰米配往其他亞洲國家，包括香港、台灣及錫蘭，均告增加，配往日本、馬來西亞及沙地阿剌伯則均降低。（日本今年迄今共已向泰國購米九五，〇〇〇噸），輸往歐洲者增加一半，其中以輸往荷蘭者數量最大。

### 南越香港

一九六三年南越輸出食米共爲三一七，五〇〇噸，幾乎比前年出口量多出三倍，反映該國生產量提高，越米外銷主要市場，乃是馬來亞及菲律賓，配往香港港者數量亦可觀，其他較大宗之目的地爲錫蘭、葡萄牙、印尼及南非。

今年首三個月自香港出口之米糧共爲三〇，八〇〇噸，等於去年同時出口量之四倍以上，除其中一千噸不算，幾乎全部配往印尼，蓋印尼自與新加坡斷絕貿易關係之後，已轉向香港採購。

# 工商界

## 瑞士外滙價又調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將瑞士及倫敦美滙票兩項亦加調整，計調整後之滙率均比前略爲降低。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙賣出價由七四·六八七五瑞士法郎，改爲七四·七五瑞士法郎，買入價亦由七五·六八七五瑞士法郎，改爲七五·七五瑞士法郎，即每百元港幣均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

倫敦美滙票賣出價由二·七九一三美元改爲二·七九一七美元，買入價亦由二·七九一五美元改爲二·七九一九美元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇〇四美元。

## 本港金融行情表

民國五十三年七月九日

| 項目 | | 價格 |
|---|---|---|
| 九四五K金 | 開市 | 248·375 |
| | 收市 | 248·500 |
| | 最高 | 248·500 |
| | 最低 | 248·375 |
| 期鈔 | 開市 | 5·73 |
| | 收市 | 5·73 |
| | 最高 | 5·73 |
| | 最低 | 5·73 |
| 現鈔 | 大鈔 | 5·73375 |
| | 細鈔 | 5·7275 |
| 日本紙 | 開市 | 144·25 |
| | 收市 | 144·25 |
| | 最高 | 144·25 |
| | 最低 | 144·25 |
| 宋紙 | 開市 | 1·475 |
| | 收市 | 1·475 |
| | 最高 | 1·475 |
| | 最低 | 1·475 |
| 美電 | 最高 | 5·7375 |
| | 最低 | 5·73625 |

| 項目 | 價格 |
|---|---|
| 單天通 最高 | 5·73375 |
| 單天通 最低 | 5·73125 |
| **雜幣** | |
| 加拿大（大） | 5·2875 |
| 加拿大（細） | 5·2775 |
| 大坡紙 | 1·852 |
| 叻坡紙 | 1·848 |
| 新勞碑（百計） | 74·00 |
| 葡（每元） | ·975 |
| 人民幣（大） | 1·52 |
| 人民幣（細） | 1·15 |
| 正鎊 | 15·97 |
| 雜鎊 | 12·67 |
| 印尼幣（千計） | 8·50 |
| 台幣（千） | 127·00 |
| 台滙 | 125·25 |
| 寮幣 | 1·00 |
| 泰國紙（百） | 26·55 |
| 西貢紙（千） | 44·00 |
| 法郎 | 116·625 |
| 瑞士紙 | 132·00 |

# 股市畧轉暢 行情大勢穩
## 滙豐銀行報昇兩元

【本報訊】昨日股市買賣畧暢旺，成交總值二百六十九萬元，行情榮多辱少，大勢堅穩，但一般上落波幅不大。

價昇者有：滙豐銀行昇二元，聯合企業昇一角，均益倉昇三角，信託昇七分半，怡和昇一角，青洲英坭昇五角，牛奶昇二角半，連卡佛昇二角，會德豐紡織昇五分，港燈價下跌者有：太古船塢挫五角，大酒店挫三角，橡膠信託挫一角。茲將昨日各股交投情形表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 成交數量 |
|---|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 三七八·〇〇 | 三七八·〇〇 | 三七六·〇〇 | [illegible] |
| （英倫登記） | 三五四·〇〇 | 三五四·〇〇 | 三五四·〇〇 | [illegible] |
| 九龍電燈 | 三一·〇〇 | 三一·〇〇 | 三〇·七五 | [illegible] |
| 香港電燈 | 二五·一〇 | 二五·一〇 | 二四·九〇 | [illegible] |
| 電話公司 | 三一·〇〇 | 三一·〇〇 | 三〇·七五 | [illegible] |
| 中華煤氣 | 一五·二〇 | 一五·二〇 | 一五·二〇 | [illegible] |
| 怡和 | 一二·九〇 | 一二·九〇 | 一二·七五 | [illegible] |
| 信託 | 二二·六〇 | 二二·六〇 | 二二·五〇 | [illegible] |
| 香港啤酒 | 六三·〇〇 | 六三·〇〇 | 六三·〇〇 | [illegible] |
| 青洲英坭 | 五七·五〇 | 五七·五〇 | 五七·五〇 | [illegible] |
| 聯合企業 | 八·八五 | 八·八五 | 八·七〇 | [illegible] |
| 城市酒店 | 七·二五 | 七·三〇 | 七·二〇 | [illegible] |
| 油蔴地小輪 | 一〇八·〇〇 | 一〇八·〇〇 | 一〇八·〇〇 | [illegible] |
| 九巴 | 五八·〇〇 | 五八·〇〇 | 五八·〇〇 | [illegible] |
| 太平 | 四·四三 | 四·四三 | 四·四〇 | 二、一〇〇 |
| 均益倉 | 二六·一〇 | 二六·一〇 | 二六·〇〇 | 五、一八七 |
| 南洋紗廠 | 八·四〇 | 八·四〇 | 八·四〇 | 八、〇〇〇 |
| 會德豐紡織 | 五·一〇 | 五·一〇 | 五·〇五 | 六、〇〇〇 |
| 太古船塢 | 五三·〇〇 | 五三·〇〇 | 五三·〇〇 | 三〇〇 |
| 牛奶 | 四二·〇〇 | 四二·〇〇 | 四二·〇〇 | 二、六二五 |
| 連卡佛（除息） | 二七·九〇 | 二八·〇〇 | 二七·七〇 | 四、六三三 |
| 橡膠信託 | 四·五〇 | 四·五〇 | 四·五〇 | 一、〇〇〇 |
| 英國企業 | 一八·八〇 | 一八·八〇 | 一八·八〇 | 一、〇〇〇 |
| 會德豐 | 一六·五〇 | 一六·五〇 | 一六·五〇 | 一、五〇〇 |
| 九龍倉 | 六九·五〇 | 六九·五〇 | 六九·五〇 | 一、〇〇〇 |
| 大酒店 | 二八·六〇 | 二八·六〇 | 二八·六〇 | 一〇〇 |
| 置地公司 | 七四·〇〇 | 七四·〇〇 | 七四·〇〇 | 九〇〇 |
| 電車公司 | 三八·七五 | 三八·七五 | 三八·五〇 | 五、四〇〇 |
| 中巴 | 六〇·〇〇 | 六〇·〇〇 | 六〇·〇〇 | 五〇〇 |
| 隆德繅梳 | 四八·〇〇 | 四八·〇〇 | 四八·〇〇 | 一、〇〇〇 |
| 隆豐投資（股權） | 〇·四〇 | 〇·四〇 | 〇·四〇 | 三〇、〇〇〇 |

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

# 星洲又闢輕工業區 引起港工業界注意
## 因輸星馬貨大部屬輕工業品 未來對於港貨去銷影响頗大

【本報訊】馬來西亞與印尼邦交繼續惡化後，港貨直接去銷印尼與印尼土產經港轉銷，比前續增。至於港貨去銷星馬，在淡季中自不如前之暢活，但有一部份熱門貨仍保持相當的數額。目前最堪注意者，厥爲星馬積極發展其國內工業情況。

據貿易商透露：星洲除在裕郎工業區建立數十家工廠外，最近幷在加冷地方發展輕工業，初步準備投資七千萬元叻幣建立各種輕工業廠，準備在四年內完成，此輕工業區完成後，可直接僱用十萬人，間接可維持二、三十萬人的生活。此消息傳到本港後，更引起此間工業界的注意。緣以由港去銷星馬的貨物，幾全屬輕工業品，如：棉織品、搪瓷品、鋁器、膠用品、水壺、牙刷、雨遮及雨衣等類，若彼邦輕工業發展，則不但影响港貨直接輸星，即經星轉銷馬來亞貨品也受到影響，前途至爲可慮。

# 砂糖市平淡
## 台灣特砂存底尚疏 近期花成交二十噸

【本報訊】砂糖市·國際原糖行情又再抑起全面淡風，昨日倫敦市場之原糖現貨每噸報價由四十六英鎊挫至四十五英鎊，八月份期貨由四十一英鎊八降至四十一英鎊二，紐約市場之原糖現貨每百磅亦由五[illegible]美元。

本港市場各貨交投仍甚疏落，原因係缺乏有利因素所支撐，尤其近日之國際行情呈現不穩，對當前之市道人心影響更大。

台灣特砂由於貨底稀薄，其市尚能保穩，近期花貨成交廿噸，碼頭交收每担成五十四元五角，存倉現貨門市每担拆五十六元五角，台灣幼砂下週運到之碼頭花貨亦成交廿噸，每担成價爲五十五元五角，存倉現貨門市小盤每担拆五十八元。

此間太古糖廠之牌價雖暫未因國際行情縮而調低，但銷流並不很暢，XA粗砂每担仍爲五十五元，SG幼砂五十五元五角，四星紙包庄幼砂六十元，B嘜豬油白砂六十七元，O嘜赤砂四十六元。

其他各路外來進口砂糖俱少成交，大陸榴花粗砂正盤仍按五十四元五角，但無買家問津，日本幼砂按出五十六元，亦鮮成議，門市小盤則照舊拆，菲律賓赤砂現貨拆五十一元。


請讓本行之特派當地專員爲君解決一切銀行需要！
美國銀行（美國註冊有限公司） 香港花園道 香港希爾頓大酒店 電話：35381（十條線）
就地處理 當地專員

註册商標 NO 1276 OF 1962
嚴禁假冒
勞力士錶（ROLEX）之皇冠商標，爲註册之專用商標，舉凡手錶，一切其他時計及其另件，裝錶用之盒子及包紙，以及錶鍊，均不得採用此一商標，如有做造假冒，一經發覺，必當依法追究，請各界特別注意。
日內瓦勞力士錶廠
總代理 香港永嘉諾洋行有限公司

麗都·大華
"BEST PICTURE OF THE YEAR!" 狂滿續映
聯美公司榮獲本年度四項金像獎鉅片 全部七彩 中文字幕
阿爾拔芬尼 蘇珊娜玉 主演 東尼李察遜 導演
本年度：最佳影片 最佳導演 最佳編劇 最佳音樂
私生子英俊，到處惹相思，嫩的愛他，蕩的私他，看他郊原試馬，前比劍，難怪有美五六人，競投懷。陣陣風流 粗獷豪邁
最佳影片 第十天映 必然擠擁 不足爲奇 預售各天
鄉村風流過，背井離鄉，入城穿拖鞋，半途又遇艷，名雌眷顧，三餐茶飯，加宵夜，俏冤家看你有精力若干斛？
風流劍客走天涯
片長注意時間：兩點半·七點半 五點二·九點九
優待觀衆不加座價

英京
小龍女
七彩寶環巨魔
兒女情
親兄弟
春色

麗都明天特別早場
山河血淚美人恩
聯美公司特選綜合體西部戰鬥俠艷巨片
十一點起映

香港·新世界·光·宮·城·京
今天八院聯映
南北英雄
兒女情
林鳳 胡楓 石堅 楊志卿

# 交通版

## 鐵行代理貨輪 麒麟碧琪到港

### 泊A六號泡卸貨十二日返美國 愛蓮碧琪十八日抵埠廿二開星

【本報訊】鐵行輪船公司代理貨輪麒麟碧琪號（GUDRUN BAKKE）由西澳洲經新加坡開來香港，今（十）日晚間可能到埗。該輪在港停留兩日，故碇中環海面A字六號浮泡，起落貨後，擬定本月十二日離港，航赴美國。

另艘愛蓮碧琪號貨輪（ELLEN BAKKE）則自温哥華開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，計程將於本月十八日可能航抵本埠。該輪在港逗留四日，上落貨後，擬定本月廿二日離港，經新加坡前往西澳洲。

## 捷成代理貨輪 奇諾馬士基號

### 明日可抵港落載十二日開非洲 拉斯馬士基十二日到翌開日本

【本報訊】捷成洋行代理貨輪奇諾馬士基號（KNUD MSK）自日本而航，按航程，明（十一）日可能到達香港。該輪在港逗留一日，落載後，擬定翌（十二）日離港，開往非洲。

另艘拉斯馬士基號貨輪（LARS MSK）則由非洲運貨物前來香港，計程須於本月十二日方能航抵本埠。該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（十三）日離港，航赴日本。

## 國泰航空公司 假啟德機場 訓練新空姐

一羣美麗的香港女郎曾經選擇她們的職業作為空中小姐，她們於本月八日開始在啟德機場國泰航空公司機艙訓練班作首次上課受訓，全班共十七人，除七位香港女郎外，有三位菲律賓小姐，七位男侍應生，其中一位在澳洲挑選的。訓練班全部課程為期七週，內容包括各種飛行常識與實習，例如調理酒水，侍應餐點，處置行李等。經過七星期的訓練後，還需要通過最後一關嚴格考試，要全部課程百份之九十以上合格，才被派到機上作飛行實習。國泰公司發言人宣稱：為適應最新噴射機及新機航線之需要，機艙侍應員需不斷訓練補充，以應付未來發展及在十月份接收新康維爾噴射機交貨抵步時之支配。該公司將於十一月份再開始下一個訓練班，以期於一九六四年完成訓練一百四十四名空中小姐與機艙侍應員。

圖為現在國泰航空公司受訓中之未來空姐七位香港女郎。

## 美華旅行社 關立盛率領 美華日本觀光團 前日出發飛大阪

美華旅行社第廿四屆日本觀光團，由團長金閣酒店董事長關立盛領隊，參加者：關立盛夫人、吳寶華夫婦、鄭瑞裕夫婦等，一行六人，於本月七日乘日航班機前往日本大阪，瀏覽神戶、京都、奈良、名古屋、熱海、箱根、江之島、鎌倉、橫濱、寶塚、日光等名勝。及考察日本各大酒店業情況，全程三星期，遊覽畢，即行返港。又該社另舉辦第廿五屆日本觀光團，定於八月五日出發，全程十天。香港獅友日本觀光團并參加在京都舉行第三屆獅子會東南亞會議，定於九月十六日出發，全程十天。該社深識日本地理環境，一切情況。所舉辦之觀光團，凡曾參加者，無不稱善。故近日報名參加者甚衆，尤以香港獅子會友，報名參加者，更為踴躍。聞餘額無多，有意遊覽日本名勝者，可即向該社報名，地址為香港東亞銀行大廈六○五室，電話二四三六六，二七九○七。九龍尖沙咀彌敦道帝國酒店，二○三室，電話六六五三六九。

## 大陸澳門截郵時間

空郵 中國大陸 信件上午七時 週末下午六時

平郵

澳門 信件上午十一時 下午二時半 包裹正午 下午六時 週末下午六時

星期日 信件下午一時

## 截信時間

**今（十）日（星期五） 空郵**

（國家與信件、包裹時間的對應為最佳判讀）

- 加拿大 信件上午十一時 包裹上午十一時
- 印尼 信件上午十一時 包裹上午十一時
- 沖繩島 信件上午十一時
- 韓國 信件上午十一時 包裹上午十一時
- 菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
- 緬甸、印度、巴基斯坦、丹麥、荷蘭、比利時、瑞典、瑞士、德國、挪威、法國、英國 信件下午一時 包裹正午
- 義大利 信件下午一時 包裹正午
- 巴西 信件下午一時
- 美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時
- 泰國、柬埔寨、寮國、馬來亞、婆羅乃、山打根 信件下午五時 包裹下午四時
- 伊朗、伊拉克 信件下午六時 包裹下午五時
- 亞庇 信件下午六時 包裹下午五時
- 台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

**平郵**

- 葡屬東印度、南非洲共和國、巴西、阿根廷 信件正午
- 法國、比利時、荷蘭 包裹上午十一時
- 德國 信件正午 包裹上午十一時
- 加拿大 信件下午二時
- 美國、中南美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹下午三時
- 馬來亞、緬甸、東印度 信件下午五時 包裹下午二時
- 東巴基斯坦 包裹下午四時
- 蘇丹共和國 信件下午五時 包裹下午四時
- 約但 包裹下午四時

**明（十一）日（星期六） 空郵**

- 菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
- 荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、義大利、法國、瑞典、非洲、英國 信件下午一時 包裹正午
- 越南、泰國、寮國、緬甸、印度 信件下午一時 包裹正午
- 印尼 信件下午一時 包裹正午
- 美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時
- 亞丁、埃及、黎巴嫩、德國 信件下午三時 包裹下午二時
- 泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午五時 包裹下午四時
- 澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
- 非濟島、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
- 台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
- 錫蘭、巴林 信件下午六時 包裹下午五時
- 菲律賓 包裹下午五時
- 埃及、荷蘭、比利時、挪威、瑞典、英國 包裹下午五時
- 柬埔寨、義大利、法國 包裹下午五時
- 越南 包裹下午五時
- 伊朗、德國 包裹下午五時
- 美國、中南北美洲、夏威夷 包裹下午五時
- 巴基斯坦、瑞士 包裹下午五時

**平郵**

- 泰國、寮國 信件正午 包裹上午十一時
- 哥斯達黎加、牙買加 信件正午
- 聖基斯多佛 包裹上午十一時
- 韓國 信件正午 包裹上午十一時
- 伊朗、伊拉克、波斯灣 信件正午 包裹上午十一時
- 印尼 信件正午 包裹上午十一時
- 日本 信件下午二時 包裹下午二時
- [illegible]、英屬東非洲 信件下午二時 包裹下午一時
- 西印度、巴基斯坦、亞丁、埃及、義大利、瑞士、東歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
- 希臘、奧國 包裹下午四時

## 入口輪船預告

| 船名 | 船類 | 西名 | 何埠來 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 靜岡丸 | 貨船 | SHIZUOKA MARU | 日本 | 十一 | 日郵 |
| 墨爾砵丸 | 貨船 | MELBOURNE MARU | 日本 | 十一 | 大阪 |
| 海利 | 貨船 | HAILEE | 曼谷 | 十一 | 多利順 |
| 奇諾馬士基 | 貨船 | KNUD MSK | 日本 | 十一 | 捷成 |
| 西京丸 | 貨船 | SAIKYO MARU | 新加坡 | 十一 | 日郵 |
| 山梨丸 | 貨船 | YAMANASHI MARU | 日本 | 十一 | 日郵 |
| 美利 | 貨船 | MALAIS | 歐洲 | 十一 | 法郵 |
| 澤鋒 | 貨船 | PIONEER MOOR | 美國 | 十一 | 美輪 |
| 士打芙利曼都 | 貨船 | STR. FREMANTLE | 南美南非 | 十一 | 渣華 |
| 日產丸 | 貨船 | NISSAN MARU | 日本 | 十一 | 太平 |
| 多江 | 貨船 | TOURCOING | 歐洲 | 十一 | 多利順 |
| 三峯丸 | 貨船 | MIHARU MARU | 日本 | 十一 | 日郵 |
| 晴海丸 | 貨船 | SEIKAI MARU | 日本 | 十一 | 大阪 |
| 蘇律 | 貨船 | SURAT | 日本 | 十一 | 鐵行 |
| 斯烈達 | 貨船 | SILETTA | 馬尼剌 | 十一 | 太古 |
| 邊郡力 | 貨船 | BENLARIG | 歐洲 | 十一 | 邊行 |
| 福洲 | 貨船 | FOOCHOW | 日本 | 十一 | 太古 |
| 赫信士泰 | 貨船 | HESSENSTEIN | 歐洲 | 十一 | 捷成 |
| 松盛丸 | 貨船 | SHOSEI MARU | 日本 | 十一 | 大阪 |
| 邊利奧 | 貨船 | BEN REOCH | 日本 | 十二 | 邊行 |
| 嗜士馬士基 | 貨船 | JESSIE MSK | 日本 | 十二 | 捷成 |
| 榮春丸 | 貨船 | EISHUN MARU | 日本 | 十二 | 日郵 |
| 東方 | 貨船 | EASTERN | 澳洲 | 十二 | 鐵行 |
| 南茜禮士 | 貨船 | NANCY LYKES | 美國 | 十二 | 總統 |
| 亞積士 | 貨船 | AJAX | 中國大陸 | 十二 | 太古 |
| 拉斯馬士基 | 貨船 | LARS MSK | 非洲 | 十二 | 捷成 |
| 芬湖 | 貨船 | FERNLAKE | 美歐非星 | 十二 | 多利順 |
| 浩生 | 貨船 | HOSANG | 北婆羅洲 | 十二 | 怡和 |
| 盧基雲 | 貨船 | ROGGEVEEN | 上海 | 十二 | 渣華 |
| 多蘭達 | 貨船 | TURANDOT | 美歐非星 | 十三 | 多利順 |
| 安慶 | 貨船 | ANKING | 澳洲非島台灣 | 十三 | 太古 |
| 奧莎達 | 貨船 | OZARDA | 日本 | 十三 | 鐵行 |
| 菲律賓 | 貨船 | PHILIPPINES | 馬尼剌 | 十三 | 美邦 |
| 浙江 | 貨船 | CHEKIANG | 西澳洲曼谷 | 十三 | 太古 |
| 夏利睦 | 貨船 | HERMOD | 斗湖 | 十三 | 多利順 |
| 奧克威利 | 貨船 | OAKVILLE | 美國 | 十三 | 多利順 |
| 萬壽山丸 | 貨船 | MANJUSAN MARU | 日本 | 十三 | 大阪 |
| 愛蓮馬士基 | 貨船 | ELLEN MSK | 非洲 | 十三 | 捷成 |
| 南京 | 貨船 | NANKIN | 澳洲 | 十三 | 鐵行 |

## 出口輪船預告

| 船名 | 船類 | 西名 | 往何埠 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 仰光丸 | 貨船 | RANGOON MARU | 星洲印度 | 十一 | 大阪 |
| 科羅地亞丸 | 貨船 | FLORIDA MARU | 非洲 | 十一 | 太平 |
| 協明丸 | 貨船 | KYOMEI MARU | 星洲非洲 | 十一 | 日郵 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 美國 | 十一 | 怡和 |
| 靜岡丸 | 貨船 | SHIZUOKA MARU | 星洲近東 | 十一 | 日郵 |
| 歐多美頓 | 貨船 | AUTOMEDON | 上海 | 十一 | 太古 |
| 山梨丸 | 貨船 | YAMANASHI MARU | 星洲歐洲 | 十一 | 日郵 |
| 昌福丸 | 貨船 | SHOFUKU MARU | 金邊 | 十一 | 太平 |
| 松盛丸 | 貨船 | SHOSEI MARU | 日本 | 十一 | 大阪 |
| 西京丸 | 貨船 | SAIKYO MARU | 日本 | 十二 | 日郵 |
| 海利 | 貨船 | HAILEE | 日本 | 十二 | 多利順 |
| 奇諾馬士基 | 貨船 | KNUD MSK | 非洲 | 十二 | 捷成 |
| 墨爾砵丸 | 貨船 | MELBOURNE MARU | 星洲非洲 | 十二 | 大阪 |
| 美利 | 貨船 | MALAIS | 日本 | 十二 | 法郵 |
| 日產丸 | 貨船 | NISSAN MARU | 星洲非洲 | 十二 | 太平 |
| 南茜禮士 | 貨船 | NANCY LYKES | 西貢 | 十二 | 總統 |
| 多江 | 貨船 | TOURCOING | 日本 | 十二 | 多利順 |
| 芝本鐸 | 貨船 | TJIPONDOK | 非洲 | 十二 | 渣華 |
| 晴海丸 | 貨船 | SEIKAI MARU | 星洲非洲 | 十二 | 大阪 |
| 三峯丸 | 貨船 | MIHARU MARU | 星洲非洲 | 十二 | 日郵 |
| 亞洲 | 客船 | ASIA | 星洲歐洲 | 十二 | 天祥 |
| 邊郡力 | 貨船 | BENLARIG | 歐洲 | 十二 | 邊行 |
| 赫信士泰 | 貨船 | HESSENSTEIN | 日本 | 十二 | 捷成 |
| 澤鋒 | 貨船 | PIONEER MOOR | 美國 | 十二 | 美輪 |
| 嗜士馬士基 | 貨船 | JESSIE MSK | 印尼 | 十三 | 捷成 |
| 榮春丸 | 貨船 | EISHUN MARU | 星洲非洲 | 十三 | 日郵 |
| 士打芙利曼都 | 貨船 | STR. FREMANTLE | 日本 | 十三 | 渣華 |
| 東方 | 貨船 | EASTERN | 澳洲 | 十三 | 鐵行 |
| 斯烈達 | 貨船 | SILETTA | 美洲 | 十三 | 太古 |
| 蘇律 | 貨船 | SURAT | 歐洲 | 十三 | 鐵行 |
| 拉斯馬士基 | 貨船 | LARS MSK | 日本 | 十三 | 捷成 |
| 芬湖 | 貨船 | FERNLAKE | 美國 | 十三 | 多利順 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 十三 | 太古 |
| 浩生 | 貨船 | HOSANG | 山打根 | 十三 | 怡和 |
| 邊利奧 | 貨船 | BEN REOCH | 歐洲 | 十三 | 邊行 |
| 麒麟碧琪 | 貨船 | GUDRUN BAKKE | 美洲 | 十三 | 鐵行 |
| 多蘭達 | 貨船 | TURANDOT | 美國 | 十四 | 多利順 |
| 盧基雲 | 貨船 | ROGGEVEEN | 星洲紐西蘭 | 十四 | 渣華 |
| 奧克威利 | 貨船 | OAKVILLE | 美國 | 十四 | 多利順 |
| 萬壽山丸 | 貨船 | MANJUSAN MARU | 美洲 | 十四 | 大阪 |

## 今日來往班機

**到港班機（星期五）**

| 公司 | 由何處來 | 抵港時間 |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午二時四十分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午八時卅分 |
| 英航 | 倫敦印度曼谷 | 下午三時廿分 |
| 英航 | 三藩市東京 | 下午九時 |
| 國泰 | 西貢 | 下午四時廿五分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午七時一刻 |
| 國泰 | 大阪台北 | 下午八時五十分 |
| 澳航 | 倫敦印度 | 下午六時卅分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午八時五十五分 |
| 德航 | 東京 | 下午四時 |
| 民航 | 曼谷 | 深夜一時卅分 |
| 民航 | 台北 | 中午十二時廿分 |
| 民航 | 台北 | 下午四時廿分 |
| 日航 | 東京 | 下午一時卅分 |
| 日航 | 東京 | 下午三時十分 |
| 印航 | 倫敦印度曼谷 | 下午六時一刻 |
| 菲航 | 美國馬尼剌 | 中午十二時卅分 |
| 泰航 | 台北 | 上午八時卅分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時卅五分 |
| 馬航 | 新加坡吉隆坡 | 下午二時五分 |
| 印尼 | 印尼馬尼剌 | 下午三時一刻 |

**離港班機**

| 公司 | 往何處去 | 開出時間 |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午五時 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午十時一刻 |
| 英航 | 東京 | 上午十時 |
| 英航 | 仰光印度倫敦 | 下午四時 |
| 英航 | 東京三藩市 | 下午六時 |
| 國泰 | 金邊西貢 | 上午九時 |
| 國泰 | 台北大阪 | 上午九時 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午三時一刻 |
| 國泰 | 曼谷星洲 | 下午八時 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午七時卅分 |
| 澳航 | 印度倫敦 | 下午十時 |
| 德航 | 曼谷印度德國 | 下午四時五十五分 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 下午二時 |
| 民航 | 台北 | 上午九時 |
| 民航 | 台北 | 下午一時 |
| 民航 | 台北沖繩東京漢城 | 下午五時 |
| 日航 | 台北東京 | 正午十二時 |
| 日航 | 曼谷星洲印尼 | 下午二時廿分 |
| 日航 | 東京美國 | 下午四時廿分 |
| 印航 | 東京 | 下午六時三刻 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午二時 |
| 泰航 | 曼谷 | 上午九時 |
| 泰航 | 台北東京 | 下午四時十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午三時 |
| 印尼 | 東京 | 下午四時 |

## 今日出入口輪船

**入口船**

| 船名 | 西名 | 何埠來 | 公司 | 停泊處 | 到埠時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 協明丸（貨） | KYOMEI MARU | 日本 | 日郵 | A十二 | 晚間 |
| 仰光丸（貨） | RANGOON MARU | 日本 | 大阪 | B十二 | 下午 |
| 亞利桑那（貨） | ARIZONA | 曼谷 | 怡和 | A七 | 上午 |
| 芝本鐸（貨） | TJIPONDOK | 日本 | 渣華 | A八 | 上午七時 |
| 亞洲（客） | AISA | 歐洲星洲 | 天祥 | 九龍倉碼頭 | 上午七時 |
| 克利夫蘭總統（客） | PRES. CLEVELAND | 馬尼剌 | 總統 | 九龍倉碼頭 | 上午 |
| 孟買丸（貨） | BOMBAY MARU | 新加坡 | 大阪 | B十一 | 上午 |
| 豪斯敦丸（貨） | HOUSTON MARU | 日本 | 大阪 | A廿一 | 晨早 |
| 麒麟碧琪（貨） | GUDRUN BAKKE | 西澳洲 | 鐵行 | A六 | 晚間 |

**出口船**

| 船名 | 西名 | 往何埠 | 公司 | 停泊處 | 離埠時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 豪斯敦丸（貨） | HOUSTON MARU | 歐洲 | 大阪 | A廿一 | 下午五時 |
| 可倫坡坡（貨） | C. COLOMBO | 日本 | 銀行 | 九龍倉碼頭 | 上午 |
| 孟買丸（貨） | BOMBAY MARU | 日本 | 大阪 | B十一 | 晚間 |
| 華盛頓（貨） | WASHINGTON | 菲島西貢曼谷 | 怡和 | 九龍倉碼頭 | 下午 |
| 克利夫蘭總統（客） | PRES. CLEVELAND | 日本美國 | 總統 | 九龍倉碼頭 | 半夜十二時 |
| 士打莫三鼻（貨） | STR. MOZAMBIQUE | 星洲南美非 | 渣華 | A五 | 半夜 |
| 布祿蓮高地（貨） | BROOKLYN HEIGHTS | 台韓日美 | 怡和 | A廿二 | 晚間 |
| 羅丹士泰（貨） | ROTHENSTEIN | 歐洲 | 捷成 | A三 | 晚間 |
| 斯伊丹德（貨） | C. E. DANT | 美國 | 怡和 | A十三 | 下午 |
| 淺香山丸（貨） | ASAKASA MARU | 美國 | 大阪 | A廿六 | 晨早 |
| 沙華士吉（貨） | SERVAASKERK | 歐洲 | 渣華 | A一 | 正午十二時 |
| 華星（貨） | STAR BEILA TRIX | 日本 | 福來 | A泡 | 上午 |

## 港澳客輪

| 船名 | 開港時間 | 開澳時間 |
|---|---|---|
| 佛山 | 週二、三、四、五 半夜十二時；週六、日、一 半夜十二時正、下午十二時半 | 週二、三、四、五 上午十時正；週六、日、一 上午十時正、下午六時半 |
| 德星 | 週一、二、三、四 下午二時半；週五、六、日 下午十二時、半夜十二時半 | 週一 上午十時正、下午六時半；週二、三、四 下午六時半；週五、六、日 上午十時正、下午六時半 |
| 大來 | 下午三時正 | 深夜一時半；星期一深夜二時半 |
| 路環 | 上午九時正、下午一時正、下午六時正 | 上午七時一刻、上午十時三刻、下午四時正 |
| 飛翠、飛鳳 | 上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午四時三刻、下午六時半 | 上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午四時半、下午六時半 |


**四川快輪**

每逢星期四由基隆開，星期六到香港；星期一由香港開，星期三到基隆

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

**挪威快輪 "Gudrun Bakke" 麒麟碧琪**（特大新型雪房）

七月十日抵港 七月十二日啟行

經日本往：温哥華，西雅圖，德郎，砵崙，並轉運加拿大美國內陸各大城市。

貨務部經理：金非路

香港鐵行輪船公司代理 電話：三五二二四 內線廿四號

**印華輪船公司 The Indo China S. N. Co., Ltd.**

浩生 往山打根 七月十三日開行 七月十三日收貨

東豪 往黑梨、荷巴、雪梨 七月廿一日開行 七月廿一日收貨

恒生 往斗湖 七月十五日開行 七月十五日收貨

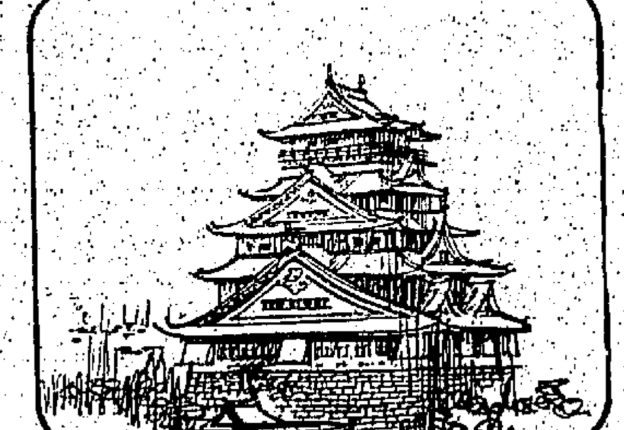
東雄 往仰光、吉打、石叻、庇能 八月八日開行 八月七日收貨

電話：香港31458 九龍81023—總經理怡和有限公司啓



# 大阪….日航飛往日本之另一….門戶

現在閣下前往日本除東京航線外可選擇日航最新之大阪航線大阪為日本飛往全國各大城市之另一門戶！但閣下不論乘搭大阪或東京班機均可受到日航空中小姐最優良之傳統服務及舒適享受，而令閣下於快如音速之航程中愉快抵達目的地！



日航每逢星期三及星期五均有一班豪華噴射客機由香港經台北飛往大阪，回程則每週三班每逢星期日星期二及星期四。

日航每週有12班豪華噴射客機飛往東京班機之多獨冠群航其中9班由香港直飛東京，1班經台北，2班經台北前往大阪而至東京閣下於飛東京途中可於台北或大阪停留而無須增加票價！

日航為本屆世運主要交通機構

訂票請電各旅行社或

日本航空公司

香港：總統大廈 電話：二八〇四三/四七
希爾頓酒店 電話：三〇九三〇
九龍：半島酒店 電話：六六六六六〇
六六四〇九五

## 各地通訊

# 中共恐懼反共游擊隊 在沿海地區登陸
## 粵共發動「反武裝特務運動」

【中央社訊】據交通界消息，粵共爲防範反共游擊隊在沿海登陸，最近在東起潮汕，西至海南島的海岸綫地區，發起一個所謂「反武裝特務搗亂」的活動，除積極增強沿海及各島嶼的防務外，並藉這個名義驅策海岸綫各鄉村的男女青年，在正規共軍指揮下，日夜到各海島和山頭瞭望海面的動態。

# 民航機失事原因 迄今仍未獲結論

【本報台北通訊】民航空運公司台灣環島航綫C四六型客機於去月二十日傍晚五時許在台中附近失事墜毀，距今（七月七日）已十七天，失事原因尚未獲得結論。原定本月六日完成的飛機殘骸機件的技術性檢查，因其中一、二疑點尚未獲技術檢驗結果的報告，故未如期結束。

在該機本身結構上追尋失事原因，是偵查工作二大目標之一。失事客機殘骸已於失事後由現場搬運到亞洲航空公司的台南修理廠逐件加以編號拼裝，由中美專家五人小組逐部份作精密詳細的檢驗，用技術和儀器來研求，俾判明是否因飛機本身發生毛病而引起失事。

中美專家五人調查小組，係由中國方面的民航局副局長蕭滾恩、該局安全處長趙廷珏，美國民航安全委員會代表赫爾門、美空軍上尉格雷特和民航局首席顧問赫斯頓等組成，該小組對飛機機件和機身殘片所進行的技術性檢驗工作已逾二週，爲求獲得更正確的答案，另一位更權威的技術專家——美國民航安全調查委員會飛機失事鑑別專家饒伯，已於四日前由美來台，參加此項技術檢驗工作。

據民航局長顯遠岩本（七）日答復本報記者稱：原定本週一（六日）提出之有關失事飛機機件和機身問題的調查報告，因檢驗工作未能如期結束，故未能提出該項報告。至於檢驗工作之所以未能如期完成，係因送往美國化驗檢查的失事飛機上兩條操縱綫尚未獲得美方檢驗結果的報告，故無從作成結論。據說，這兩條操縱綫在失事現場檢獲時，已經折斷。因爲此項機件對飛機之安全關係重大，其折斷係在失事前受外力破壞抑係飛機墜毀後始告折斷，這一問題爲追尋失事原因的一大關鍵，故專家們對此至爲重視，認爲非徹底追究其折斷原因不可。由於台灣目前未有專用的化驗設備，此項已告折斷的操縱綫，遂不得不送往美國作純科學的查證。在得到美國化驗結果報告之前，檢驗機身、機件部份的調查報告，將不能提出。

據民航局顯遠岩局長告本報記者：我方已透過美國駐台有關機構，飛催美國負責化驗該項折斷之操縱綫的某機構，從速提出化驗結果之報告，一俟接到該項報告，整個檢驗工作即可完成，調查報告即可提出，然後由民航局召開審查會議，加以最後研判。

至於在該機現場所發現的兩枝手槍問題，亦爲追查失事原因的二大主要工作之一，這一工作，係由治安機關負責進行，由於該槍的携帶者已查明爲海軍上尉曾徵和他的同伴王正義，故軍方對此一調查工作，已給協助，截至目前爲止，有關方面尚未提出此一問題的調查報告。本報記者本（七）日向台灣省警務處發言人張珍查詢有關此一問題的進一步消息，渠表示「無可奉告」。

根據台灣「徵信新聞報」六日刊載：「據一位曾參加民航機罹難旅客驗屍的醫生向記者透露：在此次墜機的罹難乘客中，祇有龍芳、殷衍元和一位婦女的屍體是扣好安全帶與座椅相連的，除此三人之外，其餘旅客的屍體均已離開他們的座椅。」該項記載述說曾徵和王正義的屍體都沒有和座椅相連，但前此有關方面則謂曾徵的屍體尚扣緊安全帶連在座椅上，可見各方對這件事的報導是如何的混亂而亟待澄清。

又據本月六日台北「徵信新聞報」紀載：「中美專家五日在調查檢驗工作時，發現失事班機殘骸中，缺少一個發動機動力器，中美專家對該動力器的缺少至表重視，已由民航局蕭滾恩副局長請台北方面迅速再派員携帶儀器赴台中失事地點尋覓失蹤缺少的發動機動力器。」

對於此一紀載，本報記者要求民航局顯遠岩局長加以證實，顯氏的答復頗爲閃爍，他答稱：「我沒有接到報告，我亦是看到報紙後才知道此事，除此之外，我無可奉告。」

「徵信新聞」的報導是根據中美專家調查小組的發現，有其可靠的消息來源。該小組主持人爲民航局副局長蕭滾恩，以此一新發現報告他的上級顯遠岩局長，爲處理本案的必然程序，因此，顯局長沒有不知道這件事的道理，除非是「徵信新聞」報導不實。

此間新聞界希望有關各方對墜機案的偵查，有所發現，應儘量予以坦白的公佈；對各項疑點逐一予以剖析；並應注意到新聞的時效問題，藉釋羣疑。（本報駐台記者黃銘七月七日寄）

# 滬萬餘大專畢業生 被强迫下放到農村

【本報訊】上海消息：今年上海市各高等學校一萬二千多名應屆畢業生的絕大部份，被迫「下放」到農村安家落戶，實行「勞動」生產。

許多學校的應屆畢業生在畢業之前，即被學校的中共「黨組織」和幹部，强迫出席「報告會」、「討論會」和「座談會」，要求他們「要堅決聽黨的話，像雷鋒那樣幹一輩子革命」，許多學生并被迫表示「下定決心，爭取到黨最需要我們的地方去，到最艱苦的地方去，祇等黨的一聲令下，就勇敢奔赴前綫」。

僞上海「交通大學」學生陳平川，被迫表示「黨的需要，就背起行李堅決的前往」。

有些學校强迫學生簽訂「保證」：「決心作革命種子，到最艱苦的地方去工作一輩子」和「老在農村」。

由於怕學生家長扯學生的後腿，怕傳染「落後思想」，中共還强迫學生家長向學校表示「我們的孩子是黨的，黨叫他到那裡，就讓他到那裡去」。

# 廣東海豐遮浪墟 水產倉庫被炸毀
## 粵共認軍政幹部有人內應 故在爆炸後實行殘酷整肅

【中央社訊】據來自粵東海豐汕尾的人士透露：六月二十六日凌晨，反共壯士偷炸毀遮浪墟僞水產收購站倉庫，造成共軍重大傷亡事件。事後共軍除拘捕無辜鄉民百餘人外（一部份經訊問後已陸續釋放），並發動對當地駐防共軍及地方行政機構內部的殘酷整肅，原駐防遮浪的正規共軍，於事發後次日，即被調往他處，另由別處調來相等兵力瓜代。遮浪僞「漁業公社」中一向表現甚爲積極的共幹，有若干名被捕刑訊迫供，彼等之家屬及稍有來往的友人，亦被逮捕，現仍四出追捕涉嫌者。緊張氣氛，已波及汕尾各鄉。

據稱：共方認定此次破壞事件，軍政幹部中可能均有人參加秘密反共組織，因爲使用之炸彈係軍務燃燒彈，乃係就地向共軍軍械庫所盜用者。遮浪地形爲突出海面之狹隘尖角，平常共軍對海上監視極嚴密，水陸交通管制，亦從未鬆弛。來自台灣的反共游擊部隊，料不可能在該地順利登陸，并將水產倉庫炸毀，及散佈傳單後，再從容撤退。因而判斷係在得力共幹庇護下有預謀之反共行爲，故共方處理被炸事件，以整肅軍政幹部隊爲急務。按此次愛國志士在遮浪之義舉，共投彈二枚，迅即引起猛烈大火，由凌晨三時許燃燒至拂曉，十餘座水產倉庫全部焚毀，擊斃僞漁業公社共幹及警衛該地區的共軍二十八人，並散佈大量反共傳單。


荔園
交通便利・空氣清朗・低廉代價・享受最高
七大劇場・陣容雄厚・每日更新・老幼咸宜
（一）西片場：後窗 主演：占士史超域、嘉麗絲姬莉
（二）粵劇場：天齊寺會母 巨型神話專劇
（三）歌舞場：眉飛色舞 香新奇 命令意君
（四）粵語片：天降福星 任劍輝、羅艷卿主演
（五）平劇場：山窮水盡 中國戲劇學院全體師生主演 全本白蛇傳
（六）女子歌壇：一流名伶演唱 中西音樂拍和 每晚七時半演唱
動物園：珍禽異獸 水陸奇畜
溜冰場：新設備 爽滑地 供租展
機動遊戲：新奇刺激 老幼咸宜
餐廳：名廚主理 中西美點
舞廳：音樂輕鬆 情調高雅
本園創辦十四週年紀念 爲慶祝週年紀念 第一劇場及第四劇場（西片）（粵語片）全部免費 本月份加開早場十二點半
爲酬謝顧客 特別舉辦「酬賓大贈送」 日期：七月十日（即星期五）起 精美紀念品（每日入門隨票奉贈） 大汽水



樂都・黃金
昨滿 兩院仍映
香艷七彩巨片 愛的奇妙
一對孿生女 戀上異國昆仲
打得精采 沙場無兄弟 彼時各爲其國
一對是美人名將 未許白頭
一對是壯士紅顏 終成眷屬
片上中文
金馬倫米高、愛麗絲姬娜、愛倫姬絲娜、法蘭茜絲杜 主演
比劍場面 逃勝「美人如玉劍如虹」

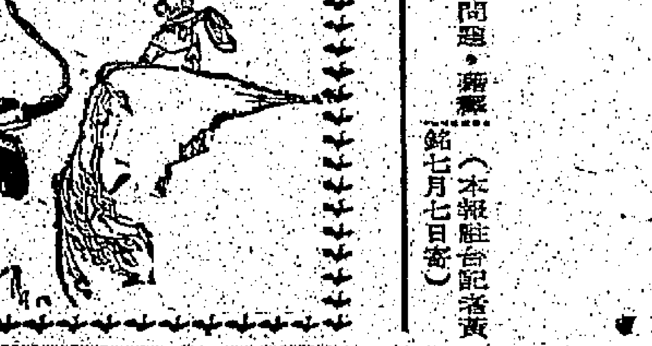
大貢
今天四場續映
俠義奮情打鬥巨片
林鳳、胡楓、石堅、楊志卿、馬笑英
南北英雄 兒女情
今公餘場：傻人奇遇



永華
冷氣開放 巴士總站
最佳空前巨獻 七彩大片
非人生活 A Dog's life
未聞所聞 未見所見
特藝七彩片上中文
今早場



飛渡斷石椿
絕藝千丈，猿猴難渡，少年俠士
不畏天塹奇險，縱飛斷椿石衛間
，兩場奇觀「雪花神劍」的
偉大場面，令人嘆爲觀止。


刊廣告 請電話 七七三弍零七



東城
今天盛大獻映
性格明星 史提芬麥那利 美艷女星 姬嘉娜歌梨 合演
狂徒含恨，劫持少婦，身懷烈性炸藥，威脅圖燬工廠，全城市民！
驚險萬分 分分鐘有危險性！
緊張無比 寸寸片含有血腥！
加映「三千年之中國美術」歷代藝術珍品彩色特輯
火海驚魂
中片文上

太平・環球・北河・域多利・油麻地
全線冷氣開放
院外笑聲大 院內排長龍 笑聲震耳
黃卓漢 製作
大丈夫作妹妹
丁瑩 張英才 主演
李應源 導演

中央
昨日全滿 四場卽映
霸王妖姬
申榮均、崔長姬、朱曹女、金東國 聯合主演
一對胭脂馬 任劍輝、白雪仙、紅綫女
票價四毫起碼



荷李活・黃金・京華・樂都・中央
下期五院聯映
巨片一部緊接一部 源源推出
連破星馬泰菲各地賣座紀錄
推陳出新 山歌支支新嘢
與別不同 聽落寧舍唔同
葉楓 關山 領銜主演

皇后・麗聲・皇都
爆場 今天請早
猫王：皮禮士利 一人飾兩角色，同時出現，自己同自己打，自己同自己唱情歌！
綠野春濃！美女個個發男人寒！展開情郎爭奪戰！
全部七彩
消暑妙品
名曲多闋！片上加印英文歌詞

東方
越映越旺欲罷不能 時間兩點半七點半
今天擴大放映 美高梅大牌名片 榮獲十一項金像
賓虛 七彩 中片文上



百樂門
今天仍映
諜海驚心
今早十二點四場：釵頭鳳



快樂
連滿今天請早
世界女人奇譚 特藝七彩片上中文
今早：長空爭霸戰

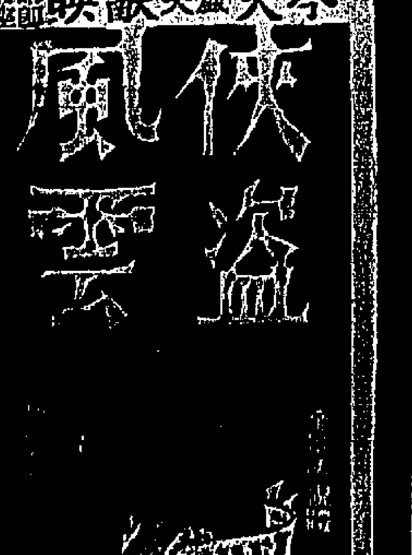


麗斯
連日滿今請早
良宵花弄月 特藝七彩片上中文
今早：廿七壯士



荷李活 樂聲・新聲 大華・麗都 東城 新華・豪華 利舞台・樂宮 皇后・麗聲・皇都 倫敦・百老匯・國寶

今天盛大獻映 俠盜風雲



爆場！請早！
妙不可言歌劇
名曲多闋加印英文歌詞

今第十天／

一片讚美聲
今天盛大獻映
狄波拉嘉 希莉米路士 韋米路士
文藝倫理巨構

今天盛大獻映
史提芬麥那利 姬嘉娜歌梨 合演
驚險萬分 緊張無比

第十天映
本年度最佳影片

今天獻映
雷士聚強驚險巨片

驚險不可思議／
離奇出乎意想／



第三映無多 廿天期

凌波 金漢 主演
下期：山歌戀

港九首輪影院聯合廣告

# 國際見聞

## 汽車日益增加另一後果
# 英有車階級霸住公地
### 每逢週末，無數的英人駕汽車至郊外，並住在汽車中，結果產生許多問題，危及公共衛生。

・匯江・

今夏，將有成千成萬的父母與他們的子女，睡在英國公路旁，去純因沒有足夠的停車地方供八百萬駕駛人使用之故。這些駕駛人在旅行時忘了帶着金錢，在車裡度宿。

結果，對其他汽車駕駛人的健康與安全均甚危險，把路旁的停車處變成溫室，今後會使這些地方成爲疾病源泉，同時使交通失事機會與週末的旅行者一齊于星期五晚上睡在汽車裡，以及在星期日緩緩返回家時，一個溫熱的夏天，可使若干家庭在路上遭遇慘劇。

去年夏天，一個不炎熱的晚上，調查小組午夜在樞察局所的公路七，點計有汽車，拖車和貨車三百五十八輛，其中一個路旁停車處也有四輛諸在一起。

在另一個廿三碼的彎曲地帶，又有二百五十輛汽車。若干露宿者竟然擁備了傢俬等物，在路邊設「臨時家庭」。

汽車團體對于在汽車裡度宿者表示反對。不過它們也承認，除此之外，實無其他辦法可想。在過去兩年間，假日晚上的往來車輛，將多了六倍。

現在，晚上行車的人如果想在停車場休息，或換輪胎時，經常因擁擠汽車陣而無法如願。

醫務官員警告，若干露宿路旁者的情況，實爲衛生上一大危險。垃圾箱堆滿了廢皮、蛋殼、爛菜以及雜燴的肉碎，極容易引起鼠疫。

據維斯特郡的一個衛生官員說：「往時，垃圾箱每週祇需清理一次，但有時卻需得日清理兩次。有許多人祇打開車門，把垃圾，罐頭和空瓶，隨手拋落垃圾箱。故若干路旁停車場的垃圾箱，清理兩小時後，即成垃圾堆。」

他又說：「若干議員說，應付之法乃把所有小垃圾箱移去，因爲這些垃圾箱鼓勵人們把垃圾從車內擲出來。如無垃圾箱，則人們對于在公共地方亂拋垃圾，會感到羞恥。蘇格蘭一類外，警方對拋棄垃圾已發現此法可行。此法令，應該嚴格的執行。我們發現有些載運牲口的貨車，甚至把死動物拋至路旁停車處。有一個地方，曾經動用一批人終日工作，才把三十噸垃圾清除。」

于是，河溪被弄污了，而其他的駕駛人仍然不知，仍舊在河裡取水燒茶。

一位醫生說：「這些路旁停車處已成可怕的危險，其情況恰如城市未有公共衛生法例時一樣。這使英國的聲名受污，旅遊業受損。」

這種情況并非限于每年有五百五十萬遊客湧至的維斯特郡。當英國、蘇格蘭與威爾斯的五十一個郡，被詢及它們是否知道路旁停車處的污穢情況時，其中卅一郡承認它們已知此事。

維斯特郡官員說：「對這些汽車駕駛人員是無法可施。大多數汽油站并無厠所，而其中有厠所的汽油站，也大多數地方不夠和污穢的。當汽油站關門時，厠所也不得其門而入了。」

據社會調查人員說：在長達二千二百九十七哩的公路上，祇有公共厠所三百零三個。同時，因爲環境不大，在市鎮上甚難找到厠所。就算找到了，那裡經常沒有停車位置。

那麼有何辦法？那議會希望實施一個全國性停車場計劃，並在公路上每隔二十哩設一個全日開放的公厠。

他們希望有食水、洗手間及發售牛奶、鷄蛋和其他食物的機器。

## 新型啤酒罐

芝加哥的國民製罐公司發明了一種新啤酒罐，直徑六吋又十六分三，高八吋，在二十五磅壓力下可裝啤酒一加侖，而且能保持新鮮四個星期之久。用後祇需把頂部之壓縮膠皮，即可倒出啤酒。

# 香水能影響人品

因之，要想做到這一點，選用好的香水，就成爲惱人問題的關鍵了。香水改變人品的性質各有不同，你知道何種香水創造何種人品嗎？倘若不知道的話，千萬不要依賴香水的名字，最好依賴自己的鼻子。當然，市上香水無數，挑選不易。這裡有一個好辦法，就是將你試驗過的香水，編排一張簡便的分類表，用時一查便知。

這裡提供四項參攷資料：

（一）端容大雅的小姐——身穿黑直的摺裙，穿上蝶結的細邊鞋子，裝成一種軒昂的氣宇，好像高視闊步，卻也有弱不禁風之態，使男子覺得沒有咄咄逼人的感覺。這需要一種單調的花料香水，這種香水雖然祇有果園或者花園的香味，一步可是清淡無比。

（二）嬌生慣養的貴花閨女，裝成三步不出閨門。她雖然還能應付每週的聚會，但現出永遠無法面對殘酷的現實——一疲夷無聊的姿態。這樣，你就要用一種溫和而帶檀香或花莉木的低調子的香水，這種香水，混以香樹脂與香液脂，並有辛辣的花味加以淡化。

（三）浪漫女性——這是一種主動力很強的女子，即使能處理任何難題，可是必需掩蓋好胡思亂想與萎或懶洋洋的傾向。這就需要用一種剛烈而新鮮的香水，使你消醒煥發，就需要一種帶有橙果與檸檬等柑橘屬植物調子的香水。

（四）撲朔迷離的女郎——這種女郎，具有一種若隱若現的熱情，但也調以不可捉摸的冷靜意態。她需要的是一種茉莉、麝香、丁香、琥珀或肉桂等混合製成的香辣香水，使人一聞之下，便想起東方女人的閨房與火熱的氣質。（下）

## 一千九百年前大悲劇
# 羅馬名城瞬息毀滅
### 考古學家發掘廢墟的結果，從化石與遺跡觀察，顯示有些人於歡好中突然遇難。

・匯江・

公元七九年八月二十四日中午，維蘇威火山空前大爆發，從發掘出土的廢墟遺跡看，當時龐貝市內的青年情侶，有些正摟抱接吻，又有奴隸們正替貴族搬運食品，也有主婦們正赴市場購物，卅大劇場正運動競技中，恐有羅馬人正在搏鬥救拼。

由羅馬乘特別火車兩小時至那不勒斯，轉乘長途汽車三十分，即抵達古代羅馬人游憩地龐貝了。今天，龐貝是一個供人憑弔的廢墟，東邊面臨青色地中海，活火山維蘇威依然不斷地冒着黑烟。

發掘龐貝地滿大理石的斷垣殘壁，崎嶇不平道路兩旁，長滿野花雜草。博物館旁一幢塔萊，繪着男女秘戲圖，特別加工漆器，謝絕女客觀光。博物館後堂，陳列一具狗模型，根據發掘出土的枝骨塑成，齊去不察令人追起一千九百年前末日來臨時的恐怖情景。

一間殘破的石瑩小屋，據說原是麵包店，裡面遺掘着一排排褐色麵包化石。用大理石造的石階，園場，莊園等，依然隱約在目，令人盎憶當時羅馬人生活。

發掘龐貝廢墟，是一八六零年羅馬大學的費奧列里教授，經長久計劃後才開始。他根據公元五零年博物學專家普里紐斯記錄，發現狄都斯大帝即位當年，維蘇威火山大爆發，火柱像菌狀般浮於龐貝市上空，熱漿火山熔岩自噴火口流出，位于山麓的城市龐貝與愛科立波寧，皆被遭毀滅。

費奧列里教授引證許多古代紀錄，發悉龐貝位於維蘇威火山西南六公里地點。

最初發掘出土者係備有數千座位的圓型大運動場的一部份，後更發現石塔，邸宅大門，石像，噴泉，道路等。據發教授推測，當時龐貝可能有人口三四萬，但僅發現幾具黑色遺骸化石。當時各房屋內食桌上，擺放着午餐碟子，水碗，道路旁零星發現貴金與寶石的裝飾品，可知當時爆發的瞬間，其混亂與狼狽，是可以想像的。

一座壯麗建築物中，發現一個很大浴池，這是當時貴族們的美女洗澡處所。週圍火山熔巖中，仍發現美女們伏地痛哭的姿態。

發教授經過許多研究，認定祇有利用石膏技術，可使古代龐貝人的姿態復活。現陳列博物館的人和動物像，就是利用貨物爲模型的。

發教授于廢墟東隅，發現一座大建築物，外觀如體育館，但進入內部，發現許多間隔的地下室，裡面白骨狼藉，相信這是當時高級妓院，許多妓女身上還有名貴裝飾品，感密的少年貴族，正摟抱着她們尋歡作樂，因發現的骸骨都是雙雙互相摟抱的。北隅的劇場，係大理石建築物，使倫、貴婦、奴隸們，從末日來臨時的瞬間，其慌張、恐懼、忽忙、混亂情形，從他們擁抱的化石推想，亦可概見。

圓型運動場中，更發現劍士與猛獸骸骨。據考古學家推斷，有兩個可能：一、當日正在作人獸鬥爭，勇士們持劍與獅作殊死搏鬥；二、由於公元七九年[illegible]基督徒[illegible]當時[illegible]，集中[illegible]市民於運動場，[illegible]火焰[illegible]維蘇威火山空前爆發，遂使這座荒淫、仇恨、殘酷及罪惡的城市，終於毀滅。[illegible]龐貝廢墟中的淫蕩雕像[illegible]。

# 海豚的聽覺如雷達

她聰明調皮，帶着一絲動人的笑容。她成天在二十四英尺的游泳池中消磨時間，但並不是偷懶。她可能即將名聞全球。她名叫沒麗絲，是七英尺長，三百五十磅重的大西洋瓶鼻海豚。加里福尼亞大學動物學系教授肯尼斯，諾立斯博士，和他的助手羅納，透納與布也，認爲她很可能會幫助科學家探究出海豚聽覺的秘密。

屬於哺乳動物類的海豚，具有令美國海軍當局羨慕的聽覺能力。海豚即使蒙住雙眼，都能在水中「看」到東西。海豚會發出一種高頻率的，像生銹的鉸鏈移動時發出的磨擦之聲，然後聽它的回聲，就能辨別前面一件東西的距離、形狀以及質地。海豚頭上有個角狀器官，從那裡發出磨擦之聲。

海豚如何收受回聲，以及有如何精確的辨別能力等問題，均待深入作全面的瞭解。而在加州大學校園中，用兩個裝滿海水的水池養着的阿麗斯，可能提供正確的解答。（續完）

## 英倫年有少女千名
# 十五歲以下產下子
### 這些過早與男子發生性行爲的女孩，不特本身幸福被破壞，而且構成頗嚴重的社會問題。

・遂士・

一個愁容滿面的十二歲的女孩子，站在一間「寄宿」的學校的石級上。一手拿着一隻破舊的衣箱，另一手拿着一本「黑美」雜誌。

原來，這個女學生快要生孩子了！

今年，英國約一千名十五歲以下便將爲人母的女學生，她們自然不爲普通學校歡迎。

以英國教育來說，她們的正式教育已完了。

因此之故，英國有所謂全國未婚母親及其嬰兒福利委員會及教會，與倫敦郡市政委員會，合辦的一間小規模學校，祇有負起照顧責任。

但是，陷於這種環境的女孩子，要修延氣才能夠進入這間學校，因爲它祇能容納十二個女孩子。

其餘的女孩子，祇得進入非婚母親院，與那些賣淫娼妓和淫娃蕩婦們混在一起。這些女人都比較女學生們聰明。

據倫敦的少年母親學校負責人蕙蘭絲修女說：「我們的女孩子被鼓勵保存那些嬰孩。因爲她們快將生子，她們身體某些部份必然比較成熟得快些。但是，她們雖然快將產子，在這裡仍受照顧，她們仍被作孩子看待。」

這學校的大廳的天花板可當彩色的金屬星。花布的椅墊，粉紅的漆油及散佈着的圖畫，使人有普通寄宿學校學生休息室的印象。但是，那些女孩子過落去午膳的時候，把手中的編織的羊毛絨小衫拋下來，使人感覺這些「特別」寄宿生的悲劇。

蕙蘭絲修女拿起一件紡着「親愛的」一字樣的小衫，說：「我相信，她們造成第一件嬰孩衫後，便曉得她們肚裡實際上有一個嬰孩。當她們最初到這裡來，她們是疑惑的。當我看見她們小心的縫着嬰孩的襯衣，我知道她們開始明白她們快將生子了。」

她們午膳後休息，玩乒乓球，直至上課鐘響，她們匆忙的進入課室。她們把衣縫放在縫衣機上，其他的一切都像普通的課室。她們很用心的學習功課，但她們身體內有另一個生命在長成中。

蕙蘭絲修女說：「我們鼓勵每一個孩子把他們肚子裡的嬰孩看作一個刺激的「新開端」，不要看作一種犯罪的負果。時常都在上家政課時調製奶粉，或在晚上玩猜圖遊戲的時候，她們講出她們受孕的經過。但我們從不詢問這些女孩子——她們在到我們這裡來之前，已多次被詢問過了。」

據說，這些女孩子胎裡嬰孩的父親時常都是已婚的男人。有些願意負起責任，盡所能予以幫助。但許多離開了這受驚的女孩子，讓她自己去應付這個難關。祇有少數的父親年齡與這些女孩子的相同。他們很少與這些女孩子結婚。因此，要由那些人如蕙蘭絲修女等，教導這些女孩子了解她們的職責及計劃嬰孩的將來。蕙蘭絲修女說，雖然很少嬰孩由他們的母親養育，但收養的決定操諸那小母親的手裡。

年齡並不決定那樣的一項決定的合法問題。但是，除非她決定讓嬰孩由別人收養，否則這新母親將保留她的嬰孩在她身邊，讓他睡在她床邊的一張小床裡。

但是，個人的寶貴東西，媽媽和爸爸以及她們產子後必須回去的家的照片，告訴了這些可憐的小女孩子的傷心事。她們雖已提早成爲了婦人，實際上仍是小女孩子。

這些小女孩子，時常於午夜夢廻，因怕黑而呼喚「修女」。但這些小女孩子還是幸運的。因英國各地仍有許多十二歲至十五歲的小母親，她們沒有機會進入「特別」學校，沒地方可以躲藏呢。

# 一個留學北平的外國學生

約翰．哈維芬 古反譯

### 污穢有別於節約

教師的住所比較好一點。三、四個獨身的教授和講師共住一房。他們所睡的是帆布床，房中還有小桌一、二張和同數的椅子。這情形比較學生宿舍祇能說此善於彼，舒適是談不到的。

「北京醫學院」約有學生五千人，全部在一個食堂用膳，這食堂有時作爲集會室、戲院、戶內運動場等用途。非共黨的講師也在這食堂進食。

學生和教師的關係，是我在中共區所見最近似社會平等的一件事。然而管理學校的職員（差不多全部是黨員）是站立在這種關係之外的。

整間「北京醫學院」祇有浴室一間，而且是教授，技術助手和學生所同用的。這浴室分爲兩部分：較小的部分有浴缸六個，供教職員之用；較大的部分有淋浴器二十六個，供五千學生之用。在這二十六個淋浴器中，有一個在我留校時期是永遠失靈的。同一的浴室是供男女共用的，所以要作一種安排，才免衝突。有一天，男人在十二時至二時的下午洗澡，女人在五時至七時半的黃昏洗澡。在次一天，這秩序就倒置了，女人在下午，男人在黃昏洗澡。假如二千五百人決定在同一天的兩點鐘內一齊洗澡，就怎樣呢？思想起來是會令人驚心動魄的。因爲每一個人祇有七十二秒鐘的時間，就要把脫衣、洗澡、抹乾和穿衣的工作完全辦妥而走出來了。一個人在冬季還可以每週洗澡一次。但在大汗淋漓的炎夏怎辦呢？有很多外國學生都嫌這浴室不夠衛生，所以不在這兒洗澡，寧願跋涉長途，分別到他們的大使館洗澡一次。

你們會以爲我作過當的批評吧？在一個從事求發展鬥爭的國家的大學，當然難望舒適的生活。但是節約與鬥爭是如影隨形的。然而窮窮雖然不是罪過，節約的生活也不是恥辱，但污穢是無可原諒的。我所遇見的污穢情形，如果是一個關心人民幸福的政府，少花一些錢來接助外國的共黨游擊隊和作侵略鄰邦的軍事準備，就很容易加以改善了。

在宿舍中，學生是受共產主義青年團團員監視的。青年團員的職務是觀察同學們的社會主義意識的水準。每一級在表面上是由一個級長統率，但實際上是歸一個黨代表節制。這些黨代表如果不是共產黨員，就是青年團團員。

中國的大學設有辯論會，沒有音樂會和跳舞俱樂部，也沒有使大學生活生色的其他種種學生團體。唯一的學生團體祇有青年團。我進入外國語文學院幾週之後，覺得生活異常枯燥，於是請求這學院的外國學生部主任介紹我們加入我們可以參加的團體。他回答說，我們必須等待至我們學會了足夠的中國話之後才說。到了我學會了中國話之後，我也不再提出這問題來煩他，因爲我已探知這學院除了青年團之外，便沒有其他學生團體的。

矛盾得很，中共以提倡運動和集體思想爲標榜，我卻未曾得過一個過集體生活的印象。大學雖然設有運動會或組織學位集會，我相信爲大學當局舉行一些有趣的集會——學術的或社交的。然而中共絕不願花費時間來舉行這種集會，最類似這種集會的，祇有新年舉行的全體師生聯歡會。

我在一九六一年新年，曾參加外國語文學院這種集會。首先由校長發表一篇演講（這大致是作企堂和講堂之用），在这次歡呼聲中開始演講。他的演詞是任何一個黨幹部所講的老生常談。他指一切阻擋的東西由誰也的東西弄出來。他告訴我們東風會壓倒西風，中國人民在黨的領導下無往不克，和大躍進怎樣勝利。迎一切障礙，我們早已聽過很多次了。（十）

# 美國女性 飲威士忌 勢力驚人 可以減稅

△印第安納大學的牙科研究人員，早于一九五五年便發現用碳酸鈉及氟化錫混入牙膏，能使牙洞不易腐壞。他們把這方子售給「普洛透合賓」公司。結果，大學基金會，今天收到由數以千元計的「爲您牌」牙膏收益。大學現又跟「通用糧食」訂約，研究把物質加入早餐的穀物中，以期減少牙齒腐蝕。

△現在估計，十四歲以上的美國女人有六千六百八十四萬八千人。她們握有全美儲蓄款百分之六十五，市郊各型屋宇的百分之七十四，有權決定國民財富的百分之七十，及控制全國購買力百分之八十五。

△美國，有許多沒有資格的人，冒充心理學家、科學天文家、玄學家。美國有一半以上州份並無法律制裁江湖術士。他們每年騙取那些無知的顧客約三億五千萬元。

△加州的大專入學人數比其他的四十九州爲多，他們誇稱有六十二萬九千人。紐約州第二，是四十一萬五千人。伊利諾第三，是廿四萬二千人。德薩斯州有廿三萬三千人，賓州有廿三萬人。

△學童爲甚麼要自殺？過去三年，新澤西有四十一學童自殺，另有其他七百卅八人想自殺而未成功。還死了的四十一人，沒有一名得到可信賴的人，把他們的心內悲苦訴說出來。可能十五歲是童年最寂寞的日子，那些有自殺企圖的，是很需要人愛護，或接受他們的愛。

△根據美國聖地牙哥城一項統計，美國的高中女生，追求男友時，平均是選擇有頭腦的。醫導這大調查的克拉普博士說：「青年的知識分子有能福。」

△如果在美國，你因爲治疾而喝威士忌酒，可以請求減少所得稅的指導條文說：你的醫生開單方給你，每天喝兩盎斯威士忌酒，可以解決因靜脈冠狀而起來痛症，你所支出的酒費，無異減少醫藥開支。

△爲制止英國科學家及專科人員的流到美國，英國已把他們的薪水提高。理科教授由八千一百二十元提高到九千五百二十元。最高額由一萬一千二百元提高到一萬三千三百元。（西門）

小小珍聞


# 滙豐財務有限公司

W·F

長期存款，利息如下：

| | |
|---|---|
| 一年半期…… | 週息五厘半 |
| 二年期…… | 週息六厘 |
| 三年期…… | 週息七厘 |
| 四至五年期…… | 週息八厘 |

利息可以訂定每半年支付一次

詳情請詢問：

滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）

經理：D. P. G. Learmond.

香港亞細亞行五〇三號 電話：二七七九六・七・八・九



卅年經驗 註册給證 優待工友夜診

痔科能尊爵

九龍星期一、三、五 香港星期二、四、六 晚七至九時

痔瘻疴血當天止血止痛三日痔瘡自動枯落痔瘻[illegible]化管無痛肛門裂傷[illegible]不作工照常優待新工友[illegible]



刊登本報廣告：請電二式二一六零

# CLARETTA
# 可樂來達

CLARETTA

### 理想布料 人人歡迎！

色彩鮮艷，風格優雅，不縮水，不褪色，這具有高度紡織水平的"可樂來達"質優工精，乃是信譽卓著的產品！

加以種類豐富，款式新穎，不愧是超水準的人造絲織物！

倉敷人造絲株式會社

日本・大阪市北區梅田8 電報掛號：KURARAY OSAKA



# NAN KAI GIRLS' COLLEGE
# 南開女書 招生

校址：九龍塘金巴倫道14號 電話：八二五三二四（8號巴士直達）本校招考英文班由P6——F4，逐年增辦至會考班。

本校特點：一、不以營利爲目的，故學費較一般私校低廉。
二、特別注重學生品德之培養並附設家政科以適應女生需要。
三、設有獎學金名額甚多，學品優良之學生多可獲得。
四、環境清雅，花園校舍，獨立樓宇。

報名時間：每日上午九時至下午五時，（星期日上午照常辦公）簡章備索。 考試日期：校內公佈。

班級學費

| 班級 | P.6 | F.1 | F.2 | F.3 | F.4 |
|---|---|---|---|---|---|
| 上午 | 28 | 32 | 35 | 40 | 50 |
| 下午 | 24 | 28 | 32 | 36 | X |

附註：一、凡持有升中試准考證者得申請簡易測驗升學。
二、凡能獲得官校分配學位，可申請退還已繳學費。

副校長繆德成 校董兼副校長龍繩德

監督兼校長佟宏偉


## 漁農處公告
### 爲被拘押犬隻事

查下列犬隻已被漁農處捕犬隊捕獲及收押，倘此等犬隻於一九六四年七月十一日正午十二時以前仍未領申請領回，將予以毀滅。

| 犬種 | 犬隻詳情 性別 | 顏色 | 耳號 | 牌照號數 | 被捕地點及日期 | 拘押地點 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 中國種 | 雌 | 黑 | K63 | 5354 | 荃灣 8・7・1964 | 馬頭角狗房 |
| 中國種 | 雌 | 褐 | G63 | 4273 | 荃灣 8・7・1964 | 馬頭角狗房 |
| 中國種 | 雄 | 黑 | B63 | 831 | 中區 8・7・1964 | 堅尼地城狗房 |
| 中國種 | 雄 | 白 | J63 | 11969 | 銅鑼灣區 8・7・1964 | 堅尼地城狗房 |

漁農處處長祁德


# 淺野七賞牌洋灰
# 淺野七賞牌白色洋灰

日本洋灰股份有限公司

日本・東京都千代田区大手町・大手町大廈

CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

# 大佛寺之興廢

翁軒

羊城大佛寺，建於清初平南王尚可喜。寺佛規制，悉仿北京官廟，佛像亦然，故有「寺佛大過人」語。改市以後，除大殿獨存外，餘成民居矣。

廣州大佛寺，建於清初，殿宇規制豐，所塑佛像，皆視他剎為大，應人所擬見，寺名緣是以定。民初有「天然居」食肆，曾以：「客上天然居，居然天上客」一聯徵對，久之，始得：「人過大佛寺，寺佛大過人」一聯為對，人多許為切貼。蓋大佛寺予人印象，由佛像特大，因亦為人所共知名剎也。

寺為康熙三年（一六六四）平南王尚可喜，取龍藏寺故址，加以改建而成。樊封南海百詠續編曰：「大佛寺，在南城龍藏街，即明代龍藏寺故址，後改為巡按行署。康熙三年，南藩既平，平南王自捐王俸，營造茲宇，上為天子祝釐，制式悉仿京師官廟，世稱巍煥，亦粵之北匠云。」乃知營造制度，與像規格，咸有所本。落成之日，尚可喜有文紀述，略曰：「大佛寺者，故龍藏寺遺址，南控城垣，北屏拱北樓，後改為巡按公署。順治六年（一六四九）己丑春，余受命南征，底定全粵，恢省之日，燬於兵；適將暫享有祭，念欲祝釐祈福，改防藩跡，因從軍旅之暇，庀材鳩工，重修其事，是役也，始於癸卯之春，於甲辰冬告竣，中豎梵釋諸相，範金為身，東西兩翼為方丈，此嚴宏壯，觀者贊焉。……」按「癸卯」即康熙二年，次年為「甲辰」，羊城古鈔稱此寺建於康熙「三十」年者誤也。

滿廷對兩國諸藩，雖裂土分茅，酬其勳勞，然例必送子入質，以防反叛。尚可喜有子六人，為：之信、之孝、之隆、之璋、之佐。順治十四年，各給以「皇帝宿衛」之名，送京供職，乃變相之羈絆。更有招為額駙，加深恩寵，目的作用，不外牢其背叛耳。當時以可喜第四子之隆，才器出衆，遂使之尚「固倫公主」，因稱「固倫額駙」，孫輩亦然。康熙六年，又為安撫平南之心，特命額駙「省親」。八月朔，公主與之隆偕至羊城，以家人禮謁平南王於邸第，居凡八日。初十日，與謁「歸寧」，平南王親送至南門外。而以大佛寺為「祝嘏淨壇」，禮畢，公主與額駙尋即北上還都。其隨之隨同來之班禪大喇嘛四十人，則假大佛寺修四十九日之「無遮勝會」，唄梵入雲，鐃鈸震天，齋醮之盛，亦為嶺南人前所未睹，遂歸和尚受命為記，勒諸豐碑，竪立南榮。寺史謂其文字尚存，足傳斯會，惟皆不可見矣。

雍正十一年（一七三三）鄂爾泰知廣州府。會世宗（即雍正）有旨清理寺觀，其意實在欲去異己之匿跡山林者，鄂爾泰不察，論獄維葺，時距尚可喜建寺，亦將七十年，大吏見其剝落過甚，擬將予之，遂得修復。乾隆四年（一七三九）劉應撰文製碑，自述其事，有云：「廣郡城南，舊有大佛寺，乃今宣講聖諭之所也。考之寺碑，國初尚藩所建，其為制也：門以內左右，有鐘鼓樓，當前為天王殿，又進則為大殿，峙其中佛像莊嚴，雄偉逾丈，此則大佛之所由名也。……於殿前建宣講亭一座，復於殿後起建默伽藍之殿，以為護衛，於寺外街建二門樓，東曰佛境，西曰禪林，以為標榜，於是寺乃興復焉。……」自是以後，未聞再有修理者。廣州改市，寺遂入官，今除大殿外，餘地咸成民居，以惠福東西街等，則又由毀爾遂列肆矣。

# 力排衆議

群衆性多半是直覺的趨勢的、怕負責任的，所以，很少在會議中出現力排衆議，獨樹一幟的人。

東拉西扯　南蠻

當紛嘩喧擾中，難得的是有力排衆議的膽力。我是說，有獨排衆議的識力尚不難，最難的是有犯衆排衆的膽力。

故曰：「衆人之諾諾，不如一士之諤諤」。那些諾諾的衆人之中，何嘗沒有獨排衆議的識力，但在爭辯間，嘿嘿無言，不發意見，即不敢提出犯衆排衆的勇氣，則雖識力超凡，也不過是庸碌一名而已。

在會議中，通常的現象：有勢位的人，其發言必獲得多數人的附和與支持，說話聲音大一點的人，和堅持己見的人，其發言往往絕少反對者；在嗷然相和，多數壓倒的形勢之下，持有異議者，多半忍隱不發。群衆性多半是直覺的、趨勢的、怕負責任的，所以，很少在會議中出現力排衆議，獨樹一幟的人。

對於力排衆議，獨樹一幟的人，可能為衆人所嫉視，陷於孤立，但另一方面，也可能成為衆人所敬服，雖然建立起一個領導中心地位。

當然，這一作法，固多半是直覺的，並不是為了出個人風頭，而力排衆議，所以，所謂「衆議」，更並不是一種搗亂，不一定是正確的。故必須具有壓倒衆人的識力。譬如十個人中，除了自己，九個人都主張如此，而自己一個偏偏反對，這反對的理由，必然是壓倒衆人所持的理由。有識力，沒有膽力，不行；有膽力，沒有識力，同樣也是不行的。

誠如上述，在衆行為現象中，要誤衆人走錯路，自己也跟着走錯路嗎？俗說：「三個臭皮匠，一個諸葛亮」。雖則民主政治原則，少數服從多數，但在未有結論之前，少數人甚至一個人，本其見知，起而力爭，這是必要的。衆人都錯，自己不錯，為什麼要任自己跟着錯呢？譬如衆人所要走的是一條錯路，衆人不知道是錯路，那麼，明知錯路的我，難道「盲不能成一明，衆聾不能成一聰」。盲摸象，各持一說，各說都錯，明眼人便不能不糾正他們的錯，不然，連自己也是盲人了。臭皮匠就是臭皮匠，三個臭皮匠，不能成為一個諸葛亮，三萬個臭皮匠，也一樣不能成為一個諸葛亮。諸葛亮對這一羣臭皮匠，他們連東吳魏蜀也分不出，難道要容讓他們的意見，連自「三分」已定」的學問也不會出來嗎？

所謂「理直氣壯」，祇怕不講理，講理，何妨以一敵十，以一敵萬？

為了真理的辯爭，識力加膽力，對於衆議，睥睨之可也，是不應該怕孤立的，真理是無敵的武器！當作枯朽可也！以大鐵鎚打雞蛋殼頭，敲後的武器，怕甚麼無理的「人海戰術」付可也！

# 愚人博物館

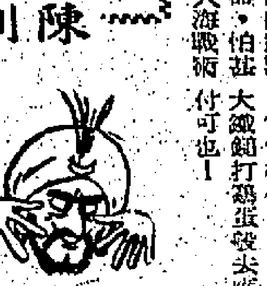
陳列的都是怪物

假如你遊歷德國萊尼照，最有趣味的去處，便是參觀「蒂倫丁博物館」。該館亦稱為「愚人博物館」，裏面陳列的新奇東西，都足以令人發出會心的微笑，甚至捧腹大笑。

例如，館內陳列一枚所謂「冬季牙簽」，它與普通的牙簽一般，祇是當中有一撮毛皮，使牙齒「保暖」。又有一種鬼鼓，據說它會在半夜三更自己響個不停，令人不寒而慄。但是，它旁邊又有一則註解：「不過，閣下必離有幾碼始聽見它響，因為本館於下午五時半即打烊。」

這間博物館，的確夠古老，它設在八百年歷史的伊沙爾古塔內。在玻璃櫃內的史料，有些比古塔的歷史還要古老。比方有一塊普通的磚頭，卻註明是「小英非女士」所坐過的，這塊磚頭已變成化石。另一項陳列品，祇是一桶水，但註明則說：「當它仍是固體時，係一種罕見的美麗雕刻品」。

那間博物館是收人捐贈的，但它希望參觀的人皆感到值回票價。假如他們覺得失望，可以「請君上吊」。牆上還縛了一條繩子，似模似樣，註明則說：「因為我們買不起真繩。」它的入場費，祇收一先令。它的名稱，是用德國著名丑角兼卡爾斯作弄別人的「蒂倫丁」為名的，蒂倫丁生平愛弄開心，但他去世時，竟恰巧作弄了自己。因為他是一九四八年四月一日逝世的，而那天正好是「愚人節」！（阿占）



# 出殯

小說連載　麥思

孩子們做事沒有經驗，一聽說別人答應借錢，便沒有切實地弄一弄明白，就回來把這件事告訴了大伯父。大伯父不明就裏，就穿上衣服，匆忙忙去見逸新伯去了。

兩個人一見面，大家都客客氣氣，未及正式就先談家常。這樣談了半天，大伯父覺得是時候了，便對逸新伯說：「逸新哥，我今年過不了，求你幫我一個大忙，答應借一點錢給我，但不知要甚麼東西作抵押？」

逸新伯胸有成竹，不慌不忙地說道：「我們是同姓兄弟，有甚麼好說。」

「抵押品和借據總是要的。」大伯父說。

逸新伯假惺惺地推讓了一下，然後說道：「那末，你拿兩畝田作抵押，今年年底到期，利息大一分。」

大伯父一聽這話，臉色就變了，原來他想在七月裏借出兩百塊錢，六個月以後還他四百。這種利息在農村裏雖然常見，可是拿來對待同性兄弟，實在有點過份。何況借錢的人還得提供兩畝田的抵押品。大伯父沉默着，心裏卻在那裏生氣。這樣過了一會，大伯父說：

「逸新哥，我向你借錢，是因為一時困難，實在有點說不過去。而且數目又不大。你現在要我這麼重的利息，如果你嫌利息重，要不要全在你。」

大伯父弄到進退兩難。假如不要的話，孩子們等得繳學費；如果要的話，就得讓他懺剝。他想來想去，又權衡着利害輕重，還是沒法決定。

念頭啊，逸新伯說：「要不是你來借錢，不管是多大的利息，我也不會借給他們的。你想，我現在不愁吃，不愁穿，要多的錢又有什麼用！」

大伯父感到一陣陣的寒冷，像得好了幾年的瘧疾又要發作起來的樣子。他相信在這種時候，一個人難免被人掐住頸子，他祇是希望不要讓自己覺得太委屈。

「逸新哥，」大伯父說：「照這樣算來，我還不如賣一畝田給你的好。」

「這樣也行，不過田得由我選擇。」

「你選擇好了。」

逸新伯對我家的田地相當熟悉，不消半分鐘的時間，他已選中了我們的一塊地，那塊地十足一畝五分，就在離逸新伯大門口不遠的地方。

大伯父知道那是一塊好田，不過對我們來說，也沒有特殊的意義，所以他說：「你肯出甚麼價錢呢？」

逸新伯考慮了片刻，說道：「就算四百塊錢吧。」

大伯父驚得站了起來，說道：「你除非是瘋子，要不然不會說出這種價錢來！」

「你可以還價呀！」

「你既然出到這麼低的價錢，我還有什麼可說。」

「你想要多少呢？」

「我父親買下這塊田的時候，花了六百五十塊錢，現在起碼也值八百。」（四五）

# 謝阿蠻

歷史小說　南宮博著

……貴妃所勸而到勤政樓西翼去午睡。

樂奏因皇帝離去而終止了，但是，應召而來的樂工們，似乎意猶未盡，他們各自摸弄自己的樂器，等待着。

楊貴妃瞧了妹子一眼，隨口問：「怎樣？不聽了——誰又有心情聽呢？」虢國夫人低喟着：「玉環，遲疑不決，可不是好事哪！」

## 派先行

穎王李璬和恒王李瑛相偕入宮，是探聽有關皇室西狩的消息，但是，他們上了勤政樓，卻被樂奏所包圍了，環境使他們無法發言。而且，在不久以後，他們兩人本身，也被美妙的樂器所移易，忘掉了此來的本意。

午餐時，又有幾名樂工參加演奏，長安城中，百官與百姓們惶懼不可終日，但在南內的勤政樓，好像與外界隔絕了，人們無法想像皇帝安閒的原因，甚至內侍們也感到怪異。

在午餐將畢時，高力士來了，他和皇帝耳語些時，皇帝召穎王入內室，向他說：

「情形不大好，你今日就準備，明早出發，到蜀賢宮部署，我將幸蜀，你以劍南大使身份行事，對外，切不可作任何宣佈。」

「是！」李璬肅然應着：「陛下，賊已入關？」

「嗯，潼關已完全陷落，殘兵散了——」李隆基低吁着：「現在的情勢，賊主力尚未有行動，大約總要整頓一下才會繼續西進的。」

「臣兒請辭——」

「你現在就走，不可洩漏。」

於是，一位皇子悄悄地走了，至於皇帝，為貴妃所勸而到勤政樓西翼去午睡。

楊貴妃以一個手勢制止她往下說，隨後，低聲說：「此地不宜談問題，到我那邊去吧——」她稍頓，轉向謝阿蠻：「你通知他們回去吧。」

當謝阿蠻轉過貴妃的旨意後，賀懷智低聲說：

「阿蠻，請你先容，我有事想請示貴妃。」

賀懷智是代表梨園子弟向貴妃請示如何自處的，然而這卻不是楊貴妃所能回答的，她沉吟着：

「二三日內當有旨意——」

「貴妃，風聞皇帝將出狩，我們是否應有準備？」賀懷智進一步問。

「暫時不會吧？」楊貴妃又沉吟着，徐徐地接下去：「剛才，皇上曾表示，將親率大軍，出征，你們放心！」

於是，樂工退了，虢國夫人瞥了貴妃一眼，不滿地說：

「玉環，你也學會了騙人！」

「阿怡，我怎能向他們實說呢？」楊貴妃嘆着：「我若說實話，宮中立刻會大亂！——現在，我們走吧。」（一〇三）

# 滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

## 第十一回：鼛鼓起良臣　元戎尊寵　笑談除悍將　枝主驚心

舊臣須新君神情端凝，態度穩重，都十分心折，祇有魏忠賢覺得惴惴不安，不過，他已經無策可施，仍然把過去伺候熹宗的那一套辦法拿出來，想買新君的歡心。不過，新君卻不是熹宗那麼簡單，平時正襟危坐，一言不發，宮內的茶水都不服用，退朝後卻掏出皇后周氏所做的炊餅自食，魏忠賢這時知道大禍臨頭，但已無所措手足了。

新君即位後，改明年為崇禎元年，葬了熹宗之後，果然第一個先打到魏忠賢的頭上。

當崇禎帝即位後，大臣雖然知道魏忠賢即將失寵，但因他過去積威太深，大家仍然不敢直接攻他，先參崔呈秀試試皇帝的意思。這時朝內真正反對魏的大臣已經沒有，所以首先發難的也是屬於魏忠賢的黨羽副都御史楊所修、御史楊維垣。崔呈秀看見大事不好，就呈請辭職。崇禎帝仍然溫旨慰留。崔呈秀以為聖眷未衰，更思急流勇退，先安享幾年田園之福，有機會東山再起。當時一連上了三道辭呈，崇禎帝才算批准，崔呈秀大搖大擺，帶了搜刮得來的財帛、珍寶，回到薊州原籍納福去了。

朝臣一見攻走了崔呈秀，知道皇帝真意所在，便轉過頭又指向魏忠賢。首先發難的是一名小官，主事陸澄源，錢元慤員外郎史躬盛，繼陸澄源上去之後，崇禎帝得了來此，留在手邊。接着又有個貢生錢嘉徵，叩閽投告，參劾了魏忠賢十大罪狀，請皇上懲之於法。

崇禎帝命到參摺，把魏忠賢找來，令左右太監讀給他聽。魏忠賢聽得汗流浹背，伏地不敢抬頭。

參摺讀完之後，魏忠賢退回去，越想越怕，就拿出珍寶賄賂崇禎帝的貼身太監徐應元。徐應元在崇禎帝尚是信王時，就在王府伺候，十分親信。應元過去同魏忠賢也是在一起賭博的朋友，得了魏忠賢的錢財，自然要替他消災，就去向崇禎帝求情。那知道這樣一來，更是火上澆油。崇禎帝何等精明，自然猜出其中原因。當時把徐應元痛罵一頓，下令魏忠賢遣往鳳陽安置，與其黨羽李朝欽一道，立時動身。

魏忠賢接到詔旨，嘆口氣道：「皇上竟然如此絕情，我是完了。」不過，對他也不是禍。

李朝欽明白魏忠賢的意思，所有聚斂的金銀珠寶，都是忠賢親自密藏，事後把掘地窖的工人殺死。所以魏忠賢一死，這批珠寶金銀將永遠埋在地下，不能為國所用了。

魏忠賢行到阜城，崇禎帝忽然想起這樣處置未免太輕，下詔魏忠賢回來交法司審判定罪。緹騎趕到阜城，魏忠賢正在旅舍吃飯，得到消息轉身到後院，解下腰帶自縊死了。李朝欽見魏忠賢已死，也跟着自盡。緹騎祇好把兩人的屍體運回去。崇禎帝命令戮屍，懸首示衆，並把魏忠賢的死黨，熹宗的乳母客氏亂棍打死。所有客、魏兩家子弟與衆的處死，罪輕的充軍。再派人去逮崔呈秀，崔呈秀也學魏忠賢自盡了。同樣戮屍懸首。一舉手之間，就把為患將近十年，殘害了無數忠臣義士，斵喪了國家元氣的元兇巨憝，全部剷清了。（一〇八四）

# 半靜寂地帶

丹尼

由於地陷牆裂，旺角伊利沙白館及榮潤兩座從危大廈，當局已開始動工拆毀，從新興建。地陷牆裂，甚至傾倒的私人樓宇，不惡有何打算耳？

×　×　×

穿有對某學校制服的女學生，竟然在「酒吧」喝酒，這是社會福利署年報裏指出的。該年報說，這是一種很不幸的社會新風氣。社會上許多「新風氣」，似乎大都是由這些穿有些學校制服的女學生帶頭的。

×　×　×

凌厲的柯娜風姐，已在港東南遠處出現。據氣象觀察，月中颱風將吹襲粵省南部，可能有近六吋至八吋之大雨下降。值得擔心和耽心的，是六吋至八吋的大雨而已。

×　×　×

澳門新興東，以三十年前塘花遊地的稱號新街為背景，居民大感詫異。如果採用「狗吃屎」作背景，居民是否就不感詫異呢？

# 神奇小魚產量驚人

有五條小魚，成為近代的一種奇蹟。科學家希望利用牠們，以協助饑餓的世界上的饑荒人民。這幾條小魚，是幾個饑餓的農民，在爪哇的稻田中，發現了五條小魚。此種魚本來是在東非洲生長的，牠們怎樣會游到幾千哩外的爪哇的，至今仍是一件奇事。此魚有一特點，生殖力十分驚人，而且可以適應生長於鹹水淡水，也不論是池中或稻田裏，都照樣可以迅速繁殖。據聯合國的科學家認為此種魚（學名叫做滯拉比亞魚）可以解救千千萬萬飢民。據專家研究所知，祇需幾呎深的池塘，一畝水，每年可產生三百磅魚，此種魚的蛋白質，比較用同面積的田地來牧畜牛羊至肉類更為化算哩！（阿占）

# 一春花絮

合子著

「我並不是自我毀滅。」趙立傑避開她的目光，凝視着遙遠的遠山：「不過我心亂得很，情緒也很惡劣，需要一個較長的時間平復內心的創傷。」

「這當然了，」梅詠秀放心地微笑着：「假如你不介意告訴我，你的心事，我很願意替你分憂。」

「你不能替我分擔什麼的，」趙立傑望着她笑笑：「你大概從爸爸那裏知道我結婚的事吧？我要向你解釋的祇是這一點：去年夏天我從香港回到廣州，心情惡劣得很，患了失眠症，後來還生起病來，進醫院住了一個星期。那裏有一個姓陳的護士對我很好，在我還在發高熱的時候，她照顧我，我很感激她，出院以後，每天還是抽少許時間跟她談談，這是很合理的事。」

梅詠秀不知道他在想什麼，祇得向他微笑。

「那是兩個月後的事，」趙立傑繼續說：「我自己也不明白為甚麼突然會有這決定，我祇清楚知道我沒有忘記你，我和她無論怎樣密切，有的也祇是友誼，但是當時心情很不穩定，竟然非跟她結婚不可。我以為這樣我才會安定下來專心讀書。我的同學和大學裏的教授都極力反對這件事，以為我不該在畢業前結婚，我卻不顧一切的跟她結合了。」

梅詠秀關切地問：「那是很有膽的。」

趙立傑嘆然搖頭：「我的成績並不見得進步，一個月後，她就被調到湛島的一家醫院去了。」

「她去了以後，你怎樣呢？」

「她去了以後，我漸漸的清醒過來，回想幾個月內發生的事，我知道我不能忘懷的，不是她而是你，所以她祇能給我一些安慰而沒有實際上的幫助，因此我對她充滿了內疚的感覺，我覺得自己實在太糊塗了。」（一〇八〇）

# 廿載情仇

偵探小說　約翰·羅士原著　南汀譯

三十二

下樓後，我親駛着租來的汽車，一直趕到路旁，當我看到那間紅磚的古老旅店，仍然有許多少燈光從窗子透出來，我覺得，現在雖然已是凌晨三時，老闆娘也許還沒休息吧？

開門迎接我的，果然是費克禮夫人。她對我自然是認識的。

「你事前沒有通知我，為什麼突然而來？」

我不管她怎麼樣問：「你的兒子回來過嗎？」

「德力嗎？」她呆住了：「他，多年來就不曾回來過呀！」她也許已經知道我的來意了。

另一種沙啞低沉的語音，從她後面的黑影傳出來：「先生，不要相信她的鬼話！」

我定睛看看，知道那是她的丈夫，顯然，他又是喝過不少酒了。

「不用你多嘴！」他的太太喝着他。

但，我卻追着去問他了：「費克禮先生，你知道你的兒子回來了嗎？」

「當然知道，不過，我還沒有見到他，因為我剛出外去了，否則，我將要狠狠揍他一頓，」他望着他的太太說：「她要見他的。」

費太太……我說：「你的兒子住在那裏？」

「他們要另找一間酒店，因為他是和一個女子同來的。我本來是要他們住在這裏的！」

「但他們卻主張開酒店去，一男一女，如果給人家知道，多難聽呀！」

「那女的沒有意見嗎？」

「現在的青年人，很難說了，我不明白，一去就去了這麼多年，現在，卻和一個女子同回來，究竟搞了什麼！」

「他在那一間酒店呢？」我問。

「鴻第酒店，就在市中心區的那間相當大的酒店。」費克禮說：「趕快去吧！你要找他，還來得及的。不過，請你不要給我們惹上麻煩才好呀！」

費太太氣憤憤地說：「你！你不要亂說！我是要再見他的，你不願見他，你恨他，那是你的事呀！」

我不管他們兩口子的吵嘴，也不理那是甚麼事，我祇好離開他們，做我急於要做的事了。

鴻第酒店是一間三層高的紅磚房子，房間大都熄了燈，因為已是凌晨四時，我走到櫃檯前，把叫人鈴按了一下，一個矮小的中年男子，睡眼惺忪地走出來。

「這麼早，你就起來嗎？」他說。

「我還未睡呀！這裏有房子嗎？」（一〇八〇）

# 今日播音節目

## 香港電台

上午七時報時。三十分，天氣報告。四十五分，時代曲。……節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞。十五分，每日公衆活動報告，特別報告，鮮菜價格報導。三十分，粵曲。九時，天氣報告，音樂。二十五分，特別報告。卅分，我愛大自然「老虎」。……時代曲。十時，詩詞歌賦精華錄。……故事演講「東周列國誌」。……點唱節目。五十八分，天氣報告。……三十分，伙頭大將軍。……生牛生豬批發價格報導……「犯火令」。卅分，漁民天氣預告。……名作品「天涯孤雁」。一時報時。……十五分，粵語新聞，……天氣報告。三十分，……國語新聞，特別報告。……十五分，錄音轉播倫敦……十分，祝君康健點唱節目。……曲。五十八分，天氣報告。……三十分，科學與你。……十五分，粵曲。五時十五分，……座。四十五分，中國西曲。……天氣報告。六時報時，粵語新聞報告，特別報告。……分，粵曲。七時，時代曲。……實錄。五十分，小曲。……三十分，……分，錄音報導水球賽……十八分，天氣報告。九時，……三十分，轉播……十五分，漁民天氣預告，……

## 商業第一台

七時，……音樂。……天氣報告。……時代曲。……粵曲。……新聞簡報。……天氣報告。……完。

## 商業第二台

七時，……音樂。二十分，……天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣報告。……轉播港台新聞簡報。……天氣報告。……時代曲點唱節目。……十時十五分，武俠小說「火攻五羊城」。……天氣報告。……十一時，天氣報告，粵曲點唱節目。……五時，……天氣報告。……九時，天氣報告。……歐西流行曲。……武俠小說「黑俠」。……名作家小說「黑俠」。……十二時，天氣報告，……世界流行曲。……民間故事「紅娘良媒」。九時，天氣報告，專曲精選。完。

## 麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲。……廣東音樂。……時代曲，……天氣預測。十五分，英語教授。四十五分，……新聞報導。……完。

## 麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，……天氣預測。十五分，……京劇。……新聞簡報。……完播曲。

## 中文電視

下午七時……節目預告。……新聞及天氣報告。……完播曲。

## 綠邨電台

七時，……音樂。……天氣報告。……英語教授。……時代曲。……粵曲。……天氣報告。完。


分類廣告

彭利　老經驗　秘方　化骨　白濁

皮膚紅疹　癬

喉　吳景雲醫務　中醫內科　喉痛　喉癬　喉症　喉爛　喉疳　虛火喉　單雙蛾　若非確有特長　安敢獨樹一幟　中醫福利會　贈醫

龍虎風濕丹

許彬　外皮　小便　醫務　捷雅

朱仁生　外皮　小便　男性

小便　龍伸　中醫

山氣腫痛

簡鳳鏘　婦科

劉惠珍　婦科

史達生　醫師

久咳哮喘

何四姑　婦科　月事通　免費檢驗

陳素娟　婦科　老牌名醫經驗多　包月通

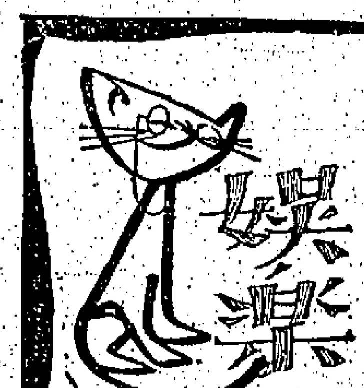
潘柏

頭　暈心跳　彭錦棠

李冰妍　婦科

譚素蘭　婦科

羅四維　婦科　廣州何可醫　婦科主任　新址



娛樂

# 火海驚魂・高度刺激

## 聯美公司驚險緊張巨片

聯藝公司驚險緊張巨片「火海驚魂」，今天在灣仔分域街東城戲院首映了。故事是這樣的：

一間專門製造火箭和飛彈燃料的工廠，幹的國防秘密工作，廠長「米克」（史提芬麥納利飾）一晚正打發了孩子「艾力」（李花飾）入睡，突然接到工廠電話，知道出了事，立即趕到工廠去。

首先是工廠裡失火，火勢雖然可以控制，但因爲正吹東風，蔓延時，會波及兩里外的「米列威爾」住宅區。跟着更發生一件可怕的事，一個衛兵不知被誰槍殺了，搶去他的手槍，那人還偷走十管炸藥。

「米克」正與聯邦調查局員「雅杏」（郡沙里丹飾）研究原因，忽然接到一個神秘電話，說即晚要同來炸掉整間工廠。「米克」疑信參半，他的管工「傑克」（羅拔科克飾）承認日間因爲看見一個工人「納治」（威揮勞飾）吸煙，把他開除了，因此斷定了那兇手一定就是「納治」。「米克」爲了安全起見，請求警局合作，勸「米列威爾」住宅區的居民疏散到北邊去。

本來工廠加緊防守，是不怎「納治」進行兇的，但「納治」另有詭計，他跑到「米克」家裡，綁走了「米克」的妻「蘭茜」（歌蓮姬莉飾）和兒子「艾力」，以殺死她們作威脅，「米克」竟然不能不向他談判。「納治」還利用偷來的炸藥，自己製造炸彈，懷在身上，準備一死。但他本人視死如歸，他本身就是一個肉彈，萬一爆炸起來，整個工廠要化爲平地，無數人都要跟着他同歸於盡。

警方派出精神病醫師「高華」醫生（樵禮士文遜飾）向「納治」勸導，但沒有收效。「米克」爲了大衆安全，與另一間工廠聯絡好，決定利用抽調把全部三百萬加侖燃料輸送到那另一間工廠去，但這項工作需要五個鐘頭。「高華」主張跟「納治」好好談判，盡力就延時間，希望全部燃料運走時，「納治」就算爆炸，也不會釀成巨災。

「米克」面對「納治」談判，「艾力」乘機逃脫。「納治」挾着「蘭茜」走到大槽上面，他讓「米克」看他面上傷痕，原來是「傑克」打傷的。他因受人欺負太多，造成了憤世嫉俗的思想，所以才有這樣瘋狂的舉動。另一個衛兵偶然走近，給「納治」殺了。「米克」怕「傑克」出來會引起「納治」的憤恨，把他留在辦公室裡，但「傑克」偏要走出，結果也被「納治」打死。「納治」把「蘭茜」挾持到廿尺高的大槽上面，警察「柯爾」（韋路威飾）想用錢引他，他也不聽。這時候全部燃料都已搬清，「米克」奮不顧身，爬上大槽去跟「納治」打鬥，「納治」拔動機關，肉彈幾秒鐘內便要爆炸，「米克」迅速把他推下，由於離地太高，「納治」在半空爆炸。「米克」救回嬌妻，不覺捏一把冷汗。

**毒婦心兩女角**

「毒婦心」中有兩個女角，都是由美國影壇年青、最有前途的女星主演。飾演毒婦的是美蓮的，其貌豔麗婀娜，她那俏麗、機智的外型，使她所演的狠毒性格活靈活現。飾演護士安娜的，是羅娜李絲，她有一種可愛的、惹人憐的神秘感，也被讚步，飾於苦命的角色，演得極教人同情。

（左爲「毒婦心」女主角——毒婦、護士）

## 陸運濤遇難新聞片 隨同一曲難忘放映

陸運濤在台參加第十一屆亞洲影展酬酢後，新聞及環島等地遊覽旅行，台、吉隆坡舉行公祭新聞。

震動東南亞之新聞、台灣陸運濤等在台灣乘飛機失事之新聞片，日內將放映，那是隨同電懋鉅片「一曲難忘」放映。電懋文藝鉅片「一曲難忘」是由張揚、葉楓主演。片長三千尺，其中包括電懋公司放映事。

## 俠盜風雲

㊀卡杜士是個補匠之子，窮困使其淪爲扒手。一次，因不滿扒手大王瑪甲紹所爲，公然對之反抗，事後，爲避尋仇，於是投入軍隊。

㊁卡杜士在軍隊中與兩流氓相遇，頗成好友。一場大戰以後，將軍親率糧餉前來，卡杜士與二友設計將糧餉劫去，然後一同逃走。（未完）

## 山歌戀

㊀村女蛾眉古秀秀（樂楓），年青貌美，活潑俏皮，在小島漁村鳳凰山下與寡父而居，每天替鎮上酒店老板魏麻子到山崗牧羊，幫助家計。她的父親古老頭（楊志卿），彈棉花爲生，迷沉賭博，賭術既拙劣，加上運氣不佳，故逢賭必輸，辛苦賺來的錢，過手輒盡。

㊁青年船夫劉大龍（關山），自駕帆船，運貨載客，來往縣城小鎮漁村間，每經過山前，常常聽到秀秀的美妙歌聲，爲之神往，也就引吭高歌，互相對和。二人雖心儀已久，卻未正式交談過。這天，大龍受鄉紳姚德賓（陽光超），邀赴縣城，在小鎮姚家小住。（未完）

# 影劇拾雜譜

江紫楓

## 電懋粵片有新綫

正想外出，電話鈴響，打來的是「新潮」宣主馮金裘，他邀我往「馬來」一敘，拉雜閒談一番。紫楓外出目的是找些新聞，而這位宣主不但對影劇圈秘聞所知不少，並且還是一位編劇家，這正是難逢機會，紫楓當然樂於赴會。抵達「馬來」，出乎意料，除了這位馮宣主外，還有八大公司宣傳主任的李繼天，「榮華」的宣主周落敏，專欄作家蘭詩等，他（她）們似乎是興緻勃勃的談論着。「有甚麼好消息？」紫楓坐下忙問，恐防執輸。

「甚麼消息也沒有，」馮金裘答道：「我們祇是拉雜閒談，你來正好大擺龍門陣。」

正是三句不離本行，彼此都是在娛樂圈中生活，雖然是拉雜閒談，但所談也不離和娛樂有關的事。「聽說第四綫暫時不排由胡楓、夏萍、林鳳主演的片子呢！」

「是甚麼原因？」紫楓忙問：「難道他（她）們又給『杯葛』？」

「並不是甚麼『杯葛』，」馮金裘答：「這消息我也是剛聽來，是否可靠還是留待事實證明。據說所以他三人主演的片以後暫不排在第四綫上映，原因年來他三人主演的片不少，而他們主演的影片，十之八九年來總是賣座不符理想，有些更不堪設想，因此這條綫的院商在最近每週例會中，他們商討計劃暫定不上映這三位主演的影片，藉此改換口味，過些時才再排他們演的片。」

經他一說，紫楓才悟，而又有同感，事實不斷的上映固定一兩個明星主演的片，觀衆是會看厭的，就算觀衆中十之八九是這些明星影迷，也會多看之下感覺無味，何況有些明星演來演去不外如此的題材電影。因此曾經有人說，一個明星拍片太多並不是好現像，當然拍得太少效果更差。太多使觀衆看到厭，無形中早些結束自己的前途，太少觀衆又易遺忘。例如一個時期「金國綫」上映由余麗珍主演的片，初期還有不少觀衆欣賞，然而在「東宮七」、「東宮物」的一連串拍攝下，結果這類片觀衆看到厭，差不多的曲詞也聽到熟，現在余麗珍改變作風，轉變戲路，這當然是明智之舉，快要上映那套「小兒女」便值得一讀。

談及「金國綫」，人們自然想到「大成」，「大成」自從關老先生逝世後，便給傳出消息不少，日前曾有傳出，「大成」從今以後減少拍片，而關氏兄弟決定另起「爐灶」，另組「志聯」公司，這間「志聯」公司，日後出品以文藝劇本爲主，而創業作日昨已經開鏡，由羅志雄掌握大旗，胡楓、南紅主演。胡楓人所皆知是「大成」當年一手栽培出來，同期在「大成」的還有江帆，與及一對花旦白雪和朱丹，和目前仍在「電懋」的白露明。

關氏兄弟另組「志聯」，原因何在？正是人言人殊，有人說另有見解的他們，希望另闢天地，又有人說他們所以另起「爐灶」，原因最大是思想不同，「大成」過去拍片取材與方針，關氏兄弟認爲並不理想，爲了實現自己理想，於是另組公司拍自己認爲理想的劇本，據說以後該公司出品排期，仍以「金國綫」爲陣地。

談及院綫，據李繼天說：「最近又有消息傳出有人計劃另組一條新粵語片綫，這條綫是以映「電懋」粵語片爲主的。」據說目前爲止還沒有正式決定，但看「電懋」近來對粵語片的發展計劃，的確是應該有這必要的，如果真的能夠另組一新綫，這對「電懋」不但有很大幫助的，對其他新成立的公司也得益不少，因爲目前幾條綫的院商，早和有聲譽的電影公司排好期，因此新公司的片排期，有時遭遇不少困難，另組新綫，當然大大不同，但問題在粵片淡風聲中，院商對這新綫的興趣如何？


歐威廉中醫師漫談皮膚頑疾

醜惡的皮膚病

每逢星期五在本報刊出 五三年七月十日 第四十九期

**鵝掌瘋灰甲對人生之影响**

一個人失去雙手，即成殘廢，但雙手未失而患上鵝掌瘋，其內心之痛苦，與殘廢不相上下，日常生活，不論貴賤，不論男女，一切全靠雙手，即使你養尊處優，免不了交際握手，執筆持筷，玩牌飲宴，算你有胆伸出那斑剝可怕之手，恐怕對方亦不敢與你接觸，其次如文員不離書寫，店員及侍應生而至小販，日常必須與顧客接觸，工友雖日處廠內，亦不免爲同事所歧視，裁員先輪到你，應徵你決無望，親友不敢與你接近，兄弟亦怕你三分，我想每位患者，對於以上所述，不容否認，既然如此，何不及早就醫，在短短二三星期內，即可完全改觀，恢復你之自尊心，重享人生應有之愉快，何樂不爲。

交際場中你有胆伸出手來嗎？

手掌及指節間作痒，皮肉隱藏水蚦，挖破之則流膠水，不斷翻皮，日久則掌皮枯燥，汗腺閉塞，容易爆裂，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲因之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之慮，本人用獨有秘方，標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保証限期痊癒，永不復發。

**去年在此治鵝掌瘋者鑒**

茲爲履行保証治癒之諾言，急欲明瞭尊恙痊癒至如何程度，請即撥冗帶同門診證惠臨檢驗一次，以昭鄭重，倘認爲尚有未滿意之處，當即負責趁此三伏期內免費代爲治療至完全滿意爲止，至於去冬及今春曾在此治療者，則雖已痊癒，仍須即日惠臨登記，以便安排日期免費複治一次，以保不發。

**・伏天治瘋事半功倍・**

| | （陽曆） | （農曆） |
|---|---|---|
| 初伏 | 七月二十 | 六月十二 |
| 中伏 | 七月三十 | 六月廿二 |
| 末伏 | 八月九日 | 七月初二 |

每十日爲一伏，一年祇三十天

小暑以後，白露以前，宜於治瘋，三伏期內，收效尤速。

# 白蝕

白癜風

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，屢發皆白，患此者施用本劑，絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師簽給書面証明，及國內外無數患者治愈之大批謝函可供檢閱。

**白蝕爲不治之症一詞早成過去廿六年來已証明白蝕絕對可治**

**保持世界最優榮譽廿六年在世界各國未有更好特效藥發明前永遠保持此光榮紀錄**

廿六年來，近萬求診之中外人士中，甚至有曾作環球旅行以求醫者在內，均一致認爲世界各國千百種所謂專治此症之藥，當推敝處出品爲最安全而合理想。

**招牌最老，享譽最早，經驗最多，成績最好**

前上海六合路太和大樓老牌治白蝕鵝掌瘋灰甲專家由滬來港專籍中醫有國府合格中醫執照提防魚目混珠東施效顰。

診所香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院

白蝕鵝掌瘋說明書備索外埠購藥自療同一功效

早十時至晚六時候診（診時電話預約）電話七七二〇一五



**工商日報分類廣告**

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處 ㊀香港分域街十八號本報廣告部 ㊁中區雪廠街十二號二樓 電話：二二二三八 ㊂彌敦道七五〇號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㊃九龍城地上海街三一九號 電話二五四九五 ㊄元朗 仁愛診所 電話三七六

建裕大樓 江濱大厦 僑成大樓 洽購處：僑興行 德輔道中255至257號三樓 電話438349、438347

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五三

翠園第二期大樓 旺角廣華街二十八號 地點適中 方便實用 建至頂樓 工程快捷 百餘年期 二萬四起

旺舖租售 金闌大厦 尖沙咀柯士甸路十一號 譚公大厦 土瓜灣譚公道 漢光大厦 尖沙咀漢口道27-29號 接洽處：昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大厦十三樓 電話：二四六一八、二四〇三

土瓜灣 高息唐樓舖位出售 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

吐商業寫字樓租售

樟木柴出售

獨立六層唐樓 九龍新填地街二九六至二九八 一伙三房 一廳二房 即可 美備 補價廉 洽購處

萬餘元 安安置業有限公司 長沙灣道

花園洋樓

高尚洋樓

汽車出售

校址商業樓出售

學校出售

新樓租售

恒與建築公司新樓出售

萬能角鋼

冷氣機

日曆總滙

會計詞釋 物品名目

鷄眼總滙

專做書包

百葉窗簾

猶記陶刨

廠器機記祺梁 電話：864735、860632

專收水桶

老珠婆

均益有限公司 貨倉 凍房 運輸 電話430208、430036、430209、430422

舊換新

可分期 大華電器公司

專門修理

鋪位住宅出租 旺角小型工廠四五百元 住宅壹佰捌拾元

獨立唐樓 免頂租廉

新樓租售

二樓租售

旺舖出租

雅佳樓 旺角地王 即將入伙 住宅 寫字樓 廉租 電話：820947

大單邊旺舖

明發實業公司 彩色立體面具 透明裝璜膠盒 濾光天花燈罩 廣告招牌燈箱

萬能角鋼

草菇種植

新樓租售

興祥大樓

尖沙咀區

幼稚園廉讓

尖沙咀區

旺舖租售

舖位連閣樓

全層平租

四樓全層

文英樓

旺舖招租

聖保祿

S・J・C・

聘請醫生

誠聘教員

外勤職員

聘營業員

英文教員

聘請教師

聘請兼職

藥行廉讓

私家車讓

全盤出讓

讓廉機音收檯座 從購欲五十四售只具每 咀沙尖到請限有貨存速 洽鄧二樓18號道台文天

石屋急讓

龍騰藝苑

暑期美術

專數精求 暑期班：英文本：U6至P6數科班；高初級物理 中文本：中五至小六數科班，應數班。 地址：九龍彌敦道二四二號佰大厦四樓E座 北角英皇道南天大厦D座

音標字典

暑期補習班

化粧科 儀態科 電髮科

英人教授

函授會計

尋人

曾克耑

買樓聲明

友聯公司

領福壽金

領帛金

領帛金

退股聲明

買石屋聲明

買屋聲明

承頂聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

徵臭狐香

誠徵男友

男徵女友

臭狐 曲綫 疤痕

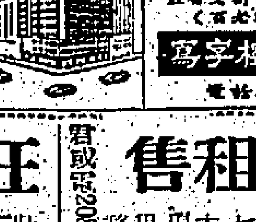
康寧整容所 隆鼻 雙眼 面容

朱活民根治羊吊

耳機

楊仲林 白蝕脫髮

杜茁靈藥

王秀珍醫務

婦科